



R. BIBL. NAZ.
Vitt. Emanuele III.

RACCOLTA
VILLAROSA

A

252

(4)

NAPOLI

Racc. Villarosa A252 14

11

533424

LE ISTORIE

DI

C. CORNELIO TACITO

TRADOTTE IN LINGUA ITALIANA

DA

GIUSEPPE SANSEVERINO

DE' SIGNORI DI MARCELLINARA

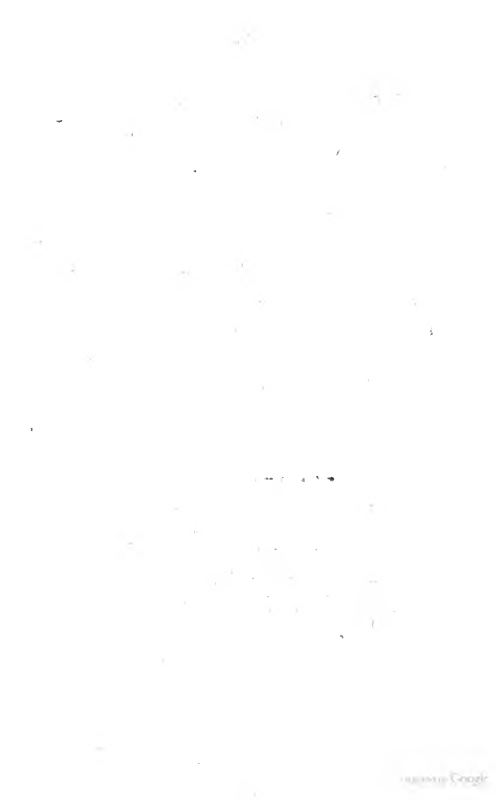
STORIOGRAFO DEL S. M. O. GEROSOLIMITANO

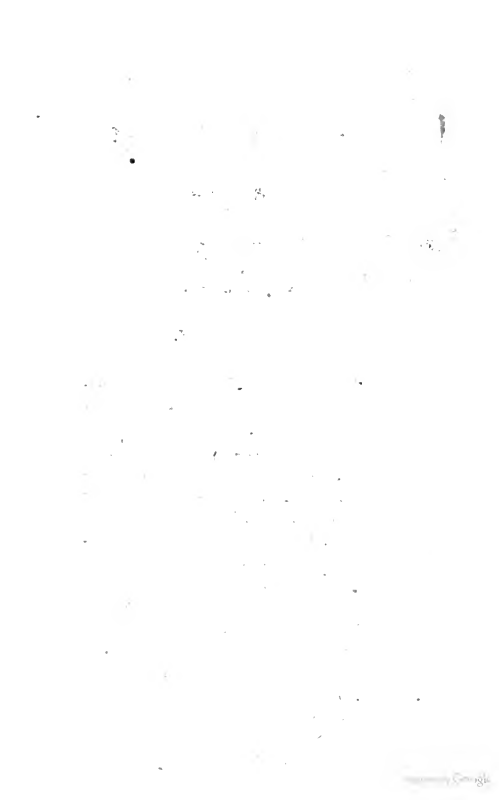
VOLUME QUARTO

NAPOLI,
NELLA STAMPERIA REALE.

MDCCCXIX.







HISTORIARUM

C. CORNELII TACITI



BREVIARIUM

LIBRI QUARTI.

- I. Victores Flaviani in Urbe saeviunt, II. Vitellius, licet deditus, interficitur. III. Composita Campania, obsequium Senatus in Vespasianum. IV. Muciani, Antonii, ceterorumque belli ducum honores. Restituendi Capitolii consilia. Libertati consulit Helvidius Priscus. V. Hujusce viri vita et mores. VI. Inter eum et Eprium Marcellum acre jurgium. IX. De impensis publicis dissensio. X. Musonius Rufus in P. Celerem invehitur. XI. Mucianus, Urbem ingressus, cuncta in se trahit. Calpur-

DELLE
ISTORIE
DI C. CORNELIO TACITO

SOMMARIO
DEL LIBRO QUARTO.

I. I Flaviani vincitori vanno incrudelendo per tutta Roma. II. Lucio Vitellio, benchè si fosse reso, purtuttavia è ucciso. III. Ridotta in calma la Campania, omaggio del Senato a Vespasiano. IV. Onoranzo di Muciano, d' Antonio, e di tutti gli altri Generati. Si delibera intorno al modo di rifar il Campidoglio. Elvidio Prisco provvede alla conservazione della libertà. V. Vita e onori d' Elvidio Prisco. VI. Gran contrasto fra lui ed Eprio Marcello. IX. Dispareri intorno alla pubblica economia. X. Musonio Rufo inveisce contro P. Celebre. XI. Muciano, entrato che è in Roma, trae tutto a sè: uccisione di Calpurnio Ga-



leriano , ed altri misfatti di tal natura. XII. Cominciamento della guerra Germanica sotto la condotta di Claudio Civile. XIV. I primi a volar alle armi son i Batavi e i Canninesfati. XV. Chiamati i Frisj in aiuto , vengon occupati i quartieri d'inverno di due Coorti. XVI. Vittoria riportata su de' Romani per inganno di Civile. XVII. Levato le Germanie il capo per la fama che se ne sparse , vâno volontariamente ad offerir soccorsi. Civile adopera ogni arte per associarsi le Gallie. XVIII. Lentezza d' Ordeonio Flacco. Vinti i Romani rifuggonsi a Campo vecchio. XIX. Le Coorti de' Batavi e Canninesfati , che eransi avviate verso Roma , sedotte uniscono a Civile , e nell' âzion di Bonna danno rotta ai Romani. XXI. Purtuttavia Civile per colorire la sua condotta ostile , fa giurar da suoi omaggio a Vespasiano. XXII. E corre subito ad assediare Campo vecchio. XXIV. Ordeonio Flacco , messo dall' ammutinamento in agitazione , cede a Vocola la somma delle cose. Aiuti de' Galli d' ogni banda. XXVI. Erennio Gallo aggiunto a Vocola nel maneggio degli affari , essendovi mal riu-

nii Galeriani caedes. Servile Asiatici, liberti, supplicium. XII. Iuitia belli Germanici, duce Claudio Civili, XIV. Primi in arma sunt Batavi et Canninefates. XV. Accitis Frisiis, occupata duorum cohortium liberna. XVI. Parta Civilis dolo de Romanis victoria. XVII. Ejus fama excitae Germaniae auxilia ultro offerunt. Civilis Galliarum societatem adlectat. XVIII. Hordeonii Flacci sequitia. Victi Romani in Vetera castra fugiunt. XIX. Batavorum et Canninefatium cohortes, quae in Urbem pergebant, corruptae, Civili junguntur; et Bonnensi praelio Romanorum aciem perfringunt. XXI. Suos tamen in verba Vespasiani adegit Civilis, ut hostilia velaret. XXII. Statimque Vetera obsidet. XXIV. Hordeonius Flaccus, seditione conflictatus, summam rerum Vocolae permittit. Adsumunt Gallorum auxilia. XXVI. Herennius Gallus,

x.

in partem curarum Vocolae additus, re infelicitè gesta, verberatur. Nova seditio. XXVIII. Germani praedas e Gallia agunt. XXIX. Varia Germanos inter et Romanos certamina. XXXI. Auxilia Gallo- rum, nuntiato Cremonensi praelio, a Vitellio desciscunt. Dictum quoque ab Hordeonio Flacco Vespasiani sacramen- tum. XXXII. Tum Montanus ad Civi- lem mittitur, ut eum a bello retrahat. Ipse Montanum, paratum in res novas, ad bellum impellit. XXXIII. Mox ad- versus Vocolam partem copiarum mittit. Praelia Germanis primo, dein Romanis prospera. XXXV. Vocola male utitur vi- ctoria. XXXVI. Civilis Geldubam capit. Inter Romanos discordia. Hordeonium Flaccum interficiunt. Eadem tempestas Vocolam ferme perculit. XXXVII. Mo- gontiacum obsessum. Treveri nunc fidi, mox rebelles XXXVIII. Interim in Urbe falsi ab Africa pavores. XXXIX. Domi- tianus Praetor. Potentia Antonii Primi a Muciano infracta. XL. Restituuntur Galbae honores. P. Celer, alique famosi delationibus, damnati. XLII. Aquilium Regulum, a Messala fratre defensum, premit Curtius Montanus. XLIII. Eprius

scito, toccò di molte bastonate. Nuovo am-
mutinamento. XXVIII. I Germani metto-
no i Galli a bottino. XXIX. Fane zuffe
tra Germani e Romani. XXXI. Gli aiuti
Galli, venuta la nuova del combatti-
mento di Cremona, separansi da Vitellio.
Anche Ordeonio Flacco giura a Vespasia-
no. XXXII. Allora vien Montano spedito
a Civile per farlo ritirar dalla guerra. Egli
spinge alle armi Montano, già disposto a
novità. XXXIII. Poco dopo manda una
porzione delle truppe contro Vocola. Fatti
d'armi prosperi da principio a' Germani,
indi a' Romani. XXXV. Vocola fa mal
uso della vittoria. XXXVI. Civile prende
Gelduba. Discordia tra Romani. Uccidono
Ordeonio Flacco. La stessa tempesta colse
quasi Vocola. XXXVII. Magonza assediata,
I Treviresi or fedeli, or ribelli. XXXVIII.
Intanto timori panici d' Affrica in Roma.
XXXIX. Domiziano Pretore. Il potere di
Antonio Primo indebolito da Muciano. Si
rendono nuovamente onori a Galba. Con-
danna di Publio Celere, e di altri famosi
delatori. XLII. Curzio Montano inveisce
contro Aquilio Regolo, difeso dal fratello
Messula XLIII. Eprio Marcello è accu-

sato da Elvidio. XLIV. Ma per non trarre più in lungo tai processi, si mette il passato in oblio. La punizione cade su pochi di vil condizione. XLV. I Sanesi per aver battuto un Senatore son castigati. Antonio Fiamma condannato di molto. XLVI. Annunzio dei Pretoriani sedato da Muciano. XLVII. Annullati i Consolati, che conferiti avea Vitellio. Funerale Censorio a Flavio Sabino XVIII. Uccisione di Lucio Pisone, Proconsole d'Africa. L. Disordine tra gli Orens e i Leptitani. Garamanti posti in fuga. LI. Vespasiano rifiuta il soccorso offertogli da Parti. LII. Tito placa le ire di lui contro Domiziano. LIII. La cura di riedificare il Campidoglio è affidata a Lucio Vestino. LIV. Per l'uccisione di Vitellio si addoppia la guerra di Germania: nè dissimula più Civile il suo animo ostile. I Teviresi e i Lingoni ribellansi dai Romani sotto i Capi Classico, Tutore, e Giulio Sabino. Vacilla il resto delle Gallie. Incerta la fede delle stesse legioni. LIX. Focola ucciso: e si giura per l'impero delle Gallie. LX. Le legioni, assediatae in Vetera, prestano lo stesso giuramento. LXI.

quoque Marcellus ab Helvidio corripitur. XLIV. At ne longius abiret haec cognitio, abolita priorum temporum memoria. In paucos et viles saevitum. XLV. Senenses ob pulsatum Senatorem puniti. Antonius Flamma lege repetundarum damnatus. XLVI. Praetorianorum seditio a Muciano composita. XLVII. Abrogati Consulatus, quos Vitellius dederat. Funus Censorium Flavio Sabino ductum. XLVIII. L. Pisonis, Africae proconsulis, caedes. L. Oeensium Leptitanorumque discordiae: fusi Giaramantes. LI. Oblata a Parthis auxilia non recipit Vespasianus. LII. Illum Domitiano iofensum Titus mitigat. LIII. Cura restituendi Capitoli in. L. Vestinum collata. LIV. Ob Vitellii necem, duplicatum in Germania bellum: nec hostiles animos jam dissimulat Civilis. Treviri ac Lingones a Romanis deficiunt. Classico, Tutore, et Iulio Sabino ducibus, Nutant reliquae Galliae. Incerta ipsarum legionum fides. LIX. Vocula occiditur; et pro Galliarum imperio juratum. LX. Legiones in Veteribus castris obsessae, eadem in verba adactae. LXI. Tum Civi-

lis, voti compos, crihem ponit. Inde quoque major Veledae auctoritas. LXII. Captarum legionum moestum silensque agmen. Alae Vicentinae virtus. LXIII. Colonia Agrippinensis, Transrhenanis gentibus invisa, in summum discrimen adducitur. LXVI. Civilis Claudium Labeonem, resistere ausum, vincit: Bethasios Tungrosque in fidem recipit. LXVII. Lingones tamen a Sequanis fusi, victusque Julius Sabinus latet. LXVIII. Tantis armorum motibus anxius Mucianus, cum Domitiano ad bellum accingitur. Legiones quatuor praemissae: aliae accitae. LXIX. Galli deliberant; et plerique aemulatione provinciarum deterriti, Romanam fidem retinent. LXX. Nec Civili, Classico, ceterisque ducibus satis consilii ac concordiae. LXXI. Interea Petilius Cerialis Mogontiacum venit: Valentinum; hostium ducem, magna clade adficit. LXXII. Victae ante legiones in castra Romana receptae. LXXIII. Cerialis Treveros ac Lingonas adloquitur et componit. LXXV. Atrox praelium, quo Ger

Civile allora , ottenuto ciò che desiderava , si recide la chioma. D'indi maggiore ancora l'autorità di Velela. LXII. Mesto silenzio delle legioni prigioniere. Valore dell' ala Picentina. LXIII. Colonia Agrippina , già odiosa alle nazioni Transrenane , viene in gran rischio. LXVI. Claudio Labèone, che osò di far resistenza, è vinto da Civile : questi accoglie sotto la sua protezione i Betasj , e i Tungri. LXVII. I Lingoni però son rotti da' Sequani , e Giulio Sabino vinto va a rimpattarsi. LXVIII. Per tante mosse ostili perplesso Muciano s' acciñge insiem con Domiziano a far guerra. Quattro legioni sono spedite innanzi , altre si fan venire. LXIX. I Galli deliberano : e la maggior parte , dalla gara delle Provincie atterriti , mantengono fedeli a Roma. LXX. Nè Civile , Classico , e gli altri Generali eran quanto si doveva saggi e concordi. LXXI. Intanto Petilio Cereale viene a Magonza : dà gran rotta a Valentino , condottiero dei nemici. LXXII. Le legioni già vinte vengono ammesse nel campo Romano. LXXIII. Cereale tien allocuzione a' Treviri e Lingoni , e gli riesce di sedarli. LXXV. San-

guinosa battaglia, in cui son da principio vincitori i Germani, indi vinti per la fermezza di Cerialè. LXXIX. Gli Agrippinesi distaccansi da' Germani. LXXX. Muciano fa uccidere il figliuol di Vitellio. Antonio Primo vien da Vespasiano; nè riceve l'accoglienza ch'egli sperava. LXXXI. Miracoli operati da Vespasiano in Alessandria. LXXXII. Visita il tempio di Serapide. LXXXIII. Origine di questa divinità. LXXXV. Valentino vinto, nè tralignante, è punito. Domiziano dopo inutili tentativi presso Cerialè perchè gli desse esercito ed impero, s'infinge amator dell'ozio e delle lettere.

Avvenimenti, parte nel tempo delle guerre Civili tra Vitellio e Vespasiano, parte sotto i

ANNO DI ROMA	DI G. C.	{	FLAVIO VESPASIANO
	Cons.		AUG. II.
DCCCXXIII.	70.		TITO VESPAS. CESARE.

mani, primum victores, dein Cerialis constantia vincuntur. LXXIX. Agrippinenses a Germanis deciscunt. LXXX. Mucianus filium Vitellii interfici jubet. Antonius Primus ad Vespasianum venit, nec pro spe sua excipitur. LXXXI. Miracula a Vespasiano Alexandriae edita. LXXXII. Adit templum Serapidis. LXXXIII. Hujus Dei origo. LXXXV. Valentinus victus, nec degener, punitur. LXXXVI. Domitianus cum frustra Cerialem tentasset, ut sibi exercitum imperiumque traderet, otium studiaque literarum simulat. Haec gesta, partim flagrantibus adhuc Vitellii et Vespasiani civilibus bellis, partim

A. U. C.	J. C.	{	FLAVIO VESPASIANO
	<i>Coss.</i>		AUG. II.
DCCCXXIII. 70.			TITO VESPAS. CAESARE.

DELLE ISTORIE

DI C. CORNELIO TACITO

LIBRO QUARTO.

§. 1. **U**cciso Vitellio , aveva piuttosto avuto termine la guerra , che principio la pace. I vincitori , scorrendo Roma armati , perseguitavan con odio implacabile i vinti. Piene di cadaveri le strade , inondate di sangue le piazze e i Templi , trucidandosi di mano in mano chiunque avesse loro presentato la sorte. E indi a poco crescendo la sfrenatezza , ecco che van rintracciando , e traendo fuori tutti quei ch' eransi rimpiazzati ; e scorgendo un di bella statura o giovane , corrono , senza distinzione di soldato o cittadino , a farne strage. La qual sevizie , essendo gli odj freschi , pascevasi di sangue : indi convertita erasi in rapacità. Non permettean essi niente di nascosto o di chiuso , simulando *che vi si occultasser Vitelliani*. Principiossi così a fracassar case ; o trovan-

HISTORIARUM¹⁹

C. CORNELII TACITI.

LIBER QUARTUS.

§. 1. **I**nterfecto Vitellio, bellum magis desiderat, quam pax coeperat. Armati per Urbem victores, implacabili odio victos consectabantur: plenae caedibus viae, cruenta fora templaque, passim trucidatis, ut quemque fors obtulerat. Ac mox augescente licentia, scrutari, ac protrahere abditos: si quem procerum habitu et juventa conspexerant, obtruncare, nullo militum, aut populi discrimine. Quae saevitia, recentibus odiis, sanguine explebatur, dein verterat in avaritiam: nihil usquam secretum aut clausum sinebant, Vitellianos occultari simulantes. Initium id perfringendarum do-

muum; vel si resisteretur, causa caedis: nec deerat egentissimus quisque ex plebe: et pessimi servitiorum prodere ultro dites dominos: alii ab amicis monstrabantur. Ubique lamenta, conclamationes, et fortuna captae urbis: adeo ut Othoniani Vitelliani-que militis invidiosa antea petulantia desideraretur. Duces partium, accendendo civili bello acres, temperandae victoriae impares: quippe in turbas et discordias pessimo cuique plurima vis: pax et quies bonis artibus indigent.

§. 2. Nomen sedemque Caesaris Domitianus acceperat; nondum ad curas intentus, sed stupris et adulteriis filium Principis agebat. Praefectura praetorii penes Arrium Varum: summa potentiae in Primo Antonio: is pecuniam familiamque e principis domo, quasi Cremonensem praedam, rapere: ceteri modestia, vel ignobilitate, ut in bello ob-

dovi resistenza , a far sangue : nè lasciavan d'unirsi con loro tutti i più indigenti del popolo minuto : siccome i servi i più perduti rivelavano spontaneamente i loro ricchi padroni : altri finalmente additati venivano da' loro amici medesimi : lamenti da pertutto , un grido universale , e la misera condizione d'una città saccheggiata , talchè oggetto di desiderio era la poco fa odiosa petulanza del soldato Vitelliano , ed Ottoniano. I capi delle fazioni , così bravi a soffiar nel fuoco della guerra civile , inetti erano ora a temperar quello della vittoria. Poichè ad eccitar tumulti e discordie valgon assai tutt'i più tristi : la pace e la tranquillità han duopo di virtù.

§. 2. Preso avea Domiziano nome di Cesare e sede ; senza ancora darsene le cure , faceva , stuprando ed adulterando , il figliuol del Principe. La prefettura del Pretorio era nelle mani di Arrio Varo ; la somma del potere , in quelle di Primo Antonio. Costui comincia a portar via dalla Reggia roba e schiavi come se fosser bottino fatto a Cremona : gli altri tutti o perchè moderati , o perchè poco illustri , come nel corso della guerra rimaser nella oscurità , così non ebber

parte nei premj. Roma palpitante , e disposta al servire , chiede che si tagliasse la via a Lucio Vitellio unitamente alle coorti , nel tornar di Terracina , e spegnersi così le reliquie della guerra. Fu fatta marciare innanzi la cavalleria alla Riccia , la massa delle legioni fece alto di quà delle Boville. Nè esitò Vitellio un momento di rendersi insieme con le coorti a discrezione. Il soldato allora gettò le sue malavventurate armi per ira più che paura. Quella lunga fila di resi , cinta da gente in armi , fu veduta andar per Roma. Nessun di essi con cera dimessa , bensì malinconici e truci , e a fronte de' varj segni di festa , e dell' insolenza d'un volgo insultante , immobili : a quei pochi , i quali ardiron di uscire violentemente da quel cinto , si dette addosso da coloro , che cignevangli : altri furon condotti in prigione. Nissuno si fece uscir di bocca parole disdicevoli ; e tuttochè sventurati serbarono intatta la riputazione di coraggiosi. Fu poco dopo ucciso L. Vitellio , della stessa portata che suo fratello ne' vizj , ma in tutto il tempo del Principato di costui più accorto : nè così

scuri, ita praemiorum expertes. Civitas pavida, et servitio parata, occupari redeuntem Tarracina L. Vitellium cum cohortibus, exstinguique reliqua belli, postulabat. Praemissi Ariciam equites: agmen legionum intra Bovillas stetit. Nec cunctatus est Vitellius seque et cohortes arbitrio victoris permittere. Et miles infelicia arma, haud minus ira, quam metu, abjecit. Longus deditorum ordo, septus armatis, per urbem incessit; nemo supplici vultu, sed tristes et truces, et adversum plausum lasciviam insultantis vulgi immobiles: paucos, erumpere ausos, circumjecti pressere: ceteri in custodiam conditi. Nihil quisquam locutus indignum: et, quamquam inter adversa, salva virtutis fama. Dein L. Vitellius interficitur, par vitiis fratris, in prin-

cipatu ejus vigilantior ; nec perinde prosperis socius , quam adversis abstractus.

§. 3. *Iisdem diebus Lucilius Bassus , cum expedito equite , ad componendam Campaniam mittitur : discordibus municipiorum animis , magis inter semet , quam contumacia adversus principem. Viso milite quies. Et minoribus coloniis impunitas : Capuae legio tertia hiemandi causa locatur , et domus inlustres adflictae ; quum contra Tarracinenses nulla ope juvarentur. Tanto proclivius est injuriae , quam beneficio vicem exsolvere : quia gratia oneri , ultio in quaestu habetur. Solatio fuit servus Verginii Capitonis , quem proditorem Tarracinensium diximus , patibulo adfixus , in iisdem an-*

compagno delle sue prosperità (a), come strascinato dal torrente delle sue disgrazie.

§. 3. In questi giorni stessi vien Lucilio Basso spedito con della cavalleria leggiera a pacificar la Campania, essendo gli spiriti di quei municipj in fermento più per discordie tra loro, che perchè vi fosse chi si ostinasse contro del nuovo Principe. All' apparir delle truppe tutto fu calma. Delle colonie le minori restaron impunte. In Capua fu messa la terza legione a svernare, e malmenaronsi le più illustri famiglie nell'atto che quei di Terracina per l'opposto non ebber il minimo sollievo. Tanto egli è vero che incliniamo a contraccambiare le ingiurie più che i benefizj: perchè assi la gratitudine per un peso, mettiamo in conto di lucro la vendetta. Servi d'un qualche sollievo il servo di Virginio Capitone; che contammo essere stato il traditore di Terracina, conficcato in sul patibolo.

(a) Bisogna risovvenirsi, che Lucio Vitellio era rimasto come prigioniero presso d'Otone per tutto il tempo, che questi visse. Non fu poi promosso da suo fratello al comando dell'esercito, che quando era quegli già perduto.

lo con quello stesso anello in dito (a) datogli da Vitellio. In Roma intanto tutte le cose , che soleansi a' Principi , vengono a Vespasiano deliberate dal Senato , pien di gioja , e sicuro delle sue speranze. Poichè il fuoco della guerra civile , accesi per le Spagne , dopo d'essersi comunicato a' Germani , poco dopo all'Ilirico , avendo percorso l'Egitto , la Giudea , e la Siria , non che tutte le provincie , e gli eserciti tutti , pareva che purificato per così dire l'universo venisse finalmente a spegnersi. Avvivossi tutto ciò da una lettera di Vespasiano , scritta come se fosse tuttavia la guerra in piedi : questo a prima vista il suo tenore : del restante il linguaggio era da Principe nel parlar ch'ci facea di sè modestamente , magnificamente della Repubblica. Nè dal canto suo mancava di sommissione il Senato. Decretò in fatti il consolato a lui in compagnia di suo figlio Tito , la Pretura e l'impero Consolare a Domiziano.

(a) Distintivo dell'ordine equestre , a cui fu sollevato questo servo da Vitellio in premio del tradimento.

nulis , quos acceptos a Vitellio gestabat. At Romae senatus cuncta principibus solita Vespasiano decernit , laetus et spei certus : quippe sumpta per Gallias Hispaniasque civilia arma , motis ad bellum Germanis , mox Illyrico , postquam Ægyptum , Judæam , Syriamque , et omnes provincias exercitusque lustraverant , velut expiato terrarum orbe , cepisse finem videbantur. Addidere alacritatem Vespasiani litterae , tamquam manente bello scriptae : ea , prima specie , forma : ceterum ut Princeps loquebatur , civilia de se , et de repub. egregia : nec senatus obsequium deerat. Ipsi consulatus cum Tito filio , proetura Domitiano et consulare imperium decernuntur.

§. 4. *Miserat et Mucianus epistolas ad senatum, quae materiam sermonibus praeberet: Si privatus esset, cur publice loqueretur? potuisse eadem, paucos post dies, loco sententiae dici: ipsa quoque insectatio in Vitellium, sera et sine libertate. Id vero erga rempub. superbum, erga principem contumeliosum, quod in manu sua fuisse imperium, donatumque Vespasiano jactabat. Ceterum invidia in occulto; adulatio in aperto erant: multo cum honore verborum Muciano triumphalia de bello civili*

§. 4. Diretta aveva anche Muciano una lettera al Senato, che offri materia a dei discorsi: *Se persona egli privata e perchè parlare in qualità d' uomo pubblico (a)? Essersi potuto attendere pochi giorni (b), e dir le cose medesime qual Senatore, che manifesta il proprio sentimento: quel suo inveir contro Vitellio venir troppo tardi, e non aver niente dell' animo libero (c). Quel vantarsi poi, ch'era stato in sua mano l'impero, e' fatto aveane dono a Vespasiano, sentiva d'alterigia verso la Repubblica, d'oltraggio a Vespasiano.* Del restante l'odio rimaneva nel fondo dei cuori, l'adulazione compariva in sul viso: con gran pompa in effetto d'onorifiche parole furon date a Muciano le insegne trionfali per guerra ci-

(a) Scrivendo al Senato. Il solo Principe soleva farlo, scrivendo al Senato per manifestargli i propri sentimenti.

(b) Venuto che fosse a Roma.

(c) L' animo *franco* è di coloro, i quali dicono ciòchè sentono, senza temer di nessuno. Ma che temer potea Muciano da un morto? In ta' casi il parlare in tal modo non è libertà, ma viltà.

vile (a). Ma fingevasi che fosse in vece per la spedizione contro de' Sarmati (b). S'accordarono insiememente le insegne Consolari a Primo Antonio, le Pretorie a Cornelio Fusco ed Arrio Varo. Dopo di tutto ciò volsero una occhiata agli Dei. Fu risoluto *ristabilirsi il campidoglio*. E tutte queste cose a proposta di Valerio Asiatico, console designato. Gli altri approvavan col viso e colle mani: pochi furon quelli, che in gran dignità, o con uno ingegno esercitato nell'adulare, uniformaronsi al sentimento di lui per mezzo di studiate dicerie. Tostochè si giunse ad Elvidio Prisco, Pretore designato, questi manifestò il proprio sentimento, che come era ouorifico per un Principe dabbene, così non conteneva niente di falso, e veniva quindi applaudito dal senato. E questo di fu per lui principal

(a) Lo che non usavasi mai, credendo, e con ragione, che trionfar non si potesse de' proprj mali, come già fu da noi osservato nel parlar del Trionfo, nommai accordato per guerre intestine.

(b) Rossolani, ridotti forse nuovamente alla ubbidienza da Muciano nel passar per la Tracia e la Mesia.

*data : sed in Sarmatas expeditio finge-
batur. Adduntur Primo Antonio consularia , Cor-
nelio Fusco, et Arrio Varo, proetoria in-
signia. Mox deos respexere : restitui placuit
Capitolium. Eaque omnia Valerius Asiati-
cus , consul designatus, censuit : ceteri vultu
manuque ; pauci , quibus conspicua digni-
tas , aut ingenium adulatione exercitum ,
compositis orationibus assentiebantur. Ubi
ad Helvidium Priscum , praetorem designa-
tum , ventum , prompsit sententiam , ut ho-
norificam in bonum principem , ita falsa
aberant ; et studiis senatus attollebatur. Is-*

fonte di grave offesa (a), e di gloria grande.

§. 5. A proposito ne sembra, ch'essendo già per la seconda volta (b) caduti in ragionamento d'un personaggio, degno di farne anche più spessa ricordanza, ci facciamo indietro onde raccontar brevemente il corso e le applicazioni della sua vita, e quale il tenor di sua fortuna. Elvidio Prisco, ch'ebbe per patria il municipio di Terracina, per Padre Cluvio, primo Centurione Triario, applicò fin dalla prima gioventù il suo chiaro ingegno a studj più gravi: non per velare, come fa la maggior parte, con onoratissimo nome un ozio disutile, ma per entrare, con animo più saldo contro i fortunevoli casi, nel maneggio della Republica. Seguitò la setta di quei filosofi, secondo il parer dei quali ciò è bene che onesto; ciò è male che vizioso: il potere, la chiarezza di sangue, ed ogni altra cosa fuor dell'animo nostro, non la mettono in conto nè di bene, nè di male. Non essendo, che Questore, scelto a ge-

(a) Non esagerando, non dicendo niente di falso molti ne restaron offesi, e quindi l'odiarono.

(b) La prima nel L. xvi. degli An. §. 3.

que praecipuus illi dies , magnae offensae initium , et magnae gloriae fuit.

§. 5. Res poscere videtur , quia iterum in mentionem incidimus viri , saepius memorandi , ut vitum studiaque ejus , et quali fortuna sit usus , paucis repetam. Helvidius Priscus , Tarracinae municipio , Cluvio patre , qui ordinem primipili duxisset , ingenium inlustre altioribus studiis juvenis admodum dedit : non , ut plerique , ut nomine magnifico segne otium velaret , sed quo firmior adversus fortuita , rempublicapesseret : doctores sapientiae secutus est , qui sola bona , quae honesta ; mala tantum , quae turpia : potentiam , nobilitatem , ceteraque extra animum , neque bonis , neque malis adnumerant. Quaestorius adhuc , a

*Paeto Thrasea gener delectus , e moribus
soceri nihil aequae ac libertatem hausit : ci-
vis , senator , maritus , gener , amicus ,
cunctis vitae officiis aequabilis , opum con-
temptor , recti pervicax , constans adversus
metus.*

§. 6. *Erant , quibus appetentior famae vi-
deretur , quando etiam sapientibus cupido
gloriae novissima exsuitur. Ruina soceri in
exsilium pulsus , ut , Galbae principatu ,
rediit , Marcellum Eprium , delatorem Thra-
seae , accusare adgreditur. Ea ultio , in-
certum , major an justior , senatum in stu-
dia diduxerat. Nam si caderet Marcellus ,
agmen reorum sternebatur. Primo minax
certamen , et egregiis utriusque orationibus
testatum. Mox , dubia voluntate Galbae ,
multis senatorum deprecantibus , omisit Pri-
scus ; variis , ut sunt hominum ingenia ,*

nero da Peto Trasea, nulla avidamente beve così da' costumi di suo suocero, quanto la franchezza: cittadino, Senatore, marito, genero, amico, sempre in somma lo stesso nel disimpegno di tutti i doveri della vita, disprezzator di ricchezze, tenace del retto, imperturbabile ad ogni sorte di timore.

§. 6. Eravi a chi pareva avido troppo di fama: nè è meraviglia, giacchè l'ultima a deporsi anche da saggi è la passion della gloria. Trascinato dalla rovina di suo suocero in esilio, non sì tosto sotto il principato di Galba fu di ritorno, che s'accinse ad accusar Eprio, il delator di Trasea. Si fatta vendetta, non saprei dire se pietosa più, o più giusta, diviso aveva in parti il Senato. Poichè soccombendo Marcello, traeva seco uno sciame di rei (a). Un contrasto sulle prime furioso, come ne fan fede l'eloquenti arringhe d'ambe le parti. Indi a poco non ben discernendosi come Galba la pensasse, Prisco ad istanza di molti Senatori desistette, diversi essendone, come diversa la natura degli uomini, i ragionamenti, di

(a) Ecco perchè dice il nostro storico della vendetta d'Elvidio *incertum major*.

chi lodava la sua moderazione, di chi voluto vi avrebbe più di fermezza. Del restante in quel dì di Senato, in cui questo occupavasi a deliberare intorno all' impero di Vespasiano (a), erasi risoluto d'inviar de deputati al Principe. Di quì viva disputa tra Elvidio ed Eprio. Prisco voleva che questi si eligessero nominatamente da Magistrati, previo giuramento: Marcello voleva l'urna, ch'era anche stata l'opinione del console designato.

§. 7. Del restante era a Marcello di stimolo il suo particolar rossore, perchè non fosse riputato, cadendo su gli altri l'elezione, d'essere stato loro posposto. Ed a poco a poco dal combattimento de' dialoghi (b) si venne ad aringhe continuate e mordaci, interrogando Elvidio *perchè Marcel-*

(a) Concedendogli, come racconta di sopra, tutte quelle cose, che soleansi accordare a' Principi, ossia, componendo il Senatus-consulto, detto poi *Legge Regia*, e ch' esiste tuttavia in bronzo nel Campidoglio.

(b) Questa è l'altercazione in materia forense, quando, cioè, con proposte e risposte si combatte coll' avversario, non già con un'arringa continuata, e formale. V. Quintil. L. VI. 4.

sermonibus , moderationem laudantium , aut constantium requirentium. Ceterum eo senatus die , quo de imperio Vespasiani censebant , placuerat mitti ad principem legatos. Hinc inter Helviliū et Eprium acre iurgium. Priscus eligi nominatim a magistratibus iuratis ; Marcellus urnam postulabat , quae consulis designati sententia fuerat.

§. 7. *Sed Marcelli studium proprius rubor excitabat , ne , aliis electis , posthabitus crederetur. Paulatimque , per altercationem , ad continuas et infestas orationes proveci sunt , quaerente Helvidio , quid ita Marcel-*

lus iudicium magistratum pavesceret? esse illi pecuniam, et eloquentiam, quis multos anteiret, ni memoria flagitiorum urgeretur. Sorte et urna mores non discerni: suffragia et existimationem senatus reperta, ut in cujusque vitam famamque penetrarent: pertinere ad utilitatem reipub., pertinere ad Vespasiani honorem, occurrere illi, quos innocentissimos senatus habeat, qui honestis sermonibus aures imperatoris imbuant. Fuisse Vespasiano amicitiam cum Thrasea, Sorano, Sentio: quorum accusatores, etiamsi puniri non oporteat, ostentari non debere: hoc senatus iudicio velut admoneri principem, quos probet, quos reformidet: nullum majus boni imperii instrumentum, quam bonos amicos esse. Satis Marcello, quod Neronem in exitium tot innocentium impulerit. Frueretur proemiis et impunitate; Vespasianum melioribus relinqueret.

lo tanto timore del giudizio dei Magistrati? Aver pur egli danaro ed eloquenza da essere da più di tanti altri, se non lo pressasse la rimembranza dei proprj misfatti. Per la via della sorte e dell'urna non discernersi i costumi: essersi inventata quella de' suffragi e della disamina del Senato, per toccare il fondo del tenor di vita e del buon concetto di ciascuno. Esser dell'interesse della Republica, e dell'onor di Vespasiano, che vadangli incontro coloro, che il Senato reputa i più illibati, e che formino coi lor virtuosi discorsi le prime impressioni nell'orecchio dell'Imperadore. Aver Vespasiano avuta amicizia con Trasea, con Sorano, con Senzio: de' quali, benchè espediente non sia il punirli, pur non convenire il farne mostra: sì fatta scelta del Senato servir come d'avvertimento al Principe chi abbia a stimare, chi molto a temere: nissuno istrumento a ben regnare miglior di quello d'amici virtuosi. Bastante per Marcello l'aver istigato Nerone alla rovina di tanti innocenti. Godesse pur egli delle ricompense avute, e della impunità; lasciasse or Vespasiano alla gente dabbene.

§. 8. Marcello non impugnarsi, diceva, il proprio parere, ma essere il Console designato stato quello, che avea così opinato: sull'orme degli esempj antichi, i quali assegnata avevano alle deputazioni la decision della sorte, perchè adito non si aprisse a pratiche, o inimicizie. Niente esser sopravvenuto perchè andasser gli antichi stabilimenti in disuso, o perchè un' onoranza verso il Principe in obbrobrio altrui si convertisse: tutti esser buoni per un' atto d' ossequio: doversi piuttosto evitare, che per l' ostinazione di taluni non venga ad irritarsi un animo, tutto, nello stato di fresca signoria, sospeso, e che stassi a spiare in fin la fisonomia e le parole di ciascheduno. Sè esser pur memore dei tempi, in cui nacque, e della forma civile istituita da maggiori: le cose andate servirgli di meraviglia, le presenti di modelli: far voti per ottener buoni Imperatori, tolerarli qualunque essi si siano. Quanto a Trasea, doversene la rovina non tanto imputare alla sua aringa, quanto alla determinazione del senato: questa l' illusione, di cui faceva uso la crudeltà di Nerone: nè una tal amicizia essere a sè stata meno molesta, che agli altri l' esiglio. Finalmente

§. 8. *Marcellus*, non suam sententiam impugnari, sed consulem designatum censuisse dicebat, secundum vetera exempla, quae sortem legationibus posuissent, ne ambitioni aut inimicitii locus foret. Nihil evenisse, cur antiquitus instituta exolescerent; aut Principis honor in cujusquam contumeliam verteretur: sufficere omnes obsequio: id magis vitandum, ne pervicacia quorundam irritaretur animus, novo principatu suspensus, et vultus quoque ac sermones omnium circumspectans. Se meminisse temporum, quibus natus sit, quam civitatis formam patres avique instituerint: ulteriora mirari, praesentia sequi: bonos imperatores voto expetere, qualescumque tolerare. Non magis sua oratione *Thraseam*, quam judicio senatus adflictum. *Saevitiam Neronis* per hujusmodi imagines inclusisse: nec minus sibi anxiam talem amicitiam, quam aliis exilium. Denique

constantia , fortitudine , Catonibus et Brutis aequaretur Helvidius : se unum esse ex illo senatu , qui simul servierit. Suadere etiam Prisco , ne supra Principem scanderet ; ne Vespasianum , senem triumphalem , juvenum liberorum patrem , praeceptis coerceret. Quomodo pessimis imperatoribus sine fine dominationem , ita quamvis egregiis modum libertatis placere. *Haec magnis utrimque contentionibus jactata , diversis studiis accipiebantur. Vicit pars , quae sortiri legatos volebat , etiam mediis patrum aulnitentibus retinere morem. Et splendidissimus quisque eodem inclinabat , metu invidiae , si ipsi eligerentur.*

§. 9. *Secutum aliud certamen. Praetores aerarii (nam tum a praetoribus tractaba-*

si ponesse pur Elvidio, per costanza, per fermezza d'animo, del pari co' Catoni, e coi Bruti: sè esser del numero di uno di qu' senatori, insiem co' quali piegò il collo alla servitù. Oltre a ciò dar egli per consiglio a Prisco, che non si levasse al disopra del Principe, che non volesse far da maestro a un Vespasiano, vecchio, decorato delle insegne trionfali (a), e padre di figliuoli già in età giovanile. Come a' Principi malvagi un potere illimitato, così piacere ad essi, per quanto sian buoni, una moderata libertà. Tai cose, con gran calore dall' una e l'altra parte dibattute, venivan diversamente accolte: coloro finalmente la vinsero, che preferivan sceglier a sorte i deputati, facendo anche i Senatori neutrali ogni sforzo onde conservar l'usanza. E questo era ancora, a che inclinavan tutte le più illustri persone, per timore, se fossero eletti, di rendersi odiosi.

§. 9. A questa succedette altra contesa. I Pretori (b) dell' Erario (che da' Pretori ma-

(a) Vespasiano avea ricevuto da Claudio le insegne trionfali per le geste nella Britannia V. Saet. in Vesp. 4.

(b) V. An. xiii. 29.

neggiavasi in que' tempi l'Erario) lagnandosi della publica povertà (a), chiesta aveano una moderazione alle spese (b). Un tal pensiero, così per la grandezza dell'incarico, che per la difficoltà del rimedio, riserbavalo al Principe il Consolo designato. Elvidio fu d'avviso, che dispor ne dovesse assolutamente il Senato. Nel domandarne il Consolo i pareri, Volcazio Tertullino, Tribuno della plebe, si oppose, *che su d'un affare di tanta conseguenza si prendesse in assenza del Principe deliberazione veruna.* Era stato anche Elvidio d'avviso, che si rifacesse d'autorità publica il Campidoglio, e vi prendesse parte Vespasiano (c). D'un tal parere i più moderati facilmente si passarono, e poi interamente dimenticossi: vi

(a) Figlia di tante guerre civili, distruttrici della buona fede, del commercio etc.; e nelle quali distruggonsi vasti capitoli e fruttiferi, per arricchir poche mani, ed infruttifere.

(b) Pubbliche.

(c) Come privato per conseguenza, non come Principe. Così s' intende come un tal parere potesse offender Vespasiano, non già, che si rifacesse a pubbliche spese, e vi concorresse Vespasiano del suo.

tur aerarium) publicam paupertatem questi , modum impensis postulaverant. Eam curam consul designatus , ob magnitudinem oneris , et remedii difficultatem , Principi reservabat. Helvidius arbitrio senatus agendum censuit. Quum perrogarent sententias consules , Vulcatius Tertullinus , tribunus plebis , intercessit , ne quid super tanta re , Principe absente , statueretur. Censuerat Helvidius , ut Capitolium publice restitueretur , adjuvaret Vespasianus. Eam sententiam modestissimus quisque silentio , deinde

oblivio transmisit. Faere , qui et meminissent.

§. 10. *Tum invecus est Musonius Rufus in Publium Celerem , a quo Baream Soranum falso testimonio circumventum arguebat. Ea cognitione renovari odia accusationum videbantur : sed vilis et nocens reus protegi non poterat. Quippe Sorani sancta memoria : Celer professus sapientiam , dein testis in Baream , proditor corruptorque amicitiae cujus se magistrum ferebat. Pro-*

furon di quei , che ben ne fecero menzione (a).

§. 10. Scagliossi allora Musonio Rufo contro P. Celere (b) , accusandolo d'aver procurata per mezzo di false testimonianze la rovina di Barea Sorano. Pareva che con una inquisizione di tal natura, ripullulasser gli odj delle accuse, ma non eravi come proteggere un uomo , reo di così vile delitto. E per verità veneranda era la memoria di Sorano: Celere , un che dopo aver fatta profession di filosofo , fu testimone contro Barea , traditore , e violatore di quella stessa amicizia , di cui davasi per maestro (c).

(a) Per rovinar Elvidio , come di fatti vedremo che avvenne , incolpandolo di Lesa Maestà.

(b) Quello stesso P. Egnazio Celere , di cui ved. il L. xvi. An. 32.

(c) Ognun sa in qual conto si tenesse l'amicizia dagli Stoici , che dicevano *esser il mondo una sola famiglia*. A ragion dunque vien detto Celere da Tacito *corruptor amicitiae* , *cujus se magistrum ferebat* , e nell'apporgli questo delitto non vi è gradazione di colpe , niente in somma di quanto vorrebbero trovarvi i Comentatori e traduttori , i quali struggonsi il cervello variando la parola *corruptor* , e sostituendo *amici ad amicitiae*. In poche parole la

Destinossi il primo giorno giudiziale alla causa. Nè così Musonio e Publio , quanto Prisco e Marcello , e gli altri tutti , erano , in questa commozion degli animi alla vendetta , impazientemente attesi.

§. 11. In tale stato di cose , essendovi discordia fra Senatori , rancore ne' vinti , nessun' autorità ne' vincitori , una città insomma senza leggi ; non sì tosto entrò Muciano in Roma , che trasse a sé tutto. Il potere di Primo Antonio e d'Arrio Varo andò a svanire , mal dissimulandosi lo sdegno di Muciano contro di essi tuttochè facesse lor buona cera. Ma Roma , fina indagatrice d'ogni risentimento , date avea loro le spalle , ed erasi rivolta altrove. Quegli solo cominciò a corteggiarsi , a coltivarsi : nè mancava egli , cinto di gente in arme , variando case e giardini , tutta ritenere nel fasto , nel contegno , nelle sentinelle , l'essenza del Principato , lasciarne il titolo al-

satira di Celere è una sola : smentiva egli co' fatti ciò , che professava colle parole , facendo il filosofo stoico , e quindi inculcando i doveri dell' amicizia , nell'atto , che fu il traditore del suo amico , e come ? Per mezzo d' un altro delitto , qual era la falsa testimonianza.

rimus dies causae destinatur. Nec tam Mucianus aut Publius, quam Priscus et Marcellus, ceterique, motis ad ultionem animis, expectabantur.

§. 11. *Tuli rerum statu, quum discordia inter patres, ira apud victos, nulla in victoribus auctoritas, non leges, non Princeps in civitate essent, Mucianus, Urbem ingressus, cuncta simul in se traxit: fracta Primi Antonii, Varique Arrii potentia, male dissimulata in eos Muciani iracundia, quamvis vultu tege-
retur. Sed civitas, rimandis offensis sagax, verterat se, transtuleratque. Ille unus ambiri, coli: nec deerat ipse, stipatus armatis, domos hortosque permutans, apparatu, incessu, excubiis, vim principis complecti,
Stor. Vol. IV. 4*

nomen remittere. Plurimum terroris intulit caedes Calpurnii Galeriani. Is fuit filius C. Pisonis, nihil ausus : sed nomen insigne, et decora ipsi juvenia, rumore vulgi celebrabantur : erantque in civitate adhuc turbida, et novis sermonibus laeta, qui principatus inanem ei famam circumdarent. Jussu Muciani custodia militari cinctus, ne in ipsa urbe conspectior mors foret, ad quadagesimum ab Urbe lapidem, via Appia, fuso per venas sanguine exstinguitur. Julius Priscus, praetoriarum, sub Vitellio cohortium praefectus, se ipse interfecit, pudore magis quam necessitate. Alphenus Varus ignaviae infamiaeque suae superfuit. Asiaticus enim libertus malam potentiam servili supplicio expiavit.

§. 12. *Iisdem diebus crebrescentem cladis Germanicae famam, nequaquam moesta civitas excipiebat : caesos exercitus, capta le-*

trui. Grande spavento incusse l'uccision di Calpurnio Galeriano. Fu questi figlio di C. Pisone (a), intraprenditor di niente ; ma del suo cognome insigne , delle grazie della sua gioventù , favellavasi da per tutto con elogio : ed in una città , tuttavia in iscompiglio , e vaga d'ogni novità , non mancavan di quei , che di vane voci di Principato il coronassero. D'ordine dunque di Muciano , in mezzo de' soldati , perchè la sua morte dentro di Roma stessa non desse maggiormente nell'occhio , fu in via Appia , a quaranta miglia da Roma , svenato. Giulio Prisco , prefetto sotto Vitellio del Pretorio , di propria mano s'uccise , per vergogna più , che per necessità. Alfeno Varo (b) alla sua dappocaggine ed infamia sopravvisse , giacchè il Liberto Asiatico espì col supplizio degli schiavi l'abuso della goduta autorità.

§. 12. In questo tempo stesso la nuova della strage Germanica crescendo , ascoltava Roma senza punto affliggersene. Degli eserciti trucidati , degli alloggiamenti delle

(a) C. Calpurnio Pisone ucciso sotto Nerone. *V. An. xv. 40.*

(b) Prefetto anch' esso del Pretorio.

truppe legionarie presi, delle Gallie ribellate favellavasi come non fosser mali. Questa guerra che origine ella avesse, quanto fuoco prendesse così presso le straniere che alleate nazioni, ripiglierò il suo principio alquanto più di lontano a raccontare. I Batavi, finchè stanziati al di là del Reno, formavan parte della Nazione de' Catti: espulsi che ne furono per una domestica sedizione, occuparon l'estremità settentrionale delle Gallie, ch'era priva d'abitanti, non che l'isola, posta fra' bassi fondi, e cui l'oceano bagna la fronte; le spalle e i fianchi, il Reno: nè lasciatisi essi conculcar dalla potenza dell'impero Romano, alleato pur di essi assai più forte, altro non gli somministrano, che uomini ed armi. Addestrati gran tempo nelle guerre Germaniche: indi s'aperse per la Britannia più largo campo alla lor gloria, facendone colà passar le truppe, capitanate, per antico lor costume, da' più nobili della Nazione. Avevan essi anche presso di loro un corpo di cavalleria eletta, la quale distinguevasi specialmente nell'arte del nuotare, avvezza ad attraversare, sopra i lor

gionum hiberna , descivisse Gallias , non ut mala loquebantur. Id bellum quibus causis ortum , quanto externarum sociarumque gentium motu flagraverit , alius expediam. Batavi , donec trans Rhenum agebant , pars Cattorum : seditione domestica pulsī , extrema Gallicae orae vacua cultoribus , simulque insulam , inter vada sitam , occupavere , quam mare Oceanus a fronte , Rhenus amnis tergum ac latera circumluit ; nec opibus Romanis , societate validiorum , attriti , viros tantum armaque imperio ministrant : diu Germanicis bellis exerciti : mox aucta per Britanniam gloria , transmissis illuc cohortibus , quas vetere instituto nobilissimi popularium regebant. Erat et domi delectus eques ,

praecipuo nandi studio , arma equosque retinens , integris turmis , Rhenum perrumpere .

§. 13. *Julius Paullus , et Claudius Civilis , regia stirpe , multo ceteros anteibant . Paulum Fonteius Capito , falso rebellionis crimine , interfecit . Injectae Civili catenae , missusque ad Neronem , et a Galba absolutus , sub Vitellio rursus discrimen adiit , flagitante supplicium ejus exercitu . Inde causae irarum , spesque ex malis nostris . Sed Civilis , ultra quam barbaris solitum , ingenio solers , et Sertorium se , aut Hannibalem ferens , simili oris dehonestamento , ne ut hosti obviam iretur , si a populo Romano palam descivisset , Vespasiani amicitiam , studiumque partium praetendit ; missis sane ad eum Primi Antonii litteris , quibus avertere accita Vitellio auxilia , et tu-*

cavalli e l'armi indosso, in ordinanza il Reno.

§. 13. Giulio Paulo e Claudio Civile (a), discendenti da' loro Re, eran di gran lunga superiori a tutti gli altri. A Paulo fu da Fonteio Capitone, per falsa imputazion di fellonia, tolta la vita. Carico Civile di catene, ed inviato a Nerone, ma assoluto da Galba, pericolò nuovamente sotto Vitellio, domandandone l'esercito il supplizio. D'indi l'origine del suo rancore, siccome da' nostri disastri quella delle sue speranze. Del resto Civile era più, che non sogliono i Barbari, d'ingegno astuto; e chiamandosi or Sertorio, ed or Annibale, perchè svisato com'essi (b), per non fare che gli si venisse contro come a nemico se ribellato manifestamente e' si fosse dal Popolo Romano, finse amicizia con Vespasiano, ed attaccamento alla sua fazione: in seguito senza dubbio della lettera, inviatagli da Primo Antonio, con cui venivagli ordinato di deviare il soccor-

(a) Fratelli, come apparisce dal §. 32.

(b) Ciechi, cioè, d'un occhio, come d'Annibale ne racconta Livio, e Plutarco di Sertorio.

so fatto venir da Vitellio, e ritenere, sotto il pretesto del tumulto surto in Germania, le legioni. La cosa stessa inculcato aveagli Ordeonio Flacco a voce, per esser propenso a Vespasiano, e per amor della Republica, cui preparavasi la total ruina, se riaccesa si fosse la guerra, e tante migliaia di guerrieri posto avessero il piede in Italia.

§. 14. Civile dunque, risoluto di ribellarsi, celato intanto il progetto, ch' ei premeva nell' animo, onde decider delle altre cose secondo il successo delle prime, ecco come ordì la trama. Era la gioventù de' Batavi chiamata d' ordin di Vitellio per la leva, cosa, che gravosa di sua natura, aggravavan con la rapacità e la libidine gli esecutori, reclutando vecchi o invalidi onde poi rilasciarli per danaro. Gl' impuberi all' opposto, ma di bella statura (che sogliono pur la maggior parte fanciulli ancora essere in quella Nazione di gran crescita) destinavansi alle impure lor voglie. Quindi la malvoglienza: e gli autori della tramata sedizione fecer sì, che que' ricusassero d' arruolarsi. Civile convocati che ebbe in un bosco sagro agli Dei tutti i più

multus Germanici specie, retentare legiones jubebatur. Eadem Hordeonius Flaccus praesens monuerat, inclinato in Vespasianum animo, et reipublicae cura, cui exscidium advenabat, si redintegratum bellum, et tot armatorum millia Italiam inrupissent.

14. Igitur Civilis, desciscendi certus, occultato interim altiore consilio, cetera ex eventu judicaturus, novare res hoc modo coepit. Jussu Vitellii, Batavorum juvenus ad delectum vocabatur; quem, suapte natura gravem, onerabant ministri avaritia ac luxu, senes aut invalidos conquirendo, quos pretio dimitterent: rursus impubes, sed forma conspicui (et est plerisque procera pueritia) ad stuprum trahebantur. Hinc invidia: et compositae seditionis auctores perpulere, ut delectum abnuerent. Civilis primores gentis, et promptissimos vulgi, spe-

*cie epularum , sacrum in nemus vocatos ,
ubi nocte ac laetitia incaluisse videt , a lau-
de gloriaque gentis orsus , injurias et rap-
tus , et cetera servitii mala enumerat. Ne-
que enim societatem , ut olim , sed tam-
quam mancipia haberi. Quando legatum ,
gravi quidem comitatu , et superbo cum
imperio , venire ? Tradi se praefectis centu-
rionibusque : quos ubi spoliis et sangui-
ne expleverint , mutari ; exquirique novos
sinus , et varia praedandi vocabula. Insta-
re delectum , quo liberi a parentibus , fra-
tres e fratribus , velut supremum dividan-
tur. Numquam magis adflictam rem Roma-*

principali della Nazione , e i più animosi della plebe come convitandoli , non sì tosto scorge , che le tenebre (a) e lo stravizzo riscaldati avean loro gli animi , che cominciando il suo discorso dagli elogj delle famose geste nazionali , passa a far l'enumerazione delle ingiurie , delle estorsioni , e di tutti gli altri mali , che accompagnano la servitù. *E per verità non esser la loro più un' alleanza come ne' tempi andati , bensì tenersi essi in conto di schiavi. Dove più un legato , che si degni , con corteggio d' altronde ben gravoso e con modi ben altieri di comandare , venir da loro ? Esser essi abbandonati a de' prefetti e a de' centurioni : saziati i quali appena di spoglie e di sangue , subito venirne altri in lor luogo : ed allora spiarsi nuovi ripostigli (b) , ed inventarsi nuovi vocaboli da metterli a sacco. Soprastarne la leva , per cui i figli da' lor padri , i fratelli da' fratelli dividansi come una volta per sempre. Gli af-*

(a) Queste concorrono sempre alle forti impressioni.

(b) Abditis pecuniis per occultos aut ambiciosos sinus. Hist. 11 92.

fari di Roma non essersi trovati mai in uno stato di tanto decadimento : nè incontrarsi negli alloggiamenti senonchè bottino e vecchiaridi : alzasser soltanto gli occhi, e intimorir non si lasciassero da quegli spauracchi di legioni (a) : aver essi un buon nerbo di fanti e cavalli : uniti secoloro i Germani co' vincoli del sangue : le Gallie anelanti le cose medesime : neppure ai Romani discara una guerra (b), del di cui disgraziato successo se ne farebber merito (1) presso Vespasiano (c) ; della vittoria chi esser mai che ne renda ragione ?

§. 15. Dopo d'essere stati tutti con grande approvazione ad ascoltarlo, egli fece sì, che tutti con riti religiosi e con esecrazio-

(a) Tali eran divenute perchè incomplete, e composte di gente vecchia ed impotente.

(b) Intrapresa in apparenza a favor di Vespasiano e della sua fazione.

(c) Se perdiamo, dicea Civile, ce ne faremo un merito presso Vespasiano come se la nostra intenzione fosse stata d'esterminar le reliquie della fazione Vitelliana, quanto più, che racconta avea lo storico, che Civile avea simulato amicizia con Vespasiano, ed attaccamento alla parte Flavianiana : se vinciamo invece, a chi mai è obbligato di render conto il vincitore ?

nam; nec aliud in hibernis, quam praedam et senes: attollerent tantum oculos, et inania legionum nomina ne pavescerent: esse sibi robar peditum equitumque; consanguineos Germanos; Gallias idem cupientes: ne Romanis quidem ingratum id lulum, cujus ambiguam fortunam Vespasiano imputaturos (1): victoriae rationem non reddi.

15. *Magno cum assensu auditus, barbaro ritu, et patriis execrationibus, univer-*

sos adigit. Missi ad Caninefates , qui consilia sociarent. Ea gens partem insulae colit , origine , lingua , virtute , par Batavis : numero superantur. Mox occultis nuntiis pellexit Brittanica auxilia , Batavorum cohortes , missas in Germaniam , ut supra retulimus , ac tum Magontiaci agentes. Erat in Caninefatibus , stolidae audaciae Brinno , claritate natalium insigni : pater ejus multa hostilia ausus , Caianarum expeditionum ludibrium impune spreverat. Igitur ipso rebellis familiae omine placuit , impositusque scuto , more gentis , et sustinentium humeris

ni, all' usanza de' Barbari, impegnassero la loro fede. Furono spediti de' Deputati a' Canninesfati per confederarsi. Questa Nazione abita la parte occidentale dell' Isola, nell' origine, nel liguaggio, e nel valore, simile a' Batavi; è solamente meno popolosa. Indi per mezzo d' occulti messaggi trasse a se le truppe ausiliarie Britanne (2), e le coorti de' Batavi, dalla Britannia, dov' erano state in qualità di truppe ausiliarie, in Germania, come già raccontammo (a), e stanziate in quel tempo a Magonza. Era tra' Canninesfati Brinnone, uomo d' una pazza temerità, illustre per chiarezza di sangue: suo padre, autore di molte ostilità contro di noi, disprezzato aveva impunemente quelle ridicole Caiane spedizioni (b). Appunto dunque pel felice auspicio d' appartenere ad una famiglia ribelle fu egli prescelto, e messo quindi su d' uno scudo, all' usanza del paese, e dagli omeri di que', che reggevano, alzato in aria, vien eletto a capitano (c). E questi fin da

(a) Stor. 11 69.

(b) Fatte; cioè da Caligula in Germania.

(c) Il nuovo imperatore, leggiamo presso Curo-

quel momento chiamasi in soccorso i Frisj (a) (è questa una Nazione al di là del Reno), fa per mare un' irruzione ne' quartieri d' inverno delle due Coorti, di facile sorpresa (b). Del resto nè erasi preveduto

polate de off. aulae , posto su d' uno scudo , vien sollevato in alto. Costume , egli è vero , di tempi assai posteriori , ma che deriva dall' antico.

(a) Tral Reno e l' Ems.

(b) Perché non fortificati dalla parte del mare. *Duarum cohortium uni proxima occupata Oceano irrumpit* , legge M. Dotteville , che vuol per conseguenza terrestre l' irruzione , non già per mare , dalla qual banda , e non da quella di terra , presume egli che fosse munito l' accampamento de' Romani , i quali credeansi , soggiunge egli , come sicuri in un paese amico , e perciò non eransi fortificati che verso la marina per impedire uno sbarco , e proteggere il commercio. Ma noi crediam l' opposto , leggendo con Brotier *proxima occupata* , e c' induce maggiormente a questa opinione l' aiuto invocato da' Frisj , de' quali accenna lo storico qual si fosse la posizion geografica , appunto perchè a tutti è noto il sistema militare dei Romani di costruir gli alloggiamenti d' inverno , per quanto amiche fosser le Nazioni , dove li piantavano. Del resto noi rendemmo le parole *proxima occupata* » di facile sorpresa » interpretando , come talvolta s' adopera da' latini , la parola *proximum per obvium , promptum* , facile , agevole , allo che ci sforza l' oc-

*vibratus , dux deligitur. Statimque accitis
Frisiis (transrhenana gens est) duarum
cohortium hiberna , proxima occupatu , O-
ceano inrumpit. Nec praeviderant impetum
hostium milites : nec , si praevidissent , sa-
tis virium ad arcendum erat. Capta igitur
et direpta castra : dein vagos , et pacis*

modo effusos liras, negotiatoresque Romanos, invadunt. Simul excidiis castellorum imminebant; quae a praefectis cohortium incensa sunt, quia defendi nequibant. Signa vexillaque, et quod militum, in superiorem insulae partem congregantur, duce Aquilio, primipilari; nomen magis exercitus, quam robur. Quippe viribus cohortium abductis, Vitellius, e proximis Nerviorum Germano-

l'attacco nemico, nè se preveduto si fosse eravi assai forza da impedirlo. Furon dunque gli alloggiamenti presi e saccheggiati: e poco dopo si corse addosso a' vivandieri (a), e ad ogni altro genere di mercatanti Romani, i quali trovavansi sparsi in quà e in là, come in piena pace. Contemporaneamente accigneansi a rovinare i fortini, che furon da' Prefetti delle Coorti, non avendo forza da difenderli, fatti incendiare. Le insegne così dell' infanteria, che della cavalleria, radunansi sotto la direzione del primopilare Aquilio nella parte superiore dell' Isola, insieme con quanto eravi di truppa, esercito di nome più, che di essenza. Poichè ritiratine Vitellio tutti que', che formavano il nerbo delle Coorti, indossato avea le armi a della gente

cupatu. Quindi è, che i traduttori, i quali non danno questo senso alla parola *proximum*, son costretti a lasciar l'*occupatu*, rendendo solamente *i vicini alloggiamenti*, o pure » dal vicino mare. »

(a) Come gente ricca. Bisogna risovvenirsi, che *lixæ* eran persone libere, le quali seguiyan l'esercito per traffico, somministrando viveri. *Calones* poi erano schiavi.

inutile , tratta da' vicini borghi de' Nervj (a) e de' Germani.

§. 16. Civile nella intenzione di andar innanzi per la via dell'inganno , si fece inoltre a biasimare i Prefetti che *abbandonato avessero i fortini. Bastare a sè l'animo di reprimere con una sola coorte di sua dipendenza l'ammutinamento de' Canninesati: ritornasser ciascuno ne' proprj alloggiamenti.* Che la frode si covasse in un tal consiglio , che le coorti sparpagliate più agevolmente opprimer si potessero , e che l'anima di quella guerra non Brinnone si fosse , ma Civile , chiaramente apparve : manifestandosene de' cenni a poco a poco , che i Germani , nazione pazza della guerra , tenuto non aveano lungo tempo celati. Quando si vide profittar poco le insidie , passando egli all' uso della forza , formò i Canninesati , i Frisj , e i Batavi in tanti cunei : il nostro esercito in battaglia corse ad affrontarsi non molto in distanza dal Reno (b) , essendo contro i ne-

(a) Ora l' Henau.

(b) Si crede nel luogo , chiamato oggidì Kuilenburg , nell' Isola di Betuwe.

rumque pagis , segnem numerum armis oneraverat.

§. 16. *Civilis dolo grassandum ratus , incusavit ultro praefectos , quod castella deseruissent. Se cum cohorte , cui praeerat, Caninefatem tumultum compressurum : illi sua quisque hiberna repeterent. Subesse fraudem consilio , et dispersas cohortes facilius opprimi , nec Brinnonem ducem ejus belli , sed Civilem esse patuit : erumpentibus paulatim indiciis , quae Germani , laeta bello gens , non diu occultaverant. Ubi insidiae parum cessere , ad vim transgressus , Caninefates, Frisios, Batavos , propriis cuneis componit : directa ex diverso acies , haud procul a flumine Rheno , et obversis in ho-*

stem navibus , quas , incensis castellis , illuc appulerant : nec diu certato , Tungrorum cohors signa ad Civilem transtulit : percussique milites improvisa proditione , a sociis hostibusque caedebantur. Eadem etiam navibus perfidia. Pars remigum e Batavis , tamquam imperita , officia nautarum propugnatorumque impediabant , mox contra tendere , et puppes hostili ripae obicere : ad postremum gubernatores centurionesque , nisi eadem volentes , trucidant , donec universa quatuor et viginti navium classis , transfugeret , aut caperetur.

17. *Clara ea victoria in presens , in posterum usui : armaque et naves , quibus indigebant , adepti , magna per Germanius Galliasque fama , libertatis auctores celebra-*

mici rivolte le prue de' nostri legni , che eran quivi approdati dopo l' incendio dei fortini: nè erasi lungamente combattuto , quando la coorte de' Tungri (a) passò da Civile: ed attoniti i soldati da così subitaneo tradimento eran da' confederati e da' nemici a un tempo trucidati. La stessa perfidia dalla parte dell' armata navale. Una porzione di remiganti , ch' eran pur Batavi di Nazione , comincian a porre , come per imperizia , ostacolo alle operazioni de' marinari , e de' combattenti : indi a remare a rovescio , e a rivolger la poppa verso il nemico ; a far finalmente macello de' piloti e de' centurioni se non si univan con esso loro , infinattantochè una flotta intera di ventiquattro navi non caddè o per tradimento , o per forza , in mano de' nemici.

17. Una tal vittoria , allora gloriosa , fu anche utile , per le sue conseguenze : giacchè fatto eglino acquisto d' armi e di navi , di cui avean penuria , venivano per fama universale decantati in tutte le Germanie e le Gallie come gli autori della li-

(a) Tongres.

bertà. Le Germanie inviaron subito ambasciatori, offerendo soccorsi. La confederazione co' Galli studiava Civile di conciliarsela e con artificio e con de'donativi, rimandando nelle rispettive città i Prefetti delle lor coorti, che fatti avea prigionieri: mentre lasciava queste in piena libertà di andarsene o restare come meglio lor piacesse: a que' che sarebber rimasti faceasi offerta d'onorato grado nella milizia; e delle spoglie de' Romani, a que' che sarebber partiti. Contemporaneamente richiama-va la lor attenzione con segreti ragiona-menti su tutti que' mali, *che soffrendo da tanti anni chiamavano a torto pace una misera servitù. Aver i Batavi, tuttochè esenti da tributi, dato di piglio alle armi contro ai despoti comuni: fuggiti e vinti nel bel primo affronto i Romani: che avverrebbe mai se scuotessero le Gallie il giogo? che di resto delle forze in Italia? Col sangue delle Provincie soggiogarsi le Provincie: non richiamasser l'armata del Vindice alla memoria, ma gli Edut e gli Arverni, dalla cavalleria Batava schiacciati: tra le truppe ausiliarie di Verginio trovati i Belgi: insomma per chi rettamente estima non esser*

*bantur. Germaniae statim misere legatos ,
 auxilia offerentes. Galliarum societatem Ci-
 vilis arte donisque affectabat , captos cohort-
 ium praefectos suas in civitates remittendo :
 cohortibus , abire , an manere mallerent , data
 potestate : manentibus , honorata militia ;
 digredientibus , spolia Romanorum offereban-
 tur. Simul , secretis sermonibus admonebat
 malorum , quae tot annis perpassi , mise-
 ram servitutem falso pacem vocarent. Ba-
 tavos , quamquam tributorum expertes ,
 arma contra communes dominos cepisse :
 prima acie fusum victumque Romanum :
 quid , si Galliae jugum exsuant ? quantum
 in Italia reliquum ? provinciarum sanguine
 provincias vinci : ne Vindicis aciem cogi-
 tarent : Batavo equite attritos Æduos Ar-
 vernosque , fuisse inter Verginii auxilia
 Belgas : vereque reputantibus , Galliam sui-*

smet viribus concidisse. Nunc easdem omnium partes, addito, si quid militaris disciplinae in castris Romanorum vigerit: esse secum veteranas cohortes, quibus nuper Othonis legiones procubuerint. Servirent Syria Asiaque, et suetus regibus Oriens: multos adhuc in Gallia vivere, ante tributagenitos. Nuper certe, caeso Quinctilio Varo, pulsam e Germania servitutem. Nec Vitellium principem, sed Caesarem Augustum bello provocatum. Libertatem natura, etiam mutis animalibus, datam. Virtutem proprium hominum bonum. Deos fortioribus adesse. Proinde arriperent vacui occupatos, integri fessos: dum alii Vespasiae

cadute le Gallie che vittima delle proprie forze. Ora tutte queste parti riunirsi in un tutto, e per giunta, quanto mai di disciplina militare fiorì ne' campi Romani: con esso loro infatti quelle coorti di Veterani, dalle quali atterrate rimaser le legioni di Otone. Servisser pur la Siria e l'Asia, servisse l'Oriente, incallito alla tirannide: ritrovarsi nelle Gallie ancor vivente chi nacque prima che si stabilisser pubbliche gravetze (a). Almeno certa cosa è, che fu non à guari collo sterminio di Quintilio Varo bandita di Germania la schiavitù. Nè sfidato a guerra un Vitellio, ma un Cesare Augusto. L'istinto della libertà dato finanche a' bruti dalla Natura: per retaggio agli uomini il valore: gli Dei stessi non dichiararsi che in favor de' più forti. Scevri dunque d'ogni imbarazzo di guerre assulisser gente in queste involuppata; freschi,

(a) Enfatica espressione dello storico poeta, giacchè le prime imposizioni furon quelle di Giulio Cesare centventanni prima. Or una tal esagerazione vien raddolcita e corretta dal seguente periodo. *Nap- per certe etc.*, come se dicesse: Se ciò non è interamente vero, lo è senza dubbio la servitù, bandita di Germania non à guari.

gente debilitata : nel mentre che altri è intento a favorir Vespasiano , altri Vitellio , trovarsi aperto il varco ad offenderli entrambi.

§. 18. Non istaccando così l'occhio dalle Gallie e dalle Germanie , per vedere se avuto avessero i suoi progetti felice riuscita , teneva gli artigli rivolti ad insignorirsi delle due più valide e più ricche Nazioni. Ma Flacco andò con la dissimulazione alimentandò i primi tentativi di Civile. Non sì tosto messaggieri pieni di costernazione recarongli la nova d'essere stati espugnati gli alloggiamenti , distrutte le Coorti , bandido dall' isola de' Batavi il nome Romano , che dà ordine a Mummio Luperco (questi era que' che presedeva ai quartieri d'inverno delle due Legioni) di marciar sopra il nemico. Luperco di que' corpi d'armata , che ritrovavansi seco , fece passar nell' Isola in gran diligenza i Legionarj ; di que' , che stavangli vicino , gli Ubj , non che la cavalleria de' Treviresi , che non era in gran distanza , aggiuntovi l' ala dei Batavi , la quale lasciata da gran tempo corrompere , fingeva fedeltà , perchè traditi nel più bel del conflitto i Romani , pas-

num, alii Vitellio foverant, patere locum
adversus utrumque.

18. *Sic in Gallias Germaniasque intentus, si destinata provenissent, validissimarum ditissimarumque nationum regno imminebat. At Flaccus Hordeonius primos Civilis conatus per dissimulationem aluit. Ubi expugnata castra, deletas cohortes, pulsum Batavorum insula Romanum nomen, trepidi nuntii afferebant; Mummius Lupercum, legatum (is duarum legionum hibernis praeerat) egredi adversus hostem jubet. Lupercus legionarios e presentibus, Ubios e proximis, Treverorum equites haud longe agentes raptim transmisit, addita Batavorum ala, quae jam pridem corrupta, fidem si-*

mulabat , ut , proditis in ipsa acie Romanis ,
majore pretio fugeret. Civilis , captarum
cohortium signis circumdatus , ut suo militi
recens gloria ante oculos , et hostes memo-
ria cladis terrentur ; matrem suam sorores-
que , simul omnium conjuges parvosque li-
beros , consistere a tergo jubet ; hortamenta
victoriae , vel pulsus pudorem. Ut virorum
cantu , feminarum ululatu , sonuit acies ,
nequaquam par a legionibus , cohortibusque
redditur clamor. Nudaverant sinistrum cornu
Batavorum ala transfugiens , statimque in
nos versu : sed legionarius miles , quamquam
rebus trepidis , arma ordinesque retinebat.
Ubiorum Treverorumque auxilia , foeda fuga
dispersa , totis campis palantur. Illuc incu-
quere Germani. Et fuit interim effugium le-

sasse con maggior profitto dalla banda dei nemici. Civile fattosi corona delle bandiere di tutte quelle coorti prigioniere, onde avesser le sue truppe questa pur fresca gloria davanti gli occhi, e venisse il nemico dalla rimembranza della sofferta strage a sbigottirsi, ordina, che la propria madre e sorelle, e nel tempo stesso le mogli, e i figliuoli ancor bambini di tutti gli altri prendan posto alle spalle, onde servir di sprone al vincere, o di rossore al fuggire. Nel rimbombar che fece il campo di battaglia col canto degli uomini e gli urli delle donne, non corrisponde punto a questo il clamor delle truppe così legionarie, che ausiliarie. Lasciato avea già scoperto il corno sinistro nel disertar che fece l'ala de' Batavi, ed erasi in quel momento stesso rivolta contro di noi: ma i legionarj, tuttochè in pericolosissimo frangente, conservan armi ed ordinanza. Furon le truppe ausiliarie degli Ubj e de' Treviresi, che con vergognosa fuga sparpagliatesi, per tutte quelle campagne sbandaronsi. Ecco che ad incalzar questi attesero i Germani. E scamparon frattanto le legioni negli alloggiamenti, detti Vete-

ra (a). Il prefetto dell' ala de' Batavi, Claudio Labeone, per paesana rivalità emulo di Civile, affinchè fatto uccidere non rendesse questo odioso ai loro concittadini, o, conservato in vita, non fosse sorgente di dissensioni; vien menato via in Frisia.

§. 19 In questi stessi giorni alcune coorti di Batavi e Canninefati mentre d'ordin di Vitellio avviansi a Roma (b), furono raggiunte da un messaggio, spedito da Civile. Gonfiaronsi subito d'alterigia e di fierezza, e domandavan già viatico, donativo, doppia paga, ed aumento di cavalleria, cose tutte per verità promesse da Vitellio: non con animo d'ottenere, ma per un pretesto al tumultuare. E Flacco in accordarne molte altro non avea fatto, che renderli più baldanzosi a chiederne di quelle, che sapean di certo, che verrebbero negate. Niente finalmente curando Flacco, disponevansi a marciar verso la Germania inferiore onde unirsi a Civile. Ordeonio, chiamati a congresso i Tribuni e i

(a) De' quali si fa menzione nel L. 1 degli Aquilani.

(b) Da Magonza. V. il §. 15.

gionibus in castra, quibus Veterum nomen est. Praefectus alae Batavorum, Claudius Labeo, oppidano certamine aemulus Civili, ne interfectus invidiam apud populares, vel si retineretur, semina discordiae praerberet, in Frisios avehitur.

19. *Iisdem diebus, Batavorum et Canninefatium cohortes, quum jussu Vitellii in Urbem pergerent, missus a Civile nuntius adsequitur. Intumescere statim superbia ferociaeque, et pretium itineris, donativum, duplex stipendium, augeri equitum numerum, promissa sane a Vitellio, postulabant, non, ut adsequerentur, sed causam seditioni. Et Flaccus multa concedendo, nihil aliud effecerat, quam ut acrius exposcerent, quae sciebant negaturum. Spreto Flacco, inferiorem Germaniam petivere, ut Civili jungerentur. Hordeonius, adhibitis tribunis centurionibusque, consultavit,*
Stor. Vol. IV.

num obsequium abnuentes vi coerceret. *Mox, insita ignavia, et trepidis ministris, quos ambiguus auxiliorum animus, et subito delectu suppletæ legiones angebant, statuit continere intra castra militem. Dein paenitentia, et arguentibus ipsis, qui suaserant, tamquam secuturus, scripsit Herennio Gallo, legionis primæ legato, qui Bonnam obtinebat, ut arceret transitu Batavos: secum exercitu tergis eorum haesurum. Et opprimi poterant, si hinc Hordeonius, inde Gallus, motis utrimque copiis, medios clausissent. Flaccus omisit inceptum, aliisque literis Gallum monuit, ne terreret abeuntes. Unde suspicio, sponte legatorum exci-*

Centurioni, prese a deliberare, se ricusando essi d'ubbidire, trattenerli dovesse per la via della forza. Poco dopo, per quella sua natural dappocaggine, e per esser pusillanimi i suoi consiglieri, a' quali ciocchè recava maggiormente angustia eran l'indole sempre malsicura delle truppe ausiliarie, e le legioni rifornite in fretta di truppe di fresca leva, determinò di far uscire dai quartieri le sue truppe. Indi pentitosi, e sul rimprovero di que' medesimi, che consigliato glie l'aveano, scrive, come risoluto d'inseguirli, ad Erennio Gallo, legato della prima legione, stanziata a Bonna (a), *che s'opponesse al passaggio dei Batavi: egli col suo esercito li prenderebbe alle spalle*. E per verità rimaner questi poteano schiacciati, se Ordeonio da una banda, dall'altra Gallo, avanzando a un tempo con le lor truppe, tolti li avessero in mezzo. Flacco rinunziò al suo progetto, e con una seconda lettera avvertì Gallo, che non facesse resistenza a gente, la quale non volea rimanere. Donde nacque sospetto, che fossero i legati, i quali accen-

(a) Oggi di Bonn.

devan la guerra : e quanto mai era avvenuto , o temevasi che avvenisse , non esser effetto nè della viltà delle nostre , nè della forza delle soldatesche nemiche , ma della frodolenta condotta de' capi.

§. 20. I Batavi nell' avvicinarsi agli alloggiamenti di Bonna , mandarono innanzi persone , le quali dichiarassero ad Erennio Gallo , di commission delle Coorti , che non avean esse guerra di sorta alcuna contro de' Romani , in favor de' quali aveaula invece tante e tante volte intrapresa. Stanchi solamente d' una milizia lunga , ed infruttuosa , esser vaghi di patria , e di riposo. Quando nissuno s' opponesse , il lor cammino stato non sarebbe di nocumento veruno : quando venisser armi a chiuderlo , se l' aprirebber con la punta delle spade. Il legato , che stava in forse , fu da' soldati violentato a cimentar la sorte d' un fatto d' armi. Tremila legionarj . uniti ad alcune coorti tumultuarie (a) de' Belgi , e nel tem-

(a) Strettamente *milites tumultuarii* eran quando non si faceva il *delecto* , ma nell' urgenza del pericolo , colui che doveva condottar l' esercito saliva in Campidoglio , e coa due stendarli , uno rosso per l' infanteria , e l' altro ceruleo per la cavalleria , gri-

*tari bellum ; cunctaque quae acciderant ,
aut metuebantur , non inertia militis , neque
hostium vi , sed fraude ducum evenire.*

20. *Batavi , quum castris Bonnensibus
propinquarent , praemisere , qui Herennio
Callo mandata cohortium exponerent : Nul-
lum sibi bellum adversus Romanos , pro
quibus totiens bellassent. Longa atque in-
rita militia fessis , patriae atque otii cupi-
dinem esse. Si nemo obsisteret , innoxium
iter fore : sin arma occurrant , ferro viam
inventuros. Cunctantem legatum milites per-
pulerant , fortunam praelii experiretur. Tria
millia legionariorum , et tumultuariae Bel-*

*garum cohortes , simul paganorum lixarum-
que ignava , sed procax ante periculum
manus , omnibus portis erumpunt , ut Ba-
tavos numero impares circumfundant. Illi ,
veteres militiae , in cuneos congregantur ,
densi undique , et frontem tergaque ac la-
tus tuti. Sic tenuem nostrorum aciem per-*

po stesso un branco codardo , ma fuor di pericolo insolente , di pagani (a) e bagaglioni , fa una sortita generale a un tratto per involuppare i Batavi , inferiori di numero. Questi allora , vecchi guerrieri , formansi in cunei , condensati d' ogni banda , e difendendosi (b) di fronte , di spalla , e di fianco (c). Così rompono ed aprono le

dava *qui vult salvam Rempublicam , me sequatur* ; ed allora in vece di prestar il giuramento un per uno , giuravan tutt' insieme , e perciò questo genere di milizia chiamavasi *Conjuratio*.

(a) Per *pagani* potrebbero anche intendersi quei che an quasi dimenticata la milizia come poltroni e dediti all' ozio della città.

(b) *Se uomini , che della tattica a scriver intrapresero , della medesima la forza avesser compreso , avrebber veduto , che il cuneo , quando ancor altro significar non potesse , che il noto istrumento della Meccanica , nella Tattica però solo aditar poteva un corpo di gran fondo , adoperato per rompere , ed aprire gli ordini , dalla somiglianza dell' effetto metaforicamente così chiamato.*

Fin qui il nostro dottissimo Palmieri , il quale soggiunge , che doveva un tal corpo di soldati strettamente uniti e condensati aver , secondo le giuste regole , una figura quadrilatera ; era in somma la colonna d' attacco de' Romani.

(c) Non già *sicuri* , come la maggior parte dei

nostre schiere di poco fondo. Nel ceder che fanno i Belgi, la legione vien respinta, e tutti correvan tremanti a guadagnare il vallo e le porte. Ecco dovè fu maggiore la strage. Colmansì di cadaveri i fossati: nè perchè morti o feriti., ma perchè precipitavansi dentro, e la maggior parte restò vittima delle lor armi d'offesa. I vincitori, evitando di passar per la Colonia Agrippinense (a), e commessa non avendo ostilità pel corso del viaggio, scusavansi anche del conflitto di Bonna, come quelli, che chiesta la pace, e veduta negarsi, altro non avesser fatto, che difendersi.

§. 21. Civile, per la venuta di queste coorti di Veterani, vedendosi ormai alla testa d' un esercito, che poteva dirsi tale (b), ma perplesso tuttavia, e riandando

traduttori. *Tutus*, presso i Latini, è spesso *qui tutum praestat*. E chi *tutum praestat*? Colui che si difende. Come poi il Cunco, ossia, questo corpo di gran fondo si difenda da per tutto, ognun l'intende; siccome ciò, che segue, serve a confermar l'idea nostra del Cuneo, adoperato per rompere le schiere Romane di poco fondo in questa occasione.

(a) Colonia d'oggidi

(b) Giacchè da principio altro non fu, che massa, come può vedersi nel §. 15.

fringunt. Cedentibus Belgis, pellitur legio, et vallum portasque trepidi petebant. Ibi plurimum cladis: cumulatae corporibus fossae: nec caede tantum et vulneribus, sed ruina, et suis plerique telis interiере. Victores, colonia Agrippinensium vitata, nihil cetero in itinere hostile ausi, Bonnense praelium excusabant: tamquam pace petita; postquam negabatur, sibimet ipsi consulissent.

21. *Civilis, adventu veteranarum cohortium, justus jam exercitus ductor, sed con-*

siliū ambiguus, et vim Romanam reputans, cunctos, qui aderant, in verba Vespasiani adigit: mittitque legatos ad duas legiones, quae priore acie pulsae, in Vetera castra concesserant, ut idem sacramentum acciperent. Redditur responsum, neque proditoris, neque hostium se consiliis uti. Esse sibi Vitellium principem, pro quo fidem et arma usque ad supremum spiritum retenturos: proinde perfuga Batavus arbitrum rerum Romanarum ne ageret, sed meritis sceleris poenas expectaret. Quae ubi relata Civili, incensus ira, universam Batavorum gentem in arma rapit. Junguntur Bructeri Tencterique, et excita nuntiis Germania, ad praedam famamque.

22. *Adversus has belli concurrentis minus, legati legionum, Mummius Lupercus, et Numisius Rufus, vallum murosque firmabant: subversa longae pacis opera, haud*

le forze Romane , fece da tutti , che colà ritrovavansi , giurar ubbidienza a Vespasiano : nel tempo stesso invia de' legati a quelle due legioni , le quali disfatte nell' attacco antecedente eransi ritirate in Vetera , perchè al giuramento medesimo si sottoponessero. La risposta si fu che *nè da un traditore , nè da nemici volevan essi consigli. Che il lor Principe era Vitellio , in di cui servizio conserverebbero fedeltà ed armi fin all' ultimo respiro : non si ergesse dunque un Batavo fuggitivo a dispossitore delle cose Romane , ma castigo degno della sua scelleratezza si attendesse.* Le quali cose rapportate che furono a Civile, dando egli nelle furie gridò in tutta la Nazione de' Batavi all' arme. Entrano in lega i Bruteri , e Tenteri , e la Germania tutta vien per mezzo di messaggi invitata a venire a divider gloria e bottino.

§. 22. Contro sì fatte minacce d' una guerra di coalizione i legati delle due legioni Mummio Luperco e Numisio Rufo rinforzavan mura e trincee (a) ; demolironsi , perchè non ne profittasse il nemico ,

(a) Di Vetera.

tutti quegli edifizj , che nel corso d' una lunga pace eransi a guisa di Municipio innalzati in poca distanza dal campo (a). Ma fu questo piccol provvedimento, se nel tempo stesso non trasportavansi le vettovaglie dentro gli accampamenti : lasciaronle invece andare a sacco. La licenza così consumò in pochi giorni ciò , che per lungo tempo soddisfatto avrebbe a' bisogni della vita. Civile , occupando il centro col fior de' Batavi , riempie di caterve de' Germani l' una e l' altra riva del Reno perchè più terribile apparisse, ed intanto la cavalleria volteggiava per la pianura. Nel tempo stesso accompagnavanli le navi spinte contr' acqua. Di quà in somma le bandiere delle coorti

(a) Cioè , *procestria* , che val lo stesso *luoghi dinanzi al campo*. In somma questi edifizj costruivansi per servir d' alloggio ai bagaglioni , ed a tutti coloro che seguivan l' esercito per oggetto di traffico , opere naturalmente temporali , e dove conservandosi gli oggetti destinati agli usi della vita , stata sarebbe prudenza di trasportar nel Campo ciò che conservavasi ne' *procestrij*. Così può darsi un giusto senso al *Parum provisum* ec. cosa negligenterata dalla maggior parte de' traduttori , dicendo solamente : *poco si attese a fornir il campo di viveri*. Si noti la parola *convellere*.

procul castris in modum municipii extructa, ne hostibus usui forent. Sed parum provisum, ut copiae in castra conveherentur: rapi permisere. Ita paucis diebus per licentiam absumpta sunt, quae adversus necessitates in longum suffecissent. Civilis medium agmen cum robore Batavorum obtinens, utramque Rheni ripam, quo truculentior visu foret, Germanorum catervis complet, adsultante per campos equite. Simul naves in adversum amnem agebantur. Hinc veteranarum cohortium signa, inde

*depromptae silvis lucisque ferarum imagines ,
ut cuique genti inire praelium mos est , mix-
ta belli civilis externique facie obstupefe-
cerant obsessos : et spem oppugnantium au-
gebat amplitudo valli , quod duabus legio-
nibus situm , vix quinque millia armatorum
Romanorum tuebatur. Sed lixarum multi-
tudo , turbata pace illuc congregata , et
bello ministra aderat.*

veterane , di là le immagini di bestie feroci prese dalle lor selve e boschi , secondo le diverse usanze di ciascheduna Nazione nell'attaccar battaglia (a) , facendo come un mescolglio di guerra civile e straniera (b) , rendevan attoniti gli assediati : nel mentre che accresceva le speranze degli assediati l'ampiezza di quel vallo , ch'essendo stato fatto per due legioni , serviva or d'asilo a cinquemila appena soldati Romani. Per altro vi si trovava una gran quantità di bagaglioni , la quale eravisi adunata fin da' primi tumulti , e che render poteva un qualche servizio militare (c).

(a) Di fatti questo benchè si racconti dal nostro storico nel §. vii. de' moribus Germ. per un costume generale de' Germani (quasi fossero queste fiere gli Dei lor protettori) purtuttavia era vario secondo le varie Nazioni. Parlando quindi nel §. 45 degli Estj , ossia di que' della Prussia Ducale d'oggi , Curlandia , Livonia , racconta particolarmente di essi : *Matrem Deum venerantur : insigne superstitionis , formas aprorum gestant. Id pro armis ec.*

(b) La civile per le coorti veterane , la straniera , per tutte quelle immagini di bestie feroci.

(c) Bisogna risovvenirsi di ciò , ch'è stato da noi osservato riguardo a *lixae* e *calones* , i quali vanno per lo più uniti , ma la lor natura era ben

§. 23. Una porzione di quegli alloggiamenti era posta dolcemente in collina, andavasi all'altra in piano: e per verità con tai quartieri d'inverno creduto aveva Augusto, che assediate ed imbrigliate tener si potessero le Germanie: nè che tra le sciagure stata vi sarebbe mai quella, che venisser fin anche ad attaccar le nostre legioni. Quindi fu, che nè alla natural positura, nè alle solite fortificazioni opera alcuna si aggiugnese: andavan superbi del lor coraggio, e delle lor forze militari, della potenza Romana, e del lor braccio. I Batavi, e i Transrenani (a), perchè separata l'una dall'altra più chiaro apparisse la lor prodezza, formansi per Nazioni in corpi diversi, provocando da lontano il nemico. Indi in vedere che la maggior parte de' lor dardi restavan fitti a voto nel-

diversa 1. *lixae* eran liberi e come mercatanti seguivan l'esercito; *calones* erano schiavi, 2. perchè (e questo è il caso presente) *calones* consideravansi come parte dell'esercito, mentre servivansi spesso della lor opera i Generali, essendo essi presenti a tutti gli esercizj militari ed avean perciò una qualche tintura del mestiere.

(a) Come Bruteri, Tenteri ec.

23. *Pars castrorum , in collem leniter
 adsurgens ; pars aequo adibatur : quippe ,
 illis hibernis , obsideri premique Germanias ,
 Augustus crediderat : neque umquam id ma-
 lorum , ut oppugnatum ultro legiones nostras
 venirent. Inde non loco , neque munimentis
 labor additus : vis et arma satis placebant ,
 Batavi , Transrhenanique , quo discreta vir-
 tus manifestius spectaretur , sibi quaeque
 gens consistunt , eminus lacessentes. Post
 ubi pleraque telorum turribus pinnisque moe-*

nium irrita haerebant , et desuper saxis vulnerabantur , clamore atque impetu , invasere vallum , appositis plerique scalis , alii per testudinem suorum : scandebantque jam quidam , quam gladiis et armorum incussu praecipitati , sudibus et pilis obruuntur , praeferoces initio , et rebus secundis nimii. Sed tum , praedae cupidine , adversa quoque tolerabant. Machinas etiam , insolitum sibi , ausi : nec ulla ipsis sollertia : perfugae captivique docebant struere materias in modum pontis , mox subjectis rotis propellere : ut alii superstantes , tamquam ex aggere , praeliarentur : pars , intus , occulti muros subruerent. Sed excussa balistis saxa stravere informe opus : et crates vineasque parantibus , adactae tormentis arden-

le torri e ne' merli de' muri , ed essi intanto feriti da' sassi , che venivan loro di sopra , corser con grida ed impeto a sforzar lo steccato , tentando la maggior parte di salirvi con le scale , ed altri per mezzo della testuggine (a) : ed era già riuscito a taluni , quando buttati giù dalle spade e dall'urto delle altre armi , rimangon da un rovescio sepolti di pertiche e di pili, troppo in sul bel principio animosi , e nell'improsperire immoderati. Ma ora per vaghezza di bottino tolleravan anche le disavventure. Ardiron ancora di fabbricar macchine, cosa ad essi insolita : nè aveauvi la minima arte : erano i disertori e i prigionieri che insegnavan loro di congegnare i materiali da formar come un ponte ; indi a sospiguerli su delle ruote contro le mura in modo , che taluni stando di sopra combattesser come difesi da un parapetto , parte , di dentro , andasser nascostamente a scavar la muraglia. Ma i sassi scagliati dalle nostre baliste disfecer questa opera informe : siccome mentre apprestavan essi graticci e gabbioni , venivan loro con de' trabocchi

(a) V. sopr. storie l. III. 27.

lanciate addosso aste ardenti (a): e così gli assalitori erano i primi ad esser molestati dal fuoco, infinattantochè disperando dell'assedio si rivolsero al blocco, non ignorando, che non eranvi dentro vettovaglie se non per pochi giorni, e gran quantità di bocche disutili. Nel tempo stesso speravan nel tradimento che avesse a nascere dalla scarsità de' viveri, nella instabilità della fede de' servi, e in tutte le altre accidentalità d'una guerra.

§. 24. Flacco intanto, avuta notizia dell'assedio degli alloggiamenti, e spedito ch'ebbe nelle Gallie per soccorso, consegna a Dillio Vocola, legato della ventiduesima legione, tutti gli eletti legionarj, con ordine di marciar lungo la riva, e a gran giornate. Pieno egli di paura, ed invalido, era l'esecrazione delle truppe; e per verità fremeyan queste con parole niente equivocate: *Ch'eransi ad arte fatte uscir di Ma-*

(a) *Hastarum*, di cui facevan uso gli ausiliarj, mentre i legionarj non adoperavan che pili, *triplex genus: unum breviores continet, quae manu emittuntur; alterum longiores gravioresque, quas et manu retinere et jaculari etiam possent; tertium gravissimas, quae torquentis mittebantur,*

tes hastae : ultroque ipsi oppugnatores ignibus petebantur : donec , desperata vi , verterent consilium ad moras , haud ignari paucorum dierum inesse alimenta , et multum imbellis turbae. Simul ex inopia proditio , et fluxa servitiorum fides , ac fortuita belli sperabantur.

24. *Flaccus interim , cognito castrorum obsidio , et missis per Gallias , qui auxilia concirent , lectos e legionibus Dillio Voculae , duodevicesimae legionis legato , tradit , ut quam maximis per ripam itineribus celeraret. Ipse pavidus , invalidus corpore , invisus militibus : neque enim ambigue fremebant , emissas a Magontiaco Batavorum*

cohortes , dissimulatos Civilis conatus , adsciri in societatem Germanos : non Primū Antonii , neque Muciani ope Vespasianum magis adolevisse : aperta odia armaque palam depelli : fraudem et dolum , obscura , eoque inevitabilia : Civilem stare contra , struere aciem : Hordeonium e cubiculo et lectulo jubere , quidquid hosti conducatur. Tot armatas fortissimorum virorum manus unius senis valetudine regi. Quin potius , interfecto traditore , fortunam virtutemque suam malo omine exsolverent. *His inter se vocibus instinctos flammavere insuper allatae a Vespasiano literae , quas Flaccus , quia occultari nequibant , pro concione recitavit : vinctosque , qui attulerant , ad Vitellium misit.*

25. *Sic mitigatis animis , Bonnam , hiberna primae legionis , ventum. Inferior illic miles , culpam cladis in Hordeonium*

gonza le coorti de' Batavi , dissimulati i tentativi di Civile , e contratta lega coi Germani : che nè per opera d' Antonio , nè di Muciano , avuto avea Vespasiano maggiore ingrandimento : che gli odj alla scoperta , ed una guerra dichiarata posson respignersi : la fraude e l' inganno , perchè pasconsi di tenebre , irreparabili : che Civile veniva ad affrontarne , mettevasi in ordin di battaglia : Ordeonio invece dalla camera sua , dal suo letto ordinava ciocchè sarebbe profittevole al nemico. Dunque tante braccia di coraggiosi guerrieri regolati saranno dalla malsania d' un vecchio ? quanto meglio , toltagli la vita , liberar da augurio così tristo la lor fortuna , e il lor coraggio. Riscaldati già da questi discorsi fra loro , venne inoltre ad infiammarli certa lettera di Vespasiano , che Flacco non potendo celare recitò in publica assemblea : ed inviò coloro , i quali portata l'aveano , incatenati a Vitellio.

§. 25. Raddolciti così gli spiriti , si venne a Bonna , alloggiamento d' inverno della prima legione. Le truppe quivi assai più inviperite tutta rovesciavan su d' Ordeonio

la colpa delle strage sofferta (a): *Per ordin di lui marciate esse ad attaccare i Batavi come se venute sarebber dietro le legioni. Per tradimento di lui tagliate esse a pezzi, non sopraggiungendo nissuno a soccorrerle. Cose queste tenute celate al restante dell' esercito, nè passarsi alla conoscenza del loro Imperatore; conciosiachè accorrendo le altre Provincie spenta sarebbesi in sul suo nascere quella perfidia.* Lesse allora Ordeonio all' esercito le copie di tutte le lettere, con cui implorava il soccorso dalle Gallie, dalla Britannia, e dalle Spagne; ed egli fu, che dette il pessimo esempio di far consegnar le lettere agli Alfieri (b) delle legioni, da' quali leggevansi alle truppe prima, che ai Capitani. Indi ordinò, che s' imprigionasse un di que' sediziosi, più per un atto d' autorità, che per non essere che d' un solo la colpa. E da Bonna fu fatto passar l' esercito nella Colonia Agrip-

(a) E raccontata nel §. 20.

(b) Per leggerle nel luogo sagro, dove conservavansi le bandiere, cioè, ne' Principj. Difatti leggiamo nella lettera di M. Antonino Imperatore presso Spaziano in Pescennio Nigro c. 4: *Itaque mihi literas recitandus ad signa.*

vertebat : ejus jussu directam adversus Batavos aciem , tamquam a Magontiaco legiones sequerentur : ejusdem proditione coesos , nullis supervenientibus auxiliis. Ignotae haec ceteris exercitibus , neque imperatori suo nuntiari ; quum accursu tot provinciarum exstingui repens perfidia potuerit. *Hordeonius exemplaria omnium literarum , quibus per Gallias Britanniamque et Hispanias auxilia orabat , exercitui recitavit ; instituitque pessimum facinus ut epistolae aquiliferis legionum traderentur , a quis ante militi , quam ducibus , legebantur. Tum e seditiosis unum vinciri jubet , magis usurpandi juris , quam quia unius culpa foret. Motusque Bonna exercitus in coloniam Agrippinensem ; adfluentibus auxi-*

liis Gallorum , qui primo rem Romanam enixe juvabant. Mox, valescentibus Germanis , pleraeque civitates adversum nos armatae , spe libertatis ; et , si exsuisent servitium , cupidine imperitandi Gliscebat iracundia legionum , nec terrorem unius militis vincula indiderant : quin idem ille arguebat ultro conscientiam ducis : tamquam nuntius inter Civilem Flaccumque , falso crimine , testis veri opprimeretur. Conscendit tribunal Vocula , mira constantia , prehensumque militem , ac vociferantem , duci ad supplicium jussit. Et dum mali pavent , optimus quisque jussis parvere. Exin consensu ducem Voculam poscentibus , Flaccus summam rerum ei permisit.

26. Sed discordes animos multa efferebant : inopia stipendii frumentique ; et simul

pinese, dove venivan tuttavia in folla le truppe ausiliarie de' Galli, i quali sul principio della guerra avean tutti sostenuto con ogni sforzo le cose Romane: ma parecchie lor città, da che acquistarono la preponderanza i Germani, eransi armate contro di noi per isperanza di libertà, e riuscito che loro fosse di ricuperarla, per vaghezza di signoreggiare. Cresceva intanto l'ira delle legioni, nè la prigionia d'un sol uomo spaventate le aveva: anzi questi stesso servivase ne inoltre di pruova contro l'intimo sentimento del Generale del proprio delitto, come se essendo egli stato il mezzano delle segrete intelligenze fra Civile e Flacco, si volesse con una calunnia opprimerlo onde toglier di mezzo un testimone della verità. Salì allor Vocola intrepido sul Tribunale, ed afferrato colui che fortemente gridava, ordina che si porti ed esser giustiziato. E mentre i tristi tremano, tutti i buoni ubbidirono. Indi cercando ad una voce Vocola per Capitano, cedetegli Flacco il supremo comando.

§. 26. Ma molte eran le cose, che inferocivan quegli animi, già mal d'accordo fra loro: scarsità di danari e di viveri,

e nel tempo stesso le Gallie, le quali ricusavan leve e tributi: il Reno, per una siccità, sconosciuta a quel clima, appena capace di sostenere i navigli: difficoltà di commercio: sentinelle collocate di man in mano lungo tutta la riva del Reno, per impedirne il guado a' Germani: e quindi meno viveri, e più consumatori. Presso il volgo la stessa penuria d'acqua teneasi come prodigiosa, quasi noi fossimo dagli stessi fiumi, da quelle stesse antiche difese dell' Impero (a), abbandonati: ciocchè in pace *accidente* dicevasi, o *effetto naturale*, *destino* ora, ed *ira degli Dei*. Entrati che furono in Novesio (b), va seco loro ad unirsi la sedicesima legione. Si congiunse a Vecola per coadjutore Erennio Gallo legato: nè avendo cuore d'affrontare il nemico, nel luogo detto Gelduba (c) si posero a campo. Quindi esercitavan le truppe a porsi in ordin di battaglia, a costruir valli e fossati, e in tutti gli altri guerrieri ritrovati. E per infiammarli al coraggio col

(a) Mari Oceano, aut amnibus longinquis septum imperium. An. l. 9 de Aug.

(b) Neuf presso Dusseldorf.

(c) Il Borgo oggidì di Gelub.

delectum tributaque Galliae adspernantes; Rhenus, incognita illi coelo siccitate, vix navium patiens; arcti commeatus: dispositae per omnem ripam stationes, quae Germanos vado arcerent; eademque de causa minus frugum, et plures, qui consumerent. Apud imperitos prodigii loco accipiebatur ipsa aquarum penuria, tamquam nos amnes quoque, et vetera imperii munimenta desererent: quod in pace, fors, seu natura, tunc fatum et ira Dei, vocabatur. Ingressis Novesium terriadecima legio conjungitur. Additus Voculae in partem curarum Herennius Gallus, legatus: nec ausi ad hostem pergere, loco, cui Gelduba nomen est, castra fecere. Ibi struenda acie, muniendo vallandoque, et ceteris belli meditamentis militem firmabant. Utque praeda ad virtutem accenderetur, in proximos Gugernorum pagos, qui societatem Civilis acceperant,

ductus a Vocula exercitus. Pars cum Herennio Gallo permansit.

27. *Forte navem, haud procul castris, frumento gravem, quum per vada haesisset, Germani in suam ripam trahebant. Non tulit Gallus, misitque subsidio cohortem. Ausctus et Germanorum numerus, paulatimque adgregantibus se auxiliis, acie certatum. Germani, multa cum strage nostrorum, navem abripiunt. Victi (quod tum in morem verterat) non suam ignaviam, sed perfidiam legati culpabant. Protractum e tentorio, scissa veste, verberato corpore, quo pretio, quibus consciis, prodidisset exercitum, dicere jubent. Redit in Hordeonium invidia. Illum auctorem sceleris, hunc ministrum vocant; donec exitium minitanti-*

mezzo del bottino , menò Vocola l'esercito negli adjacenti borghi de' Gugerni (a) , i quali confederati eransi con Civile : una porzione con Ereunio Gallo si rimase.

§. 27. L' accidente portò ch'essendo per que' bassi fondi , non in gran distanza dal campo , rimasta in secco una nave carica di biade , traevanla i Germani in terra dal lato loro. Non lo sofferse Gallo , e distaccò una coorte in soccorso. S' accrebbe anche il numero de' Galli , ed aggregandosi a poco a poco gli aiuti , si venne a battaglia campale. I Germani con grande strage de' nostri portansi via la nave. I vinti (che questa era allor l' usanza) non su la propria codardia , ma su la perfidia del legato (b) , ne rovesciavan la colpa. Trattolo dalla sua tenda , lacerategli le vesti , covertolo di bastonate , voglion che confessi a che prezzo , con che complici tradito avesse l'esercito. L' odio verso Ordeonio rinasce. Costui chiamano l' *autore* costui lo *stromento del delitto* , infinattanto-

(a) Parte oggidì de' Ducati di Cleves e Gheldria tra'l Reno e la Mosa.

(b) Cioè , d' Ereunio Gallo.

chè atterrito dalla minaccia di morte, accusò anch' egli Ordeonio di tradimento: e messo in ceppi, libero non ne fu, che alla venuta di Gallo. Questi nel dì vegnente punì di morte tutti gli autori di quel sollevamento. Tanto in quell'esercito contrastavan fra loro l'indisciplinatezza e la sofferenza. Non può negarsi che il soldato ordinario fosse fedele a Vitellio: tutti gli uffiziali del più gran riguardo inchinavano verso Vespasiano: di qui nasceva quell'alternazione di delitti e di castighi, e col furore mescolata l'ubbidienza in modo, che contener non si potessero que' che pur potevan punirsi.

§. 28. Le forze intanto della Germania tutta correvano ad accrescer quelle di Civile, suggellando il lor trattato d'alleanza con dar per istatici i più nobili della Nazione. Egli secondochè diversamente vicinavano, a chi ordina di porre a ferro e sacco gli Ubi e i Treviresi (a), a chi di passar il Reno, onde travagliar Menaspj, Morini, e l'estremità delle Gallie. Fecesi preda di quelchè era così nell'una che

(a) Colonia e Treviri d'oggi.

bus exterritus , prodicionem et ipse Hordeonio objecit : vinctusque , adventu demum Voculae exsolvitur. Is postera die auctores seditionis morte affecit. Tanta illi exercitui diversitas inerat licentiae , patientiaeque. Haud dubie gregarius miles Vitellio fidus : splendidissimus quisque in Vespasianum proni : inde scelerum ac suppliciorum vices , et mixtus obsequio furor : ut contineri non possent , qui puniri poterant.

28. *At Civilem immensis auctibus universa Germania extollebat , societate nobilissimis obsidum firmata. Ille , ut cuique proximum , vastari Ubios Treverosque , et alia manu Mosam amnem transire jubet , ut Menapios , et Morinos , et extrema Galliarum quateret. Actae utrobique prae-*
Stor. Vol. IV.

dae ; infestius in Ubiis , quod gens Germanicae originis , ejurata patria , Romanorum nomen , Agrippinenses vocarentur. Caesae cohortes eorum ; in vico Marcoduro , incuriosius agentes , quia procul ripa aberant. Nec quievere Ubii , quominus praedas e Germania peterent : primo impune ; dein circumventi sunt , per omne id bellum meliore usu fide , quam fortuna. Contusis Ubiis , gravior , et successu rerum ferocior Civilis , obsidium legionum urgebat ; intentis custodiis , ne quis occultus nuntius venientis auxilii penetraret. Machinas molemque operum Batavis delegat : Transrhenanos proelium poscentes , ad scindendum vallum ire , de-

nell' altra parte , ma con più accanimento negli Ubj , come Nazione , la quale , d' origine Germanica , assunto avesse , rinnegando la patria , il nome Romano d' Agrippinesi (a). Furon le lor coorti tagliate a pezzi nel paese Marcaduro (b) , mentre stavansene senza riguardo , perchè lontane dal fiume. Nè si tenner gli Ubj le mani a cintola ch' ei non andassero a saccheggiare altri paesi della Germania , in sul principio impunemente , indi inviluppati , ebbero in tutto il corso di quella guerra più lealtà che fortuna. Ridotti gli Ubj in mal termine , divenuto Civile più molesto , e pe' felici successi più baldanzoso , strigneva vie più l' assedio delle legioni (c) , cinte le avendo esattamente di sentinelle , perchè messaggio alcuno del soccorso non vi penetrasse. Affidò a' Batavi il maneggio delle macchine , e la cura delle opere necessarie : a que' d' oltre Reno , i quali chiedevan di venire alle mani , ordina *d' andare a sfor-*

(a) Da Agrippina come si racconta nel xii. degli An. 27.

(b) Duren nel Duonato di Juliers.

(c) Che stavano in Vetera , ossia , Santen. Ved. il §. 23.

zar le trincee , e respinti che furono , di ritornare alla carica , essendo il numero al di là del bisogno , e i danni facili a ripararsi : nè la notte stessa cessar fece il travaglio.

§. 29. Bensì fatti di molti fuochi intorno intorno , e banchettando nel tempo stesso , correivano , a misura ch' eran caldi del vino , a combattere con una temerità senza frutto. E per verità i dardi nel buio della notte tiravansi al vento : i Romani invece ponean la mira alle schiere visibili (a) dei Barbari , ed in ispezie a chiunque per coraggio o per decorazione si distinguesse. Venne una tal cosa da Civile avvertita , onde , spento il fuoco , ordina , che *col bujo e con le armi tutto si ponga sossopra*. Allor si il frastuono , i fortuiti avvenimenti , e nissun'avvedutezza, sia nel dirizzare i colpi, sia nello schivarli. Là , donde partiva , il grido , volgonsi le persone , scaricansi gli archi : il valor più non giova , è il caso , che mette tutto in insompiglio , e sono spesso i dardi de' più vili , di cui cadon vittima i più coraggiosi. Dal canto de' Ger-

(a) Pe' fuochi.

trusosque , redintegrare certamen jubet ;
*superante multitudine, et facili damno: nec
 finem labori nox attulit.*

29. *Congestis circum lignis, accensisque ,
 simul epulantes, ut quisque vino incaluerat ,
 ad pugnam temeritate inani ferebantur .
 Quippe ipsorum tela per tenebras vana: Ro-
 mani conspicuam Barbarorum aciem , et si
 quis audacia , aut insignibus effulgens , ad
 ictum destinabant. Intellectum id Civili ;
 et , restiucto igne, miscere cuncta tenebris
 et armis jubet. Tum vero strepitus dissoni,
 casus incerti , neque feriendi , neque decli-
 nandi providentia. Unde clamor acciderat ,
 circumagere corpora , tendere arcus: nihil
 prodesse virtus , fors cuncta turbare , et
 ignavorum saepe telis fortissimi cadere. A-*

pub Germanos, inconsulta ira : Romanus miles, periculorum gnarus, ferratas sudes, gravia saxa, non forte jaciebat. Ubi sonus molientium, aut appositae scalae hostem in manus dederant, propellere umbone, pilo sequi: multos in moenia egressos, pugionibus fodere. Sic exhausta nocte, novam aciem dies aperuit.

30. *Eduxerant Batavi turrin, duplici tabulato, quam praetoriae portae (is aequissimus locus) propinquantem, promoti contra validi asseres, et incussae trabes perfregere, multa superstantium pernicie. Pugnatumque in percussos, subita et prospera eruptione. Simul a legionariis, peritia et arte praestantibus, plura struebantur.*

mani l'ira è da sconsigliati: il soldato Romano, sperimentato ne' pericoli, non a voto scagliava pertiche ferrate, e pesanti sassi. Allor quando solamente il romor di chi tentava o dava la scalata assicurato avealo della persona nemica, corre a respingerla con lo scudo (a), ed inseguirla col pilo: molti poi, giunti fin su le mura, trafiggeali con le spade. Consumata in tal guisa la notte, aperse la luce del giorno una nuova scena di combattimento.

§. 3o. Alzata aveano i Batavi una torre, la quale, a doppio tavolato, nell'avvicinarsi alla porta Pretoria (che in questo luogo era più piano il terreno) restò dagli stangoni oppostile in contrario, e dalle travi scagliate, fracassata, con gran danno di chi vi stava di sopra. Profittando intanto della costernazione, si corse a combattere con una improvvisa e felice sortita. Nel tempo stesso da' legionarj, di gran lunga più periti ed ingegnosi di loro, molte più macchine artificiosamente facevansi.

(a) Cioè colla parte convessa dello scudo, detta *umbone*, che serviva a quest'uso, ed a quello di far come strisciare i dardi.

Ma niente incusse tanta paura , quanto certo ordigno a guisa di mazzacavallo , il quale , abbassandosi a un tratto , alzava in aria uno o più de' nemici , in su gli occhi de' lor compagni stessi , indi volgendosi il contrappreso , lo gettava nell' interno del campo. Civile abbandonato il pensier dell' assalto erasi nuovamente appigliato a quel del blocco : sovvertendo intanto con delle nuove , che facea spargere , e con delle promesse , la fede delle legioni.

§. 31. Tutte queste cose operaronsi in Germania prima della giornata di Cremona , il di cui successo non si seppe , che per mezzo d' una lettera di Primo Antonio , unita all' editto di Cecina. D'altronde il Prefetto d' una coorte de' vinti , Alpino Montano , attestava in persona lo stato delle due fazioni. Quindi le diverse commozioni degli spiriti. Le truppe ausiliarie della Gallia , nelle quali nè amore nè odio di partito , e l' esercizio del mestier della guerra senza passione , al primo conforto de' Prefetti , ribellansi da Vitellio. Le antiche truppe eran quelle , le quali stavansi fluttuanti. Ma agli ordini di Ordeonio Flacco , ed alle istanze de' Tribuni , pro-

Praecipuum pavorem intulit suspensum et nutans machinamentum, quo repente demisso, praeter suorum ora, singuli pluresve hostium sublime rapti, verso pondere intra castra effundebantur. Civilis, ommissa oppugnandi spe, rursus per otium adsidebat, nuntiis et promissis fidem legionum convellens.

31. *Haec in Germania ante Cremonense praelium gesta, cujus eventum literae Primi Antonii docuere, addito Caecinae edicto. Et prefectus cohortis e victis, Alpinus Montanus, fortunam partium praesens fatebatur. Diversi hinc motus animorum. Auxilia e Gallia, quis nec amor, nec odium in partes, militia sine affectu, hortantibus praefectis, statim a Vitellio desciscunt: vetus miles cunctabatur. Sed adigente Hordeonio Flacco, instantibus tribunis, dixit*

sacramentum , non vultu , neque animo satis adfirmans : et quum cetera jurisjurandi verba conciperent , Vespasiani nomen haesitantes , aut levi murmure , et plerumque silentio trans mittebant .

32. *Lectae deinde pro concione epistolae Antonii ad Civilem , suspiciones militum irritavere , tamquam ad socium partium scriptae , et de Germanico exercitu hostiliter . Mox , allatis Geldubam in castra nuntiis , eadem dicta , factaque : et missus cum mandatis Montanus ad Civilem , ut absisteret bello : neve externa armis falsis velaret . Si Vespasianum juvare adgressus foret , satisfactum coeptis . At ea Civilis , primo calide ; post , ubi videt Montanum praefero- cem ingenio , paratumque in res novas , orsus a questu periculisque , quae per quinque et viginti annos in castris Romanis exhausisset : Egregium , inquit , pretium laboris recepi , necem fratris , et vincula mea , et saevissimas hujus exercitus voces , quibus*

nunziarono il giuramento, mal contestandolo con la fisionomia e col cuore: ed in tutta la formola del giuramento il solo nome di *Vespasiano* era quello, che pronunziavano esitando, o a mezza bocca, e passavano il più delle volte sotto silenzio.

§. 32. La lettura indi in pubblica adunanza della lettera d' Antonio a Civile accrebbe i sospetti del soldato, come scritta a un suo partigiano, ed in un tenore, parlando dell' esercito di Germania, come s' e' fosse un nemico. Pervenutane poco dopo la notizia al campo in Gelduba, le stesse parole e gli stessi fatti; anzi fu spedito Montano a Civile con commissione di fargli intendere, che *si astenesse dal combattere, e non orpellasse una guerra tutta esterna. Se intrapreso avesse a favorir Vespasiano, esservi riuscito.* A tal proposizione rispose in su le prime astutamente Civile, indi in vedere ch' era Montano di natura ferocissima, e disposto alle novità, incominciando dalle doglianze e da' rischi che ingoiato avea pel corso di ben venticinque anni ne' campi Romani, *Bello*, egli disse, *oltremodo il frutto ch' io raccolsi de' miei travagli! L' uccisione d' un fratello, e la mia prigionia, non che le disumane*

voci di questo esercito, con cui avendo egli chiesto il mio supplizio, cerco or io, per diritto delle genti, di vendicarmene. Voi poi, o Treviresi, voi altre tutte anime schiave, qual altra mercede mai vi attendete d'un sangue tante volte sparso, che quello d'una milizia infruttuosa, di tributi eterni, di verghe, di scuri, e di capricciose voglie di chi vi signoreggia? Ecco che io, Prefetto pur d'una sola coorte, e i Canninefuti e i Batavi, minima frazion delle Gallie, rovinammo quella ridicola vastità (a) di accampamenti, o, tenendola accerchiata, li consumiamo con la strage, e con la fame: alla fin fine, osando noi, o ne verrà dietro la libertà, o vinti, saremo di prima. Infiammatolo con tale risposta, ma imponendogli di riferirla in termini men duri, lo congeda: quegli ritornò come a mani vote dall'ambasceria, dissimulando tutte le altre cose, le quali non guari dopo scoppiarono.

§. 33. Civile, ritenutasi porzione delle truppe, fa marciare i veterani, e tutti i

(a) In proporzione delle poche truppe che vi eran dentro.

ad supplicium petitus, jure gentium poenas
 reposco; vos autem Treveri, ceteraeque
 servientium animae, quod praemium effusi
 totiens sanguinis expectatis, nisi ingratam
 militiam, immortalia tributa, virgas, se-
 cures, et dominorum ingenia? Eu ego prae-
 fectus unius cohortis, et Canninesates Bata-
 vique, exigua Galliarum portio, vana illa
 castrorum spatia excidimus, vel septa ferro
 fameque premimus: denique ausos aut li-
 bertas sequetur, aut victi iidem erimus.
*Sic accensum, sed molliora referre jussum,
 dimittit. Ille, ut inritus legationis, rediit,
 cetera dissimulans, quae mox erupere.*

33. *Civilis, parte copiarum retenta, ve-
 teranas cohortes, et quod e Germanis ma-*

*xime promptum , adversus Voculam exerci-
tumque ejus mittit ; Julio Maximo , et Clau-
dio Victore , sororis suae filio , ducibus.
Rapiunt in transitu hiberna alae , Ascibur-
gii sita : adeoque improvisi castra invola-
vere , ut non alloqui , non pandere aciem
Vocula potuerit. Id solum , ut in tumultu ,
monuit , subsignano milite media firmare :
auxilia passim circumfusa sunt. Eques pro-
rupit , exceptusque compositis hostium ordi-
nibus , terga in suos vertit. Caedes inde ,
non praelium. Et Nerviorum cohortes metu ,
seu perfidia , latera nostrorum nudavere.
Sic ad legiones perventum : quae , amissis
signis , intra vallum sternebantur ; quum
repente , novo auxilio , fortuna pugnae mu-*

più prodi Germani contro di Vocola e l'esercito di lui, sotto la condotta di Giulio Massimo, e del figlio di sua sorella Claudio Vittore. Mettono in passando a sacco gli alloggiamenti d'inverno di quell'ala, che era stanziata in Asciburgio (a), ed avventaronsi al campo così improvvisamente, che non ebbe Vocola agio d'arringar l'esercito, non di spiegarsi in battaglia. L'unica cosa che avvertì di farsi, fu quella (come in tutte le subitanee e pericolose azioni) *che i legionarj si tenesser nel centro*. Le truppe ausiliarie si misero confusamente intorno intorno. La cavalleria fu quella, che uscì a dar l'attacco, ma ricevuta da' nemici in buona ordinanza, fuggissi verso i suoi. Da quel momento fu strage, non conflitto. Intanto le coorti dei Nervj, fosse paura, fosse perfidia, lasciarono i nostri fianchi scoperti. Così penetrossi fin a' legionarj, i quali, perdute le bandiere, atterrati venivano fin dentro ai ripari, quando tutt'a un tratto cangiossi, per un soccorso che sopravvenne, la sorte del combattimento. Quelle coorti di Vasco-

(a) Ashbourg in vicinanza di Meurs.

ni, assoldate un tempo da Galba, ed ora chiamate in aiuto, udendo nell'avvicinarsi al campo le grida de' combattenti, assalgono alle spalle i nemici tutt'intenti a quell'azione, ed incutono un timore più che al lor numero corrispondente (a), chi figurandosi che da Novesio, e chi da Maganza venute fosser tutte le forze. Questa stessa falsa credenza inanimò i Romani, e mentre fidau nelle forze altrui, ripiglian le proprie. Tutti i più bravi di quanta infanteria mai eranvi de' Batavi furono sbaragliati: alla cavalleria riuscì di scappare insieme con le bandiere e i prigionieri, che fatti avevano nella prima azione. Moriron più dal canto nostro in quella giornata, ma de' meno atti alla guerra: da quel dei Germani, quegli stessi, che ne formavano il fiore.

§. 34. Così l'uno che l'altro Generale, meritatosi con ugual errore le lor disgraziate vicende, profittar non seppero delle avventurose. E per verità se formato avesse Civile un più numeroso corpo di battaglia,

(a) Dando più di larghezza che di fondo alle lor linee.

*tatur. Vasconum lectae a Galba cohortes ,
 ac tum accitae , dum castris propinquant ,
 audito praeliantium clamore , intentos hostes
 a tergo invadunt , latioremq̃ue , quam pro
 numero , terrorem faciunt : aliis a Novesio ,
 aliis a Magontiaco universas copias adve-
 nisse credentibus. Is error Romanis addit
 animos , et dum alienis viribus confidunt ,
 suas recepere. Fortissimus quisque e Bata-
 vis , quantum peditum erat , funduntar :
 eques evasit , cum signis captivisque , quos
 prima acie corripuerant. Caesarum eo die ,
 in partibus nostris , major numerus et im-
 bellior ; e Germanis , ipsa robora.*

34. *Dux uterque , pari culpa meritis
 adversa , prosperis defuere. Nam Civilis ,
 Stor. Vol. IV.*

si majoribus copiis instruxisset aciem , circumiri a tam paucis cohortibus nequisset , castraque perrupta excidisset. Vocula , nec adventum hostium exploravit , eoque simul egressus , victusque : dein victoriae parum confusus , tritis frustra diebus , castra in hostem movit : quem si statim impellere , cursumque rerum sequi maturasset ; solvere obsidium legionum eodem impetu potuit. Tentaverat interim Civilis obsessorum animos , tamquam perditae apud Romanos res , et suis victoria provenisset. Circumferebantur signa vexillaque : ostentati etiam captivi : ex quibus unus , egregium fasinus ausus , clara voce gesta patefecit , confossus illic a Germanis : unde major indici fides. Simul vastatione incendiisque flagrantium villarum , venire victorem exercitum intelligebatur. In conspectu castrorum constitui

rimaso non sarebbe inviluppato da così poche coorti, ed un campo, che riuscito gli era di sforzare, rovinato l'avrebbe. Vocola non istette neppure alle velette dei nemici; e quindi l'uscir in campo, e rimaner vinto fu un punto solo: indi confidando poco nella vittoria riportata, non marciò, che consumati inutilmente alquanti giorni contro del nemico: che se avesse invece subito incalzato, e seguito in fretta il natural corso delle cose, forse con quella stessa sola azione sciolto avrebbe l'assedio delle legioni. Tentato in quel mentre avea Civile gli animi degli assediati, come se tutto presso i Romani in rovina, ed in man sua la vittoria. Portavansi intorno intorno insegne e bandiere (a): fecesi anche mostra di prigionieri: de' quali uno, bastandogli il cuore di far la più eroica azione, disvelò ad alta voce tutto l'accaduto, e fu in quel luogo stesso trucidato da' Germani, onde s'ebbe alla sua testimonianza maggior fede. Dalla devastazione nel tempo stesso e dalle fiamme in che andavano le città comprendeasi bene la venuta d'un

(a) Non aquile che portate avea seco Vitellio.

esercito vincitore. Quando fu questo a vista degli alloggiamenti (a), dà Vocola ordine, che si piantino le insegne, e si tiri intorno un fossato ed una palizzata: così depositati quivi bagagli d'ogni genere (b), libere da qualunque impaccio venisser le truppe alle mani. Da quel momento comincian le grida contro del Generale, con le quali chiedevano che si toccasse all'arme. Ed eran finanche avvezzi ad usar delle minacce. Senza dunque prender neppure tanto spazio di tempo da mettersi in ischiera, principiaron disordinati e stanchi ad azzuffarsi. Perocchè Civile teneasi pronto, contando non meno ne' falli de' nemici, che nel coraggio de' suoi. Variò la fortuna dal lato de' Romani, ed i più vili furono appunto i più sediziosi (c). Taluni memori della fresca vittoria mantengonsi in ordinanza, portan de' colpi a' nemici, fan coraggio a se stessi ed a' lor vicini; e ristorata avendo la battaglia, tendon le mani agli assediati *perchè scappar non si*

(a) Cioè di Viter, ossia Santen.

(b) Così quello che traevansi dietro, che quello, che portavan addosso.

(c) *In ducem clamor pugnam poscentium* ec.

signa , fossamque et vallum circumdari
Vocula jubet. Depositis impedimentis sar-
cinisque , expediti certarent. *Hinc in du-*
cem clamor pugnam poscentium : et minari
adsueverant. *Ne tempore quidem ad ordi-*
nandam aciem capto , incompositi fessique
praelium sumpsere : nam Civilis aderat ,
non minus vitiis hostium , quam virtute suo-
rum fretus. *Varia apud Romanos fortuna ,*
et seditiosissimus quisque ignavus : quidam
recentis victoriae memores , retinere locum ,
ferire hostem , seque et proximos hortari :
et redintegrata acie , manus ad obsessos
tendere , ne tempori deessent. *Illi , cuncta*

e muris cernentes , omnibus portis prorumpunt. Ac forte Civilis lapsu equi prostratus , credita per utrumque exercitum fama , vulneratum aut interfectum , immane quantum suis pavoris , et hostibus alacritatis indidit.

35. *Sed Vocula , omissis fugientium tergis , vallum turresque castrorum augebat , tamquam rursus obsidium immineret : corrupta totiens victoria , non fulso suspectus bellum malle. Nihil aeque exercitus nostros , quam egestas copiarum fatigabat. Impedimenta legionum cum imbelli turba Novesium missa , ut inde , terrestri itinere , frumentum adveherent. Nam flumine hostes potiebantur. Primum agmen securum incessit , nondum satis firmo Civile : qui , ubi rursus*

facessero l'occasione. Coloro, spettatori di tutto dall'alto delle mura, fanno da tutte le porte una sortita. E gettato Civile casualmente a terra dall'esserli caduto sotto il cavallo, essendosi sparsa presso l'uno e l'altro esercito la voce che fosse egli ferito o morto, non si può dire quanto ispirasse di costernazione a tutti, d'alacrità a' nemici.

§. 35. Ma Vocola trascurando d'inseguire que' che fuggivano, attendeva a rinforzar la palizzata e le torri degli alloggiamenti (a), come se un nuovo assedio gli sovrastasse: venuto non a torto in sospetto, per aver tante volte tratto mal frutto dalla vittoria, di essergli più a grado la guerra. Or niente così molestava i nostri, che la scarsità delle vettovaglie. I carriaggi dunque delle legioni furon sotto la scorta di gente poco o niente atta alla guerra farti partir per Novesio ad oggetto di trasportarne grano per terra, giacchè erano i nemici in possesso del fiume. La prima spedizione non corse verun pericolo, non essendo ancor Civile ristabilito in salute.

(a) Cioè di Vetera ossia Santen.

Ma non si tosto questi seppe la seconda spedizione de' foraggieri a Novesio, e la maniera d'andarvi delle coorti di scorta come si stesse in piena pace, che assale in buon ordinanza una truppa, di cui raro quegli che si trattenesse sotto le bandiere, le armi riposte in su i carri, tutti poi per la nissuna disciplina dispersi in quà e in là: avendo per altro fatto marciar innanzi chi occupasse i ponti, e i passi stretti delle strade. Si combattè su d'una lunga linea, e con vario successo: finattantochè la notte interruppe la mischia. Le coorti ritiraronsi a Gelduba, essendovi gli alloggiamenti come eran prima, perchè teneansi occupati dalle truppe rimasevi di presidio. Appariva chiaro quanto rischio andrebbe ad incontrarsi nel ritorno, trovandosi carichi i foraggieri e costernati: rinforzò dunque Vocola il suo esercito di mille, eletti dalla quinta e quindicesima legione, le quali sostenuto aveano l'assedio di Vetera, truppa indomabile, e piena di mal animo contro de' capi. Partitasi con lui assai più gente che comandato egli non avesse, andavano nel marciare borbottando alla scoperta *ch'è non avrebber oltre alla fame*

missos Novesium frumentatores , datasque in praesidium cohortes , velut multa pace ingredi accepit : *rarum apud signa militem , arma in vehiculis , cunctos licentia vagos , compositus invadit : praemissis , qui pontes et viarum angusta insiderent . Pugnatum longo agmine , et incerto Marte , donec praelium nox dirimeret . Cohortes Geldubam perrexere , manentibus , ut fuerant , castris , quae relictorum illic militum praesidio tenebantur . Non erat dubium , quantum in regressu discriminis adeundem foret , frumentatoribus onustis percussisque . Addit exercitui suo Vocula mille delectos , e quinta et quintadecima legionibus apud Vetera obsessis , indomitum militem , et ducibus infensum . Plures , quam jussum erat , profecti , palam in agmine fremebant , non se ultra*

famem, insidias legatorum toleraturos. *At, qui remanserant, desertos se, abducta parte legionum, querebantur. Duplex hinc seditio; aliis revocantibus Voculam, aliis redire in castra abnuentibus.*

36. *Interim Civilis Vetera circumscedit. Vocula Geldubam, atque inde Novesium concessit. Civilis capit Geldubam. Mox, haud procul Novesio, equestri praelio prospere certavit. Sed miles, secundis adversisque, perinde in exitium ducum accendebatur. Et adventu quintanorum quintadecimanorumque auctae legiones, donativum exposcunt, comperto, pecuniam a Vitellio missam. Nec diu cunctatus Hordeonius, nomine Vespasiani dedit. Idque praecipuum fuit seditionis alimentum. Effusi in luxum et epulas, et nocturnos coetus, veterem in*

tollerato le occulte trame de' lor legati. D' altronde que', ch' eran rimasti, dovevansi che lasciati li avessero in abbandono dacchè staccavasi una parte delle legioni: quindi un doppio ammutinamento, altri chiamando indietro Vocola, altri opponendosi al ritorno negli alloggiamenti.

§. 36. In questo mezzo Civile rimise l'assedio a Vetera. Vocola ritirossi prima a Gelduba. E poco dopo ebbe non lungi da Novesio un felice combattimento a cavallo. Ma il soldato veniva ugualmente dalle prospere (a) che dalle cose avverse infiammato alla rovina de' capi. E in vedersi le legioni aumentate dall'arrivo de' quintani e quindicesimani, domandarono un *donativo*, sapendo ch'era stata da Vitellio rimessa somma di danaro. Nè lasciando Ordeonio passar più tempo, la distribuit loro a nome di Vespasiano. E questa considerar si dee come l'esca principale al nuovo ammutinamento. Abbandonatesi esse alla dissolutezza, a' banchetti, e alle com-

(a) Si vede in somma riuseir troppo vero, dice il Cardinal Bentivoglio nel L. v. delle storie di Fiandra, che da un Governo odiato, facciasi bene o male, escono sempre azioni abborrite.

briccole notturne, riaccendon l'antico rancore contro d'Ordeonio: nè bastando ad alcuno de' legati o de' Tribuni il cuore (giacchè aveva il buio dissipata ogni vergogna) di far loro resistenza, trattolo fuor di camera, l'ammazzano. Lo stesso trattamento preparavasi a Vocola, se, non essendo fra le tenebre raffigurato, riuscito non gli fosse di scappar in abito di servo. Appena, raffreddato quel calore, ritornò la paura, che inviarono de'centurioni con lettere alle città delle Gallie, chiedendo rinforzo e danaro.

§. 37. Essi, come la moltitudine, quando un non la regga, è temeraria al tempo stesso, timida, e vile, pigliate precipitosamente all'appressar di Civile e deposte subito le armi, dansi alla fuga. Le avversità furon sorgente di discordia, separando la lor causa tutti que' dell' esercito della Germania superiore. Le immagini nondimeno di Vitellio furon rialzate così nel campo, che per le città più propinque de' Belgi, ed intanto avea già Vitellio cessato di vivere. Indi pentitisi così que' della prima, che que' della quarta e della diciottesima legione, pongonsi sotto la condotta

Hordeonium iram renovant : nec ullo legatorum^o, tribunorumve obsistere auso (quippe omnem pudorem nox ademerat) protractum e^o cubili interficiunt. Eadem in Voculam parabantur , nisi servili habitu , per tenebras , ignoratus evasisset. Ubi , sedato impetu , metus rediit ; centuriones cum epistolis ad civitates Galliarum misere , auxilia ac stipendia oraturos.

37. *Ipsi , ut est vulgus sine rectore praeceps , pavidum , socors , adventante Civile , raptis temere armis , ac statim omissis , in fugam vertuntur. Res adversae discordiam peperere , iis , qui e superiore exercitu erant , causam suam dissociantibus. Vitellii tamen imagines , in castris , et per proximas Belgarum civitates , repositae , quum jam Vitellius occidisset. Dein mutati in poenitentiam primani , quartanique , et duodevicesi-*

mani, Voculam sequuntur: apud quem re-
sumpto Vespasiani sacramento, ad liberan-
dum Magontiaci obsidium ducebantur. Di-
scesserant obsessores, mixtus ex Catts,
Usipiis, Mattiacis exercitus, satietate prae-
dae, nec incurrenti. In via dispersos et ne-
scios miles noster invasérat. Quin et lori-
eam vallumque per fines suos Treveri stru-
xere, magnisque invicem cladibus cum Ger-
manis certabant: donec egregia erga po-
pulum Romanum merita, mox rebelles fœ-
darent.

38. Interea Vespasianus iterum, ac Ti-
tus, consulutum absentes inierunt, moesta
et multiplici metu suspensa civitate, quae
super instantia mola, fulsos pavores indue-
rat, descivisse Africam, res novas moliente
L. Pisone. Is praeerat provinciae, nequa-
quam turbidus ingenio. Sed quia naves sae-
vitia hiemis prohibebantur, vulgus, alimenta

di Vocola , presso di cui avendo reiterato il giuramento in favor di Vespasiano , marciavano già a scioglier l'assedio di Magonza. Ma gli assediatori , i quali componeansi d' un mescuglio di Catti , Usipj , e Mattiaci , n' eran di già partiti , sazi di bottino , ma non però che lor non costasse sangue. Per cammino eran essi stati , mentre andavano sbandati e neppur l'immaginavano , sorpresi dalle nostre truppe. Anzi i Treviresi cavarono lungo i lor confini un fosso che fortificaron di palizzata , e così con gran reciproca strage azzuffavansi co' Germani : insinattantochè servigi così segnalati verso il popolo Romano non contaminaron essi poco dopo con una ribellione.

§. 38. In questo mezzo Vespasiano per la seconda , e Tito per la prima volta entrarono , assenti amendue , in Consolato , fra la mestizia e i tanti palpiti che tenevan perplessa Roma , la quale oltre ai mali che soprastavanle , concepito avea de' falsi timori : *essersi l' Affrica ribellata , tentandosi cose nuove da che eravi Lucio Pisone.* Questi era allora il Governator della Provincia , uomo d' un carattere tutt' altro che

torbido. Ma perchè le navi eran trattenute dal rigor di quella invernata , il volgo , solito a provvedersi di vitto di per di , e che non ha altra delle pubbliche cure che l'abbondanza , mentre lo teme , vedevasi chiuso il mare , ed impedito il venir dei viveri : soffiando nel fuoco della voce sparsa i Vitelliani , i quali deposto ancor non avevano lo spirito di fazione : nè essendo questa stessa voce discara ai vincitori medesimi , di cui l'ingordigia , insaziabile fin anche nelle guerre esterne , nissuna vittoria riportata nelle Civili giunse mai a sattollare.

§. 39. Nel primo di Gennajo decretossi in Senato , che convocato avea Giulio Frontino (a) Pretore urbano (b) , un rendimento di lodi e di grazie così a' legati e lor eserciti , che a' Rè (c). Fu inoltre Terzio Giuliano , come que' , il quale lasciato avea sola la legione quando passò dalla parte di Vespasiano , spogliato della Pretura per

(a) L' Autore delle Opere sotto un tal nome.

(b) Per l' assenza de' due Consoli indicata poco anzi.

(c) Cioè Soemo , Antioco ed Agrippa , seguaci di Vespasiano , come si racconta nel L. II. delle Istorie. §. 88.

*in dies mercari solitum, cui una ex republica
annonae cura, clausum litus, retineri com-
meatus dum timet, credebat: augentibus
famam Vitellianis, qui studium partium
nondum posuerant: ne victoribus quidem
ingrato rumore, quorum cupiditates, exter-
nis quoque bellis inexplébiles, nulla umquam
civilis victoria satiavit.*

39. Kal. Januariis, in senatu, quem
Julius Frontinus, praetor urbanus, voca-
verat, legatis exercitibusque, ac regibus,
laudes gratesque decretae. Et Tertio Julia-
no praetura, tamquam transgredientem in
partes Vespasiani legionem deseruisset, ab-
Stor. Vol. IV.

lata, ut in Plotium Griphum transferretur. Hormo dignitas equestris data. Et mox, ejurante Frontino, Caesar Domitianus praeturam cepit. Ejus nomen epistolis edictisque praeponeretur: vis penes Mucianum erat; nisi quod pleraque Domitianus, instigantibus amicis, aut propria libidine, audebat. Sed praecipuus Muciano metus e Primo Antonio, Varoque Arrio: quos recentes, clarosque rerum fama, ac militum studiis, etiam populus fovebat, quia in neminem ultra aciem saevierant. Et ferebatur Antonius Scribonianum Crassam, egregiis majoribus, et fraterna imagine (3) fulgentem, ad capessendam rempublicam hortatus: haud defutura conscriptorum manu, ni Scribonianus abnuisset, ne paratis quidem corrumpi sa-

rivestirne Plozio Grifo. Ad Ormo fu conferita la dignità equestre. E non guari dopo, per la rinunzia fattane da Frontino, occupò Cesare Domiziano la Pretura. Il nome di lui era quello, che ponevasi in fronte alle lettere ed agli Editti: l'autorità risedeva nelle mani di Muciano; se nonchè prendevasi Domiziano, ad istigazion degli amici, o di suo capo, qualche libertà. Ma que', di cui aveva Muciano principal timore, eran Primo Antonio, e Varo Arrio: i quali pieni d'una rinomanza fresca e segnalata, oltre alla divozion delle truppe, godevan anche del favor popolare; per non aver mai, se non in guerra, usato sevizie contro d'alcuno. Inoltre correva voce, che avesse Antonio confortato Scriboniano Crasso, illustre pe' suoi egregj antenati, e per la memoria (3) del defunto fratello (a), a prendere il maneggio della Repubblica: nè stata gli sarebbe per mancare numerosa aderenza, se Scriboniano mostrato non si fosse renitente, uomo neppur facile a farsi adescare dalle cose bell'e

(a) Il rinomato giovane Pisone, adottato da Galba.

pronte, tanto ei temea le mal sicure. Muciano dunque perchè non poteva far la rovina d'Antonio alla scoperta, dopo d'averlo ricolmo di encomj in Senato, gli promette mari e monti in segreto, facendogli sperare il governo della Spagna citeriore, vacante per la partenza di Cluvio Rufo (a): e nel tempo stesso largisce con gli amici di lui Tribunati e Prefetture. Indi dopo d'aver gonfiato di speranze e di desiderj quell'animo leggiero, tarpogli le ale, facendo sfilar pe' quartieri d'inverno (b) la settima legione, di cui vivissimo era il trasporto a favor d'Antonio. Oltre a ciò la terza legione, corpo di truppa addimesticato con Arrio Varo (c), fu rimandata in Siria; un'altra porzione poi dell'esercito (d) era già menata nelle Germanie. Spurgato in tal guisa quanto eravi mai di turbulento, ritornaron a Roma l'antica sua forma, e le leggi, e le funzioni de' Magistrati.

(a) V. il L. 1. della stor. §. 86.

(b) Nella Pannonia.

(c) Per essere stata da lui condotta sotto il supremo comando di Corbulone in Armenia. Stor. II. 34.

(d) Le legioni VI. e VII.

cilis , adeo metuens incerta. Igitur Mucianus , quia propalam opprimi Antonius nequibat , multis in senatu laudibus cumulat , secretis promissis onerat , citeriorem Hispaniam ostentans , discessu Cluvii Rufi vacuam : simul amicis ejus tribunatus praefecturasque largitur. Dein , postquam inanem animum spe et cupidine impleverat , vires abolet ; dimissa in hiberna legione septima , cujus flagrantissimus in Antonium amor. Et tertia legio , familiaris Arrio Varo miles , in Syriam remissa. Pars exercitus in Germanias ducebatur. Sic egesto , quidquid turbidum , redit Urbi sua forma , legesque , et munia magistratuum.

40. Quo die senatum ingressus est Domitianus, de absentia patris fratrisque, ac juventa sua, pauca et modica disseruit, decorus habitu; et ignotis adhuc moribus, crebra oris confusio (a) pro modestia accipiebatur. Referente Caesare, de restituendis Galbae honoribus, censuit Curtius Montanus, ut Pisonis quoque memoria celebraretur. Patres utrumque jussere: de Pisone inritum fuit. Tum sorte ducti, per quos redderentur bello rapta, quique aera legum (4), vetustate dilapsa, noscerent, fige-

(a) Cum adnotandis tot hominum palloribus sufficeret saevus ille vultus et rubor, quo se contra pudorem muniebat. Vit. Agric. sub fin.

§. 40. Il dì del suo primo ingresso in Senato tenne Domiziano intorno all'*assenza del padre e del fratello*, non che intorno alla sua giovane età, breve e modesto ragionamento, pien di decenza: e non essendo ancor nota la sua morale, quel continuo arrossire prendeasi per pudore (a). Su la proposizion di Cesare circa il ristabilimento delle immagini di Galba profferì Curzio Montano il suo sentimento *che onorar si dovesse la memoria di Pisone ancora*. Così l'uno che l'altro ordine fu dato da' Padri: quello, che riguardava Pisone, fu come se dato non l'avessero. Tiraronsi allora a sorte que' Senatori, per opera dei quali si rendesse a ciascuno ciocchè gli era stato ingiustamente tolto nel corso della guerra; si riconoscessero e rinnovasser le leggi (4) cadute per l'antichità in disuso;

(a) Ma tale non era, cioè, quel *sacpimentum virtutis*, che tanto decora la gioventù: ma invece serviva come d'arma contro al pudore, onde dicea giustamente Seneca: *Taluni non son mai così da temersi, come quando arrossiscono, come se abbian cacciata fuori ogni verecundia*. E si serve dell'esempio di Silla.

rentque , et Fastos , adulatione temporum
 faedatos , exonerarent , modumque publicis
 impensis facerent. *Redditur Tertio Juliano*
praetura , postquam cognitus est ad Vespasianum
confugisse. Gripho honor mansit.
Repeti inde cognitionem inter Musonium
Rufum , et P. Celerem placuit , damnatusque

Publius , et Sorani manibus satisfactum: Insignis publica severitate dies , ne privatim quidem laude caruit: justum judicium explesse Musonius videbatur. Diversa fama Demetrio, Cynicam sectam professo, quod manifestum reum ambitiosius , quam honestius , defendisset. Ipsi Publio neque animus in periculis , neque oratio supeditavit. Signo ultionis in accusatores dato , petit a Caesare Junius Mauricus , ut commentariorum principalium (5) potestatem senatui faceret , per quos nosceret , quem quisque accusandum poposcisset. Consulendum tali super re Principem , respondit.

¶ 1. Senatus , inchodantibus primoribus , jusjurandum concepit , quo certatim omnes magistratus , ceteri ut sententiam rogabantur , Deos testes advocabant , nihil ope sua factum , quo cujusquam salus laceretur ,

placata in tal guisa l'ombra di Sorano. Un giorno , così commendevole per un cotal atto di publica severità , non andò neppur esente da lode privata : pareva a tutti , che adempito Musonio avesse ai doveri della giustizia. Ben diversa era la fama , che correva di Demetrio , Cinico per professione , e intanto con assai più d'ambizione , che d'onoratezza , difensore d'una persona notoriamente rea. A Publio stesso non bastò nel cimento nè l'animo , nè la parola. Alzato una volta come il segnale della vendetta contro a' delatori , fece Giunio Maurico istanza , che si ponesser nelle mani del Senato i Giornali de' Principi (5); donde ricavar potesse chiunque tolto aveva alcuno ad accusare. La risposta si fu , *che su d'una tal cosa il parer del Principe intender prima si dovesse.*

§. 41. Il Senato , dandosi cominciamento da' più principali , intuonò una formola di giuramento , con cui tutti i Magistrati a gara , gli altri poi a misura ch'eran chiesti del lor parere , chiamavan gli Dei in testimonio *non aver essi contribuito in modo alcuno a far cosa , che in offesa ridondasse del beu essere di chi che sia , nè dal*

pregiudizio altrui essere a sè venuta ricompensa o dignità: palpitando, e travolgendo con varj artifizj le parole del giuramento tutti quei, cui la coscienza carica rimordeva. Acquistavano così i Padri pruova dei veri, indizio de' falsi giuramenti (6). Or questa specie di censura venne con più accanimento, che sovra d'ogni altro, a gravitare su di Sarioleño Vocola, Nonio Aziano, e Cestio Severo, notorj delatori sotto il regno di Nerone. Anzi un più fresco delitto dava il tracollo a Sarioleño, per aver tentato di far lo stesso a tempi di Vitellio: nè cessarono i Senatori d'andar con le pugna in sul viso a Vocola, infinattantochè dalla Curia ei non uscisse. Rivoltisi indi a Pazio Africano, lo scacciano ugualmente, come que' che avea fatto sì, che Nerone togliesse di vita i fratelli Scribonj, per concordia e ricchezza famigerati. Africano nè ardiva di confessarlo, nè negar lo poteva: ma preso il carattere d'attore contro Vibio Crispo, da cui era rigorosamente esaminato, chiamandolo a parte di quelle cose, delle quali giustificarsi non si poteva, con questo aver un complice schivò il publico risentimento.

neque se praemium, aut honorem, ex calamitate civium cepisse: *trepidis, et verba jurisjurandi per varias artes mutantibus, quis flagitii conscientia inerat. Probabant religionem patres, perjurium arguebant* (6). *Eaque velut censura, in Sarioleum Voculam, et Nonium Actianum, et Cestium Severum acerrime incubuit, crebris apud Nerone delationibus famosos. Sarioleum et recens crimen urgebat, quod apud Vitellium molitus eadem foret: nec destitit senatus manus intentare Vocolae, donec curia excederet. Ad Pactium Africanum transgressi, eum quoque proturbant; tamquam Neroni Scribonios fratres, concordia opibusque insignes, ad exitium monstravisset. Africanus neque fateri audebat, neque abnuere poterat: in Vibium Crispum, cujus interrogationibus fatigabatur, ultro conversus, miscendo quae defendere nequibat, societate culpaе invidiam declinavit.*

42. *Magnam eo die pietatis eloquentiae-
que famam Vipstanus Messala adeptus est,
nondum senatoriâ aetate, ausus pro fratre
Aquilio Regulo deprecari. Regulum subversa
Crassorum et Orphiti domus in summum odi-
um extulerat. Sponte ex S. C. accusationem
subiisse juvenis admodum, nec depellendi pe-
riculi, sed in spem potentiae videbatur. Et
Sulpicia Praetextata, Crassi uxor, qua-
tuorque liberi, si cognosceret senatus, ul-*

§. 42. Gran nome d'amor fraterno e di eloquenza (a) acquistossi in quel dì Vipstano Messala, avendo, tuttochè non giunto ancora all'età di venticinque anni, avuto l'animo d'arringare in favor di suo fratello Aquilio Regulo. Due famiglie da lui rovinate, quella de' Crassi e d'Orfito, portato avevan Regolo al sommo della pubblica esecrazione. Tutte le apparenze si erano, ch'egli giovanetto ancora intrapresa spontaneamente avesse una tal accusa, decretata dal Senato (b); e ciò non per mettersi al coperto de' rischi, ma per isperanza d'ingrandirsi. E presenti stavan Sulpizia Pretestata moglie di Crasso, e quattro figliuoli, per far la vendetta in caso che

(a) Non già di giustizia, giacchè era suo fratello il più scellerato uomo del suo secolo, pervenuto dal niente alle massime ricchezze per la via del delitto.

(b) Che le accuse si decretasser talvolta dal Senato si deduce chiaramente dell'Epist. II. di Plinio, non che da mille espressioni indicanti lo stesso, come quella del nostro storico quomodo ad nutum aliqujus grates, ita promptius accusatio decernitur. Ecco come si verifica, che l'accusa intrapresa da Regolo fosse in forza d'un Decreto del Senato, ma spontanea, perchè decretavasi l'accusa, non la persona dell'accusatore.

si trattasse la causa in Senato. Messala dunque senza entrar nel merito, senza intraprendere a giustificare il reo, ma esponendosi egli per il fratello, era già riuscito a piegar l'animo di taluni. Ma uscigli contro con una piccante e ruvida arringa Curzio Montano, andando tanto avanti, che fra' capi d'accusa vi fu quello d'aver Regolo, dopo l'uccision di Galba, data all'uccisor di Pisone somma di danaro, e d'aver egli stesso addentato il capo a Pisone. *A queste cose, per Dio, Nerone, ei dicea, non ti sforzò, nè dignità o vita a prezzo di siffatte inumanità tu comprasti. Scuse di tal natura tolleriamle pare in bocca di coloro, i quali amaron meglio far l'altrui rovina, che pericolar sè stessi. Te un padre esule e le sostanze spartite frai creditori, te un'età non capace ancor degli onori, ponevano in sicuro. Niente in somma dal canto tuo che far gola a Nerone, niente che timore inspirar gli potesse. Per sola sete di sangue, per sola avidità di ricompense il primo uso (a) che facesti d'un*

(a) Come detto avea Catullo: *Ille rudem cursu prima imbuit Amphitritem*; e Val. Flac. *Ignaras Cereris qui vomere terras Imbuit, cioè, primus aravit.*

*terez a derant. Igitur Messala non causam, neque reum tueri, sed periculis fratris semet opponens, flexerat quosdam. Occurrit truci oratione Curtius Montanus, eo usque progressus, ut, post caedem Galbae, datam interfectori Pisonis pecuniam a Regulo, adpetitumque morsu Pisonis caput ob-
 jectaret. Hoc certe, inquit, Nero non coegit, nec dignitatem, aut salutem illa saevitia redemisti. Sane toleremus istorum defensiones, qui perdere alios, quam periclitari ipsi maluerunt. Te securum reliquerat exsul pater, et divisa inter creditores bona, nondum honorum capax aetas: nihil quod ex te concupisceret Nero, nihil quod timeret: libidine sanguinis, et hiatu praemiorum, ignotum adhuc ingenium, et*

nullis defensionibus expertum , caede nobili imbuisti : quum ex funere reipublicae , raptis consularibus spoliis , septuagies sestertio saginatus , et sacerdotio fulgens , innoxios pueros , illustres senes , conspicuas feminas eadem ruina prosterneret : quum segnitiam Neronis incusares , quod per singulas domos seque et delatores fatigaret : posse universum senatum una voce subverti. Retinete , Patres conscripti , et reservate hominem tam expediti consilii , ut omnis aetas instructa sit ; et quomodo senes nostri Marcellum , Crispum , juvenes Regulum imitentur. Invenit etiam aemulos

ingegno tuttavia oscuro, nè provato in patrocinar veruno, fu quel di commettere famosi assassinj, quando, rapite dal cadavere (a) della Repubblica le spoglie Consolari (b), grasso di sette milion di sesterzj, decorato di Sacerdozio, giovanetti innocenti, vecchi illustri, femmine cospicue in una stessa rovina involgesti; quando di lentezza accusasti Nerone, che andasse di casa in casa stancando se stesso e i delatori: potersi invece con una parola sola spegnere tutto quanto il Senato. Tenete pur caro e conservate un uomo di così sbrigativi consigli, perchè abbia ciascheduna età la sua scuola; e nella guisa stessa, che i nostri vecchi un Marcello, o un Crispo, così proponansi i nostri giavani un Regolo per modello. La

(a) Come Proper. L. 1. Eleg. vii. Hacccine parva meum funus arena teget; Et lacerum funus tellus habet. presso Virg. ix. Aen. v. 490.

(b) Quelle di Orfito, non già che divenuto fosse Consolo Regolo, finora non altro che Questore, come di dice poco dopo. Del resto questa immagine è simile a quella celia de' Sanesi contro Manlio Patruito, assediato da' vasi l'acrimali, nenie, ad immagini di estinti, come se fosse già un cadavere, e con esso anche la Repubblica. V. §. 45.

nequizia anche se sventurata (a) trovò i suoi imitatori: che avverrà se florida e prosperosa? E colui che stato finora non altro che Questore (b), noi non abbiám coraggio d' offenderlo, dovrem vederlo stato Pretore, o Consolo (c)? Credete voi forse Nerone l' ultimo de' Tiranni? Creduto aveanlo stesso que' che a Tiberio, que' che a Cajo sopravvissero: e intanto spuntonne uno anche più detestabile, e disumano (d). Non

(a) Allude a Marcello e Crispo, divenuti l' oggetto della comun esecrazione.

(b) Allude a Regolo. Dunque non era egli stato, che questore: Dunque le spoglie Consolari, di cui parlò pocanzi, son le ricchezze saccheggiate ad Orfito, non la dignità Consolare, che avesse Regolo ottenuta in premio delle sue ribalderie.

(c) Dovrem vederlo? Sì, perchè potranno venir de' Principi, come Nerone, o peggiori di lui, e per conseguenza elevar Regulo al grado di Pretore o Consolo. Divenuto poi tale, chi ardirà toccarlo; se non ne abbiám il coraggio ora, ch' egli è stato unicamente questore? chi non si modellerà su d' un Regulo, giunto, a dispetto delle sue scelleratezze, ai primi gradi della Republica? Da tutt' ciò bisogna conchiudere, che cattivo è l' esempio di render ricchi i malvagi, pessimo quello di renderli onorati.

(d) Vaticinio, che pur troppo avverossi in persona di Domiziano, peggior di Nerone, come questi peggior di Tiberio e di Caligula.

infelix nequitia : quid si floreat , vigeatque ?
Et quem adhuc quaestorium offendere non
audemus , praetorium et consularem visuri
sumus ? An Neronem extremum dominorum
putatis ? Idem crediderant , qui Tiberio ,
qui Caio superstites fuerunt : quum interim
intestabilior , et saevior exortus est. Non

timemus Vespasianum : ea principis aetas ,
 ea moderatio. Sed diutius durant exempla ,
 quam mores (7). Elanguimus , Patres conscri-
 pti , nec jam ille senatus sumus , qui , oc-
 ciso Nerone , delatores et ministrós , more
 majorum puniendos flagitabat. Optimus est ,
 post malum Principem , dies primus.

43. *Tanto cum assensu senatus auditus
 est Montanus , ut spem caperet Helvidius ,
 posse etiam Marcellum prosterni. Igitur a
 laude Cluvii Rufi orsus , qui perinde dives ,
 et eloquentia clarus , nulli umquam sub Ne-
 rone periculum facessisset , crimine simul
 exemploque Eprium urgebat , ardentibus pa-
 trum animis. Quod ubi sensit Marcellus ,
 velut excedens curia : Imus , inquit , Prisce ,*

è , che noi temiam di Vespasiano : tal è l'età sua , tal la sua moderazione. Ma più lungamente , che le leggi (7) , vivon gli esempj. Abbiain perduto , PP. Coscritti, ogni energia , nè più siam noi quel Senato , che , ucciso Nerone , l'estremo supplizio de' delatori e ministri suoi instantemente chiedeva. Il primo in somma dopo la morte d' un Principe malvagio di tutti i giorni è il migliore (a).

§. 43. Stette il Senato con sì grande applauso ad ascoltar Montano , che concepì Elvidio la speranza d' esser questo il momento da potersi abbatter Marcello ancora. Cominciando dunque dall' encomiar Cluvio Rufo che quanto ricco , altrettanto rinomato oratore , pericolato pur non avesse veruno in tutto il regno di Nerone , metteva , col delitto opposto insieme e con un tal esempio , Eprio alle strette , e riscaldavansi intanto gli animi de' Padri. Della qual cosa non sì tosto s' avvide Marcello , che in atto come d' uscir di Senato *Noi partiamo* , disse , *o Prisco , e lasciamo*

(a) Perchè allora l' energia non si è illanguidita , e caldi gli uomini del cocior dell' offese e de' delitti chieggon efficacemente la morte de' colpevoli.

a te il tuo Senato : domina pure in su gli occhi di Cesare. Andavagli dietro Vibio Crispo , adirati entrambi , ma con cera diversa : Marcello avea gli occhi di bragia , Crispo sorrideva , insinattantochè non accorser gli amici per farli ritornare ai lor posti. Avvivandosi sempre più la contesa , essendo con odio ostinato da una banda un numero maggiore e di gente dabbene , pochi dall' altra e prepotenti , consumossi in contrasti la giornata.

§. 44. Nella prossima adunanza del Senato , aprendola Cesare con un ragionamento intorno alla necessità di scaucellar risentimenti , rancori , e memoria delle calamità de' tempi andati , parlò Muciano lungamente in favor de' delatori : e nel tempo stesso fece un dolce ammonimento , e come se pregasse , a tutti coloro , i quali riassunta aveano l'incominciata e indi intermessa azione. I Padri , nel vederne gli ostacoli , abbandonarono i lor ripetuti tentativi di libertà. D'altronde Muciano , per non parere che nissun conto si tenesse della deliberazione del Senato e che si accordasse impunità a tutti gli eccessi sotto il regno di Nerone , riconfinò nelle Isole dell' esilio donde eran partiti Ottavio Sabino Sagitta ,

et relinquimus tibi senatum tuum : regna ,
 praesente Caesare. *Sequebatur Vibius Cris-*
pus , ambo infensi , vultu diverso ; Mar-
cellus minacibus oculis , Crispus renidens ;
donec accursu amicorum retraherentur. Quum
glisceret certamen , hinc multi bonique , inde
pauci et validi pertinacibus odiis tenderent ,
consumptus per discordiam dies.

44. *Proxima senatu , inchoante Caesare ,*
de abolendo dolore iraque , et priorum
temporum necessitatibus , censuit Mucianus
prolixè pro accusatoribus : simul eos , qui
coeptam , dein omissam actionem repete-
rent , monuit sermone molli , et tamquam
rogaret. Patres coeptatam libertatem , post-
quam obviam itum , omisere. Mucianus , ne
sperni senatus iudicium , et cunctis sub Nerone
admissis data impunitas videretur , Octavium
Sabinum Sagittam , et Antistium Soslanum ,

senatorii ordinis, egressos exsilium, in eadem insulas redegit. Octavius Pontiam Postumiam, stupro cognitam, et nuptias suas abnuentem, impotens amoris interfecerat: Sosianus pravitate morum multis exitiosus. Ambo gravi senatusconsulto damnati pulsi-que, quamvis concesso aliis reditu, in eadem poena retenti sunt. Nec ideo lenita erga Mucianum invidia. Quippe Sosianus ac Sagitta viles, etiam si reverterentur: accusatorum ingenia, et opes, et exercita malis artibus potentia, timebantur.

45. *Reconciliavit paulisper studia patrum habita in senatu cognitio, secundum veterem morem. Manlius Patritius senator, pulsatum (a) se in colonia Senensi, caetu multitudinis, et jussu magistratum, querebatur: nec finem injuriae hic stetisse: plantum, et lamenta, et supremorum imaginem praesenti sibi circumdata, cum contumeliis et probris, quae in senatum universum jacerentur. Vocati, qui argue-*

(a) Inter pulsationem et verberationem hoc infilius scribit. Verberare est cum terest, ut dolore caedere, pulsare, sine dolore.

ed Antistio Sosiano dell'ordine Sensatorio. Ottavio prima si tolse di Pouzia Postumia, e poi ricusando ella di sposarlo, uccisa l'aveva. Sosiano erasi reso con la malvagità de' suoi costumi la rovina di molti. Or condannati entrambi e banditi in forza di rigoroso Decreto del Senato, furono, benchè ad altri si concedesse il ritornare, nella stessa pena mantenuti. Nè perciò radolcissi l'odio contro Muciano. Poichè Sosiano e Saggitta sarebber rimasti nell'abiezione anche ritornando: erano i talenti degli accusatori, le ricchezze, e l'abuso del lor potere, che inspiravan timore.

§. 45. Riconciliò alquanto gli spiriti dei Padri un processo giudiziale tenuto all'antica foggia in Senato. Manlio Patruito, Senatore, querelavasi *d'essere stato leggermente battuto nella colonia Senense, in mezzo ad una grande adunanza, e d'ordine de' Magistrati: nè essersi l'ingiuria trattenuta in questi termini: avergli fatto cerchio di vasi lagrimali, funebri cantilene, e ritratti degli estinti, accompagnandovi rimproveri e villanie, che riverberavan in tutto quanto il Senato.* Furon fatti ve-

nir gl' incolpati : e processati e convinti furon puniti. E vi si aggiunse un Decreto del Senato , con cui alla plebe Sanese inculcavasi più di moderazione. In questi stessi giorni sull' accusa de' Cirenesi fu Antonio Flamma condannato (a) di moltiplo, e per delle sevizie , bandito.

§. 46. In questo , mancò poco , che un ammutinamento militare non si accendesse. Domandavano d' esser riammessi fra' Pretoriani tutti coloro , ch' essendone stati congedati da Vitellio , formato aveano un corpo a favor di Vespasiano : inoltre tutti gli scelti dalle legioni con la speranza medesima chiedevano istantemente il promesso lor soldo (b). Neppur i Vitelliani era possibile d' escluderne , senza sparger molto sangue. Entrato Muciano nel campo , per po-

(a) Cioè , colla legge Giulia , De repetundis.

(b) Di Pretoriani , e quindi il corrispondente rango , onde può prendersi l' un per altro. Di fatti poco dopo la stessa parola *stipendium* si prende per rango militare nella rassegna , che racconta lo storico. Del resto ognun sa , che il soldo de' Pretoriani era più forte , che quello delle altre milizie.

bantur. Et cognita causa, in convictos vindicatum. Additumque senatusconsultum, quo Senensium plebes modestiae admoneretur. Iisdem diebus Antonius Flamma Cyrenensibus damnatur, lege repetundarum, et exilio ob saevitiam.

46. *Inter quae militaris seditio prope exarsit. Praetorianam militiam repetebant a Vitellio dimissi, pro Vespasiano congregati: et lectus in eandem spem e legionibus miles, promissa stipendia flagitabat. Ne Vitelliani quidem, sine multa caele, pelli poterant. Ingressus castra Mucianus, quo*

rectius stipendia singulorum spectaret, suis cum insignibus armisque victores constituit, modicis inter se spatiis discretos. Tum Vitteliani, quos apud Bovillas in deditionem acceptos memoravimus, ceterique per Urbem, et Urbi vicina conquisiti, producuntur prope intecto corpore. Eos Mucianus diduci, et Germanicum Britannicumque militem, ac si qui aliorum exercituum, separatim adistere jubet. Illos primus statim adspectus obstupescerat; quum ex diverso velut aciem, telis et armis trucem, semet clausos; nudosque, et inlucie deformes adspicerent. Ut vero huc illuc distrahi coepere, metus per omnes, et praecipua Germanici militis formido, tamquam ea separatione ad caedem destinarentur: prensare commanipula-

ter meglio osservare il servizio prestato da ciascuno, fece situare in piccole distanze fra loro i vincitori con le insegne e l'armi corrispondenti. Tutti que' Vitelliani allora, che ratcontammo resi a discrezione presso le Boville, e quanti altri mai potetter ritrovarsene per Roma e i contorni, si fan venire innanzi in mal arnese com' erano, e mezz' igundi. *Che si distacchin gli uni da gli altri*, ordina Muciano, *e che si formino in ischiere separate* secondochè al Germanico, Britannico, od altro esercito eran appartenuti. Questa prima vista già renduti li aveva attoniti; guardandosi a fronte un esercito come in battaglia, armato di tutti armi (a), sè poi chiusi, nudi del corpo, e brutti di mille sozzure. Ma quando cominciarono a sbrancarsi in quà e in là, la paura fu universale, e ne tremarono specialmente que' dell' esercito di Germania (b), come se con un tal separamento destinati fossero al macello. Ecco che strin-

(a) Cioè, così difensive de' legionarj, come il gran scudo, corazza, casco, ed ocrea, che offensive, come la spada Spagnuola, pili etc.

(b) Per la costanza dimostrata a favor di Vitellio.

gon fra le braccia que' ch' eran della medesima camerata, gittansi al lor collo, chieggon gli estremi baci, pregandoli *di non esser abbandonati, e di non comportare, che in una causa uguale avessero a correr così diversa fortuna*: ecco che or Muciano, ora il Principe assente, ed or finalmente il Cielo invocano, e gl' Iddii: infinattantochè Muciano *tutti stretti insieme co' vincoli dello stesso giuramento, tutti soldati dello stesso Imperatore* chiamandoli, non dissipò quel panico lor timore. E per verità anche l' esercito vincitore avvalorava il lor pianto. Ed in tal guisa quella giornata ebbe fine. Ma indi a pochi di accolser che ripreso avean animo un discorso tenuto loro da Domiziano. Rifiutano d' accettar i terreni offerti, pregano invece d' aver *quella milizia, e quel soldo* (a). Preghiere eran, ma tali da non potersi rigettare: furon dunque ammessi fra Pretoriani. Indi chi era in età, e compito avea gli anni di servizio, ebbe il congedo onorevole, altri, i quali eransi mal portati, l' ignominioso (b); ma sempre interrottamente, ed or

(a) Cioè, di Pretoriani.

(b) Ved. cioè che è stato da noi detto altrove su i varj generi di Missione.

rium pectora , cervicibus innecti , suprema oscula petere , ne desererentur soli , neu in pari causa disparem fortunam paterentur : modo Mucianum , modo absentem Principem , postremum coelum ac deos obtestari : donec Mucianus , cunctos ejusdem sacramenti , ejusdem imperatoris milites appellans , falso timori obviam iret. Namque et victor exercitus clamore lacrymas eorum juvabat. Isque finis illa die. Paucis post diebus , alloquentem Domitianum firmati jam excepere. Spernunt oblatos agros ; militiam et stipendia orant. Preces erant , sed quibus contradici non posset : igitur in praetorium accepti. Dein , quibus aetas et justa stipendia , dimissi cum honore , alii ob cul-

*pam ; sed carptim , ac singuli : quo tutis-
simo remedio consensus multitudinis exte-
nuatur.*

*47. Ceterum verane pauperie , an uti vi-
deretur , actum in senatu , ut sexcenties
sestertium a privatis mutuum acciperetur.
Præpositusque ei curae Poppaeus Silvanus :
nec multo post necessitas abiit , sive omisa
simulatio. Abrogati inde , legem ferente
Domitiano , consulatus , quos Vitellius de-
derat. Funusque censorium Flavio Sabina
ductum : magna documenta instabilis fortu-
nae , summaque et ima miscentis.*

*48. Sub idem tempus L. Piso proconsul
interficitur : ea de caede quam verissime*

l'uno, or l'altro: che di tutti è il rimedio più sicuro onde debilitar l'unione della moltitudine.

§. 47. Del restante o perchè fosse realmente scarsità di danari, o perchè paresse, trattossi in Senato di torre in prestito da' privati la somma di settanta million di sesterzj. E ne fu dato l'incarico a Pompeo Silvano: nè guari dopo svanì la penuria, o tralasciossi di fingerla. Furon indi annullati, su la legge proposta da Domiziano (a), i Consolati conferiti da Vitellio. Si rendettero a Flavio Sabino uffizj funerali da Censore, memoranda prova della istabilità della fortuna, che mesce insieme gli estremi (b).

§. 48. Verso lo stesso tempo vien tolto di vita il Proconsole L. Pisone. Io d'una tal uccisione farò più esatto racconto, se

(a) In forza del suo impero Consolare, di cui si parla nel §. 3.

(b) Che erano, come ognun sa, i più magnifici ed onorati. V. le Diluc. al L. XVI. degli Ann.; e che furon resi ad un uomo, di cui raccontata avea lo Storico la tragica morte. In somma, Flavio Sabino passò da Console a privato, e da giustiziatore e gitato nelle Gemonie passò ad esser seppellito con funeral da Censore.

più da alto dirò poche cose, niente fuor di proposito dall' origine e dalle cause di sì fatte scelleratezze. Sotto il regno d' Augusto e di Tiberio una Legione e alcune truppe ausiliarie erano in Affrica per sicurezza delle frontiere dell' Impero, sotto gli ordini del Proconsolo. In seguito Cajo Cesare (a), di carattere turbolento, ed ombrato su di Marco Silano che governava l' Affrica, mise in poter del Legato, inviatovi a bella posta, la Legione, sottratta dalla soggezion del Proconsolo. Il numero delle promozioni militari (b) si ammezzò tra loro, e facendosi un miscuglio d' ordini si gettaron come a bella posta i semi di dissensione, che poi pullulò per mezzo di una perniciosa gelosia. L' autorità de' Legati fu quella, che s' accrebbe, sia per la lunga durata (c) della lor carica, sia per la maggior cura, che i men forti

(a) Caligula.

(b) I beneficiarj son così detti perchè promossi *beneficio Tribunorum*, lo che si dee intendere ancora se la promozione fosse o dell' Imperatore, o del Prefetto del Pretorio, o d' altro qualunque in somma che avesse il diritto di dar tali ascensi.

(c) Ch' era di più anni, mentre quella de' Proconsoli era ordinariamente d' un solo,

expediam , si pauca supra petiero , ab initio causisque talium facinorum non absurda. Legio in Africa auxiliaque , tutandis imperii finibus , sub divo Augusto Tiberioque principibus , proconsuli parebant. Mox C. Caesar , turbidus animi , ac M. Silanum , obtinentem Africam , metuens , ablatam proconsuli legionem , misso in eam rem legato , tradidit : aequatus inter duos beneficiorum numerus , et mixtis utriusque mandatis , discordia quaesita , auctaque pravo certamine. Legatorum jus adolevit , diuturnitate officii , vel quia minoribus major aemulandi cura :

proconsulum splendidissimus quisque , securitati magis , quam potentiae consulebant.

49. *Sed tum legionem in Africa regebat Valerius Festus , sumptuosae adolescentiae, neque modica cupiens , et affinitate Vitellii anxius. Is crebris sermonibus tentaveritne Pisonem ad res novas , an tentanti restiterit , incertum ; quoniam secreto eorum nemo adfuit , et , occiso Pisone , plerique ad gratiam intersectoris inclinavere. Nec ambigitur , provinciam et militem alienato erga Vespasianum animo fuisse ; et quidam e Vitellianis , urbe profugi , ostentabant Pisoni nutantes Gallias , paratam Germaniam , pericula ipsius , et in pace suspecta tutius bellum. Inter quae Claudius Sagitta , praefectus alae Petrinae , prospera navigatione praevenit Papirium , centurionem , a Muciano missum : adseveravitque mandata interficiendi Pisonis centurioni da-*

dansi nell' emulare : i Proconsoli per l' op-
posto , persone tutte della più gran quali-
tà , alla sicurezza badavan più , che al po-
tere.

§. 49. Or que' , che comandava in que'
tempi la legione in Affrica , era Valerio
Festo , giovine splendido , nè bramoso di
cose mezzane , anzi per l' affinità , che avea
con Vitellio , pien di progetti. Costui se
abbia con frequenti discorsi stimolato Piso-
ne a cose nuove , o resistito agli stimoli di
lui , rimane incerto : perocchè ne' lor se-
greti non fuvvi mai persona di mezzo , ed
ucciso che fu Pisone , la maggior parte fa-
vorì l' uccisore. Nè cade dubbio , che così
la Provincia , che il soldato fosser alieni da
Vespasiano : oltrechè taluni de' Vitelliani ,
fuggiti da Roma , facean vedere a Pisone
vacillanti le Gallie , in insurrezione la
Germania , lui in pericolo , e più di sicu-
rezza in guerra , che in una pace sospetta.
In questo il Prefetto dell' ala Petrina (a) ,
nomato Claudio Sagitta , per il buon ven-
to ch' ebbe in mare , giunse prima di Pa-
pirio , quel Centurione , che Muciano avea
spedito : ed asseverò *essere stati dati ordi-*

(a) V. l' XI. L. degli Ann.

ni al Centurione d'ammazzar Pisone. Galeriano, suo consobрино, e suo genero, già non esister più. La sola speranza di vivere nell'ardimento esser riposta. Ma due le strade d'usarne: o dar subito di piglio alle armi, o passando con le navi nella Gallia porsi alla testa dell'esercito Vitelliano. Immobile restando a tai discorsi Pisone, non sì tosto il Centurione inviato da Muciano approdò al porto di Cartagine, che ad alta voce comincia a far l'un sopra l'altro felici augurj a Pisone come a Principe, conforta a fargli eco quanti egli incontra, e son dal prodigio stupefatti di così subitaneo avvenimento. Ed ecco che la credula moltitudine corre ad attrupparsi in piazza, e domanda che si lasci veder Pisone. Già grida di gioja risuonar facevano ogni cosa, freddi in rintracciar la verità, caldi nell'adulare. Pisone, avvertito da Sagitta, o per sua natural modestia, non mostrossi in pubblico, nè abbandonossi all'aura popolare. E poichè dalle domande fatte al Centurione accertossi, che gli si voleva far un delitto, per indi ucciderlo, dette ordine di giustiziarlo, non tanto perchè così sperasse conservarsi in vita, quanto spinto

ta Cecidisse Galerianum, consobrinum ejus
 generumque. Unam in audacia spem salutis. Sed duo itinera audendi; seu {mallet statim arma, seu, petita navibus Gallia, ducem se Vitellianis exercitibus ostenderet. *Nihil ad ea moto Pisone, centurio a Muciano missus, ut portum Carthaginem attigit, magna voce, laeta Pisoni omina, tamquam Principi, continuare; obvios et subitae rei miraculo attonitos, ut eadem adstreperent, hortari: vulgus credulum, ruere in forum, praesentiam Pisonis exposcere. Gaudio clamoribusque cuncta miscebant, indiligentia veri, et adulandi libidine. Piso, indicio Sagittae, vel insita modestia, non in publicum egressus est, neque se studiis vulgi permisit. Centurionemque percunctatus, postquam quaesitum sibi crimen caedemque comperit: animad-*

verti in eum jussit, haud perinde spe vitae, quam ira in percussorem, quod idem ex intersectoribus Clodii Macri, cruentas legati sanguine manus, ad caedem proconsulis retulisset. Anxio deinde edicto Carthaginiensibus increpitis, ne solita quidem munia usurpabat, clausus intra domum, nequa motus novi causa vel forte oriretur.

50. Sed ubi Festo consternatio vulgi, centurionis supplicium, veraque et falsa, more famae, in majus innotuere, equites in necem Pisonis mittit. Illi raptim vecti, obscuro adhuc coeptae lucis, domum proconsulis inrumpunt, destrectis gladiis, et magna pars Pisonis ignari, quod Poenos auxiliares, Maurosque in eam caedem delegerat: haud procul cubiculo, obvium forte servum quisnam, et ubi esset Piso? interrogavere. Servus egregio mendacio, se

dall'ira, di cui fremeva contro dell'uccisore, per esser quegli stesso un de' sicarj di Clodio Macro, che, le mani grondanti ancora del sangue d'un Legato, venisse ora a rivolgerle contro la vita d'un Proconsole. Rimproverati indi con un risentito editto que' di Cartagine, astenevasi fin dalle ordinarie funzioni, chiuso fra le mura della propria casa, per toglier qualunque occasione, anche per caso, d'un nuovo sollevamento.

§. 50. Ma tostochè la sollevazion del popolo, il supplizio del Centurione, ed un mescolglio di cose vere e false, secondo il solito della fama, pervennero esagerate a Festo, spedisce delle truppe a cavallo per ammazzar Pisone. Costoro venuti in gran diligenza, entrarono che albeggiava appena furiosamente in casa del Proconsole con le spade sguainate, e la maggior parte di essi senza conoscer Pisone, per esser de' Cartaginesi ausiliarj e de' Mori que' che colui aveva scelto ad eseguir sì fatta uccisione. Non guari lungi dalla camera imbattutisi in un servo *Chi, e dove si fosse Pisone* gli domandarono. Il servo con una magnanima menzogna, rispose, *sé es-*

ser Pisone: e restò trucidato all'istante. Né molto dopo vien anche ucciso Pisone. Poichè vi si trovava che n' avea contezza, Bebio Massa, un de' Procuratori d' Affrica, già fin d'allora peste di tutti gli uomini dabbene, e che sarà per ricomparire spesso (a) in iscena fra le cause di que' mali, che ne afflisser poco dopo. Festo da Adrumeto (b), dove erasi fermato, stando alla veletta, passa agli alloggiamenti, ed ordina che si ponga fra ceppi Cetronio Pisone, mastro di Campo, per privata inimicizia, ma e' chiamavelo *il satellite di Pisone*: inoltre de' soldati e Centurioni chi punì, chi premiò: immeritamente l'uno e l'altro; ma per parere d'esser egli stato che spento avea la guerra. Compose poco dopo le differenze fra gli Oeensi (c) e i Leptitani, le quali con qualche ruberia di biade ed armenti fra contadini da principio, or già sfogavansi con armi, e con battaglie campali. Poichè il popolo di Oea,

(a) Così nella Vita d' Agricola.

(b) Città d' Affrica, di cui si fa menzione anche nel L. 1. Ann. 11. c 21.

(c) Que' di Tripoli. De' Leptitani si parla al III. degli Ann.

Pisonem esse respondit; ac statim obtruncatur: nec multo post, Piso interficitur. Namque aderat, qui nosceret, *Bebius Massa*, e procuratoribus *Africae*, jam tunc optimo cuique exitiosus, et in causas malorum, quae mox tulimus, saepius rediturus. *Festus Adrumeto*, ubi speculabundus sublitterat, ad legionem contendit, praefectumque castrorum, *Cetronium Pisanum*, vinciri iussit, proprias ob simultates; sed *Pisonis* satellitem vocabat: militesque et senturiones quosdam puniit, alios praemiis adfecit: neutrum ex merito, sed ut oppressisse bellum crederetur. Mox *Oeensium*, *Leptitanorumque* discordias componit, quae, raptu frugum et pecorum inter agrestes, modicis principiis, jam per arma atque acies exercebantur. Nam *populus Oeensis*,

multitudine inferior , Garamantas exciverat , gentem indomitam , et inter accolae latrociniis secundam. Unde arctae Leptitanis res , lateque vastatis agris , intra moenia trepidabant : donec interventu cohortium alarumque , fusi Garamantes , et recepta omnis praeda , nisi quam vagi per inaccessa mapalium ulterioribus vendiderant.

51. *At Vespasiano , post Cremonensem pugnam , et prosperos undique nuntios , cecidisse Vitellium , multi cujusque ordinis , pari audacia fortunaque hibernum mare adgressi , nuntiavere. Aderant legati regis Vologesi , quadraginta Parthorum equitum millia offerentes. Magnificum laetumque , tantis sociorum auxiliis ambiri , neque indigere. Gratiae Vologeso actae , mandatumque , ut legatos ad senatum mitteret , et*

inferior di numero , chiamato aveva in lor soccorso i Garamanti, nazione indomabile , e fra quelle vicinanze fecondo in ladroncelli. Si vider dunque i Leptitani alle strette, e dopo un ampio saccheggio delle lor terre, tremanti stavansene fra le proprie mura, infinattantochè sopravvenendo la nostra fanteria e cavalleria, sbaragliati non furono i Garamanti, e recuperato tutto il bottino, da quello in fuori, che in quà e in là per quelle inaccessibili capanne venduto avevano a più lontani abitanti.

§. 51. A Vespasiano intanto, dopo la giornata di Cremona, e mille altre nuove, prospere d'ogni banda, fu quella della morte di Vitellio arrecata da un gran numero di persone d'ogni ordine, affrontando con quanta temerità, altrettanta fortuna il mare in burrasca. Trovavansi presenti i legati del Re Vologese, il quale offerivagli quarantamila Parti a cavallo. Era ben glorioso e lusinghiero per lui il vedersi ricercato da' suoi alleati a costo d'ajuti così grandi, e non averne bisogno. Si rendetter grazie a Vologese, e gli fu fatto intendere, che *inviasse ambasciatori al Senato, e che l'Impero era in pace.*

Vespasiano, rivolto tutto all'Italia, ed alle cose di Roma, apprende le voci sinistre che correvan di Domiziano, come se oltrepassasse i limiti dell'età sua, e di ciò, che a un figlio si convenisse (a). Affida dunque a Tito la parte del suo esercito la più poderosa, onde por fine alla guerra della Giudea.

§. 52. Correva voce, che Tito prima della partenza pregasse lungamente suo padre *a non accendersi inconsideratamente pe' rapporti degli accusatori, ma si mostrasse non preoccupato a suo figlio, e pieghevole. Non le armate di terra, non di mare esser così solidi puntelli d'un Impero, come buon numero di figliuoli. Poichè gli amici con l'andar del tempo, col cangiar della fortuna, talvolta per un trasporto, talvolta per una mala intelligenza, raffreddarsi, variarsi, estinguersi: il legame solo del sangue indissolubil per tutti, e massime pe' Principi: delle prosperità de' quali partecipan gli altri ancora, le avversità non toccano che i loro stretti congiunti.*

(a) Avendo padre, a cui perciò doveva deferire nelle cose di conseguenza, non già risolvere, come egli faceva di per se.

pacem esse sciret. *Vespasianus in Italiam, resque Urbis intentus, adversam de Domitiano famam accipit; tamquam terminos aetatis, et concessa filio egrederetur. Igitur validissimam exercitus partem Tito tradit, ad reliqua Judaici belli perpetranda.*

52. *Titum, antequam digrederetur, multo apud patrem sermone orasse dicebatur, ne criminantium nuntiis temere accenderetur; integrumque se ac placabilem filio praestaret. Non legiones, non classes, perinde firma imperii munimenta, quam numerum liberorum. Nam amicis tempore, fortuna, cupidinibus aliquando, aut erroribus, imminui, transferri, desinere: suum cuique sanguinem indiscretum, sed maxime Principibus; quorum prosperis et alii fruuntur, adversa ad junctissimos pertineant: ne fratribus quidem mansuram*

concordiam, ni parens exemplum prae-
 set. *Vespasianus*, *haud aequè Domitiano*
mitigatus, *quam Titi pietate gaudens*, bo-
 no esse animo *jubet*, belloque et armis
 rempublicam attollere: sibi pacem domum-
 que curae fore. *Tum celerrimas navium*,
frumento onustas, *saevo adhuc mari com-*
mittit. *Quippe tanto discrimine Urbs nuta-*
bat, *ut decem haud amplius dierum fru-*
mentum in horreis fuerit, *quum a Vespas-*
siano commeatus subvenere.

53. *Curam restituendi Capitolii in L. Ve-*
stinum confert, *equestris ordinis virum*, *sed*
auctoritate famaue inter procures. *Ab eo*
contracti haruspices, *monere*, *ut reliquiae*
prioris delubri in paludes aveherentur:
templum iisdem vestigiis sisteretur: *nolle*
deos mutari veterem formam. *Undecima*

Neppur tra fratelli essere per regnar la concordia, quando il padre dato lor non ne avesse l'esempio. Vespasiano, rappaciato meno con Domiziano, che giojendo della fraterna amorevolezza, che stesse pur di buon animo, gli dice, ed attendesse ad accrescer con le guerriere geste la gloria della Repubblica: penserebbe egli alla pace domestica. Subito dopo mette in mare tuttavia burrascoso cariche di frumento le navi le più spedite. Perocchè era Roma agitata da pericolo tale, che ne' granai non trovavasi più di dieci giorni di formento allorchè giunse il soccorso di vettovaglie spedite da Vespasiano.

§. 53. La cura di rifare il Campidoglio addossolla egli a Lucio Vestino, personaggio d'ordine non più ch'equestre, ma di autorità e riputazione a livello de' più principali. Radunati da lui gli aruspici, suggeriron essi che *gli avanzi dell'antico Tempio portar via si dovessero nelle paludi* (a): *che il nuovo si piantasse su le stesse tracce del primo: esser volontà degli Dei, che l'antica forma non soffrisse il minimo cambiamento.* Nel dì ventuno di Giugno, gior-

(a) Ostiensi.

no di Ciel sereno, tutto lo spazio dedicato al Tempio inghirlandossi di bende e di corone. I primi ad entrarvi con de' rami d'arbore accetto agli Dei (a), furono alcuni soldati, che avean nomi di felice augurio (b), indi le Vestali, accompagnate da fanciulli e fanciulle, nati di solenne matrimonio (c), l'asperser tutto d'acqua, attignendola da fonti vive, e da fiume. Il Pretore allora Elvidio Prisco, preceduto dal Pontefice Plauzio Eliano, purificato ch'ebbe tutto quel recinto col sacrificio suove-taurile, e distese su d' un cespò (d) le in-

(a) Tali riputavansi l'alloro, il mirto, l'oliva che venivan tutti sotto il nome di verbene: *Verbenas felicis arboris gestans*. Amm. Marcel. 29.

(b) Come Felice, Fauato ec. ; per l'opposto Furio, Minuzio, Ostilio ecc.

(c) Così vien da noi interpretato, ad onta di ciocchè dice Servio, e gli altri Interpreti. Abbiám già noi osservato altrove chi fosse detto *patrimus et matrimus*, parlando della Confarreazione, la quale era l'unico, ma raro genere di matrimonio, che produr potesse i patrini e matrimi. Or non è meraviglia, che nati da nozze sagre intervenissero a così augusta cerimonia.

(d) Grande era l'uso, che ne facevano i Romani per costruir are, coprir tumuli, erger un luogo eminente per le allocuzioni militari ecc.

Kalendas Julias, serena luce, spatium omne, quod templo dicabatur, evinctum vittis coronisque. Ingressi milites, quis fausta nomina, felicibus ramis: dein virgines Vestales, cum pueris puellisque patrimis matrimisque, aqua vivis e fontibus amnibusque hausta, perluere. Tum Helvidius Priscus praetor, praeunte Plautio Æliano pontifice (a), lustrata suovetaurilibus area, et super ce-

(a) *Vidimus certis precationibus obsecrasse summos Magistratus: et ne quid verborum praetereatur, aut praeposterum dicatur, de scripto praeire. Elian.*
xxviii, 2.

*spitem redditis extis , Jovem , Junonem ,
Minervam , praesidesque imperii deos pre-
catus , uti coepta prosperarent , sedesque
suas , pietate hominum inchoatas , divina
ope attollerent , vittas , quis ligatus lapis ,
innexique funes erant , contigit. Simul ce-
teri magistratus , et sacerdotes , et senatus ,
et eques , et magna pars populi , studio
laetitiaque connixi , saxum ingens traxere :
passimque injectae fundamentis argenti au-
rique stipes , et metal lorum primitiae , nullis*

teriore (a), non che alzata preghiera a Giove, Giunone, Minerva, e a tutti i Numi protettori dell' Impero *perchè favorisser l' impresa e portasser con la Divina lor potenza al suo apice quella sede, cui dato avea principio la pietà de' mortali*, toccò le bende che fasciavan la prima pietra, ed alle quali erano attaccati i capi delle funi. Nel tempo stesso e tutti gli altri Magistrati e Sacerdoti, e i Senatori e Cavalieri, e gran parte anche del popolo, spinti dallo stesso impegno ed allegrezza a sforzarsi, trasser quel gran sasso : e gittaronsi in quà e in là ne' fondamenti medaglie d'oro e d'argento (b), e metalli greggi, non affi-

Festus promissa Deis animalia caespes Expectat.
Giov. Satir. xii. Virg. iii. dell'En. V. 304.

(a) Le interiora dicevansi reddita quando esaminate ed approvate dagli Aruspici, si passavano ai Ministri inferiori, e collocavansi su l'ara.

(b) Non *monete*, perchè non corrisponde quanto narra l'Autore, il quale vuol indicare (com'è il senso, in cui suol prendersi la parola *stips*) piccole masse di metallo, che contribuisconsi da molti o per fare un publico lavoro, o per consegnarle agli Dei : *Diis cum thesauris*, dice Varrone, *asses dant stipem dicunt*; e Plinio : *Statua ei a populo, stipem collata, statuta est.*

nati in fornace veruna, ma come trovansi nelle miniere. Fu questo un suggerimento, fatto prima dagli aruspici, perchè non si profanasse un' opera con pietre o oro, destinati ad altr' uso (a). Portossi più alto l' edificio. Questa cosa sola sembrava potersi far senza scrupolo: e questa fu anche l' unica, che paresse mancare alla magnificenza di quell' antico Tempio, che ora tanta moltitudine dovea pur contenere (8).

§. 54. La morte intanto di Vitellio, divulgatasi per le Gallie e le Germanie, fatto aveva d' una guerra due. Poichè Civile, cavatosi la maschera, cominciò a scagliarsi apertamente contro al popolo Romano. Le legioni Vitelliane una schiavitù straniera piuttosto, che Vespasiano volevano per Imperadore. I Galli eransi imbalanziti, credendo la fortuna de' nostri eserciti la stessa da per tutto, per essersi sparsa voce, che tenevansi da' Sarmati e da' Daci assediati i nostri alloggiamenti d' inverno: cose consimili spargevansi ad arte della Britannia. Ma niente tanto, quando l' incendio del Campidoglio, era servito d'

(a) Dunque *stipes* non eran *monete*, come dicemmo.

fornacibus victae, sed ut gignuntur. Praedixere haruspices, ne temeraretur opus saxo aurove, in aliud destinato. Altitudo aedibus adjecta. Id solum religio adnuere: et prioris templi magnificentiae defuisse creditum, quo tanta vis hominum retinenda erat (8).

54. *Audita interim per Gallias Germaniasque mors Vitellii duplicaverat bellum. Nam Civilis, omissa dissimulatione, in populum Romanum ruere. Vitellianae legiones vel externum servitium, quam imperatorem Vespasianum malle. Galli sustulerant animos, eamdem ubique exercituum nostrorum fortunam rati: vulgato rumore, a Sarmatis Dacisque Maesica ac Pannonica hiberna circumsideri: paria de Britannia fingebantur. Sed nihil aequae, quam incendium Capitoli, ut finem imperio adesse crede-*

rent, impulerat. Captam olim a Gallis Urbem; sed integra Jovis sede, mansisse imperium. Fatali nunc igne signum coelestis irae datum, et possessionem rerum humanarum Transalpinis gentibus portendi, superstitione vana Druidae caneant. Inceseratque fuma, primores Galliarum, ab Othone adversus Vitellium missos, antequam digrederentur, pepigisse, ne deessent libertati, si populum Romanum continua bellorum civilium series et interna mala fregissent.

55. *Ante Flacci Hordeonii caedem, nihil prorupit, quo conjuratio intelligeretur. Interfecto Hordeonio, commeavere nuntii inter Civilem Classicumque, praefectum alae Treverorum. Classicus nobilitate opibusque ante alios: regium illi genus, et pace belloque clara origo. Ipse e majoribus suis*

incentivo a credere ; che fosse l'Impero sull'orlo del finire: *Presa per verità un tempo Roma da' Galli: ma intatto essendosi conservato il seggio di Giove, esser anche rimasto in piedi l'Impero. Or per mezzo di quell'incendio fatale, andavan con ridicola superstizione i Druidi cantando, aver gli Dei dato della lor ira assai manifesto segnale, e presagirsi alle Nazioni di là dalle Alpi la signoria dell'Universo. Levato inoltre erasi il rumore, che i più qualificati della Gallia, inviati da Otone contro Vitellio, convenuto avessero prima di separarsi, di non lasciarsi uscir di mano l'occasione di ricuperar la libertà, appenachè la continuazione delle guerre civili, e altre domestiche calamità, infievolito avessero il popolo Romano.*

§. 55. Prima dell'uccisione di Flacco Ordeonio niente scoppiò onde traspirar la congiura. Morto ch'egli fu, si videro andar innanzi e indietro messaggi tra Civile, e Classico, prefetto dell'ala di Treviri. Classico per nobiltà e ricchezze superava tutti gli altri: discendeva egli di sangue reale, e i suoi maggiori eransi segnalati in pace ed in guerra. Tra questi uemico

più, che alleato, vantavasi egli stesso de' Romani. Entraron nella congiura seco lui Giulio Tutore, e Giulio Sabino, Trevirese l'uno, Lingonese (a) l'altro. Tutore fu messo da Vitellio a presedere alla ripa del Reno: Sabino, oltre alla connatural sua vanità, era anche borioso della sua pretesa discendenza, *che la sua bisavola dette nel genio al Divin Giulio, mentre guerreggiava nelle Gallie, e che questi se ne tolse.* Essi van con segreti discorsi scandagliando gli animi degli altri: appena indettati quelli, ch'essi credevano a proposito, radunansi tutti nella Colonia Agrippinense in una casa privata: poichè lo spirito publico della Città era da siffatte pratiche ben alieno. Pnrtuttavia anche qualche Ubiese e Tungrese v' intervenne. Ma la parte più considerevole eran Treviresi e Lingonesi. Nè si detter la pazienza di deliberare: vanno a gara vociferando *ch'era per le discordie salito il popolo Romano in furore, trucidate le legioni, disertata l'Italia. Or più che mai potersi prender Roma, ogni esercito aver la sua guerra che lo distrae: che se si fortificasser bene le Alpi*

(a) Di Langres.

hostis populi Romani , quam socius , jactabat. Miscuere sese Julius Tutor , et Julius Sabinus ; hic Trevir , hic Lingon. Tutor ripae Rheni a Vitellio praefectus : Sabinus , super insitum vanitatem , falsae stirpis gloria incendebatur ; proaviam suam divo Julio , per Gallias bellanti , corpore atque adulterio placuisse. Hi secretis sermonibus animos ceterorum scrutari : ubi , quos idoneos rebantur , conscientia obstrinxere , in colonia Agrippinensi , in domum privatam conveniunt : nam publice civitas talibus inceptis abhorrebat. Attamen interfuere quidam Ubiorum , Tungrorumque. Sed plurima vis penes Treveros , ac Lingonas. Nec tulere moras consultandi : certatim proclamant , furere discordiis populum Romanum , caesas legiones , vastatam Italiam , capi quum maxime Urbem , omnes exercitus suis quemque bellis detineri : si Alpes praesi-

con valida guarnigione , assicurata allor l' indipendenza , disaminarebber le Gallie qua' limiti piacesse loro alle proprie forze imporre.

§. 56. Il proporsi tai cose ed approvarsi fu un punto solo (a): l'unico dubbio cadde su gli avanzi dell'esercito Vitelliano: la maggior parte avvisava *che s'uccidessero, qual gente turbolenta , di mala fede , e lorda del sangue de' lor Capitani.* Prevalse il motivo , che s'ebbe in mira , d'usar perdono : *per non infiammare , togliendone loro la speranza , quegli spiriti pertinaci. Doversi piuttosto allettare a far causa comune: uccisi che fossero i soli Leguti delle legioni , la turba , che vi rimaneva , facilmente per la mala coscienza , e per la lusinga della impunità , entrata sarebbe in lega.* Questo fu il tenore della lor prima Dieta: e si fecero partir sollevatori per tutte le Gallie. Finser essi ossequio onde opprimer Vocola più all'impensata. Nè mancovvi chi n'avvertisse Vocola . Ma mancavagli come tenerli in dovere , essendo rade le legioni (b) , ed infedeli. In

(a) Ciocchè racconta Tacito coincide col carattere , che fa de' Galli Cesare nel L. III. 10.

(b) *Infrequens miles* è quello , che *abest ab-*

mezzo a truppe proprie, da non fidarsene, e a nemici occulti, credendo egli il miglior de' partiti per allora quel di rendere dissimulazione per dissimulazione, e con le arti medesime procedere, con le quali cercavasi d'offenderlo, recossi nella Colonia Agrippinese. Quivi quel Claudio Labrone, di cui raccontammo (a), che fu preso e mandato fuor di Distretto (g) nel paese de' Frisj, corrotte le guardie, rifuggissi, ed avendo promesso, che se gli dessero un corpo di truppe, marciato avrebbe sopra de' Batavi, e richiamato all'antica unione co' Romani la maggior parte del paese: ricevuto ch'ebbe da Vocola un branco di fanti e cavalli, senza aver animo di far il minimo tentativo fra' Batavi, altro non fece, che concitar all'armi alcuni de' Nervj e Betasj (b). E furtivamente più, che a guerra scoperta, facea delle scorrerie ne' paesi de' Canninefati, e Marsaci (c).

fuitque signis, e quindi *infrequentes legiones* potrebbe anche rendersi — piene le legioni di fuggitivi ed infedeli.

(a) §. 18.

(b) Nervj oggidì que' d'Hainau; Betasj i Brabanzoni.

(c) Il Nord dell'Olanda.

biguos milites , et occultos hostes , optimum e praesentibus ratus , mutua dissimulatione , et iisdem , quibus petebatur , artibus grassari ; in coloniam Agrippinensem descendit. Illuc Claudius Labeo , quem captum , et extra conventum (9) amandatum in Frisios diximus , corruptis custodibus , perfugit : pollicitusque , si praesidium daretur , iturum in Batavos , et potiore civitatis partem ad societatem Romanam retracturum : accepta peditum equitumque modica manu , nihil apud Batavos ausus , quosdam Nerviorum Betasiorumque in arma traxit. Et furtim magis , quam bello , Caninefates Marsacos-

que incursabat. Vocula Gallorum fraude inlectus, ad hostem contendit.

57. *Nec procul Veteribus aberat, quum Classicus ac Tutor, per speciem explorandi praegressi, cum ducibus Germanorum pacta firmavere. Tumque primum discreti a legionibus, proprio vallo castra sua circumdant, obtestante Vocula, Non adeo turbatam civilibus armis rem Romanam, ut Treveris etiam Lingonibusque despectui sit. Superesse fidas provincias, victores exercitus, fortunam imperii et ultores deos. Sic olim, Sacrovirum et Aeduos, nuper, Vindicem Galliasque singulis proeliis concidisse. Eadem rursus numina, eadem facta, ruptores faederum expectarent. Melius divo Julio, divoque Augusto notos eorum animos. Galbam, et infracta tributa, hostiles spiritus induisse. Nunc hostes, quia molle servitium: quum spoliati exsutique fuerint, amicos fore. Haec ferociter locu-*

Vocola dando nella rete tesagli da' Galli , avviossi contro del nemico.

§. 57. Nè era guari lontano da Vetera , quando Classico e Tutore marciando innanzi come per iscoprir paese , capitolarono co' Capi de' Germani. Fu allora , che separandosi dalle Legioni , formano un campo particolare , in mezzo agli scongiuri di Vocola *che non eran le cose di Roma messe così sossopra dalle armi civili, da poter i Lingoni finanche e i Treviri non tenerne alcun conto. Restarle ancora Provincie fedeli , eserciti vittoriosi , l' alto destino dell' Impero , e gli Dei vendicatori. Così un tempo esser Sacroviro e gli Edui , così non a' guari esser Vindice e le Gallie , con un sol fatto d'armi ciascuno , rimasti oppressi. Violatori , com' essi , d' alleanza , le Divinità stesse , lo stesso destino s' attendessero di bel nuovo. Assai meglio cognite al Divin Giulio , ed al Divino Augusto le lor nature (a). Galba con quell' alleggerimento di tributi aver loro ispirato sensi ostili. Or nostri nemici , perchè soave il giogo : ridotti poveri e nudi , esser per divenirne amici. Det-*

(a) Governandoli con uno scettro di ferro. Galba invece trattolli dolcemente , ed alleviò ilor tributi.

te tai cose in tuon minaccioso, da che s' avvide che persistevano nella lor perfidia Classico e Tutore, diede volta indietro, e ritirossi a Novesio. I Galli accamparonsi due miglia discosto. Quivi fu, che comparavansi gli animi de' Centurioni, e de' soldati, i quali andavano e venivano ad oggetto (enormità senza esempio) che un esercito Romano giurasse ubbidienza agli stranieri, e che si ponesse a tanta scelleratezza il suggello con la morte o prigionia de' Legati. Vocola, che benchè la maggior parte gli consigliasser la fuga, pure credendo dover attentarsi, imprese in tal guisa a ragionare:

§. 58. *Io non vi tenni giammai discorso con animo o più agitato per voi, o per me più tranquillo. E per verità che s' appresti la mia ruina m'è grato d'udirlo, e la morte in mezzo a tante sciagure, che ne vengono dalla man de' nemici (10), come termine delle mie miserie l'attendo. Di voi mi punge vergogna e pietà, di voi, contro de' quali non preparansi combattimenti, e schiere d'armati, ch'è il diritto de' nemici e la ragion di guerra: la guerra col popolo Romano si lusinga Classico di farla con*

tus, postquam perstare in perfidia Classicum Tutoremque videt, verso itinere, Novesium concedit. Galli duum millium spatio distantibus campis consedere. Illuc commeantium centurionum militumque emebantur animi, ut (flagitium incognitum) Romanus exercitus in externa verba jurarent, pignusque tanti sceleris nece aut vinculis legatorum daretur. Vocula, quamquam plerique fugam suadebant, audendum ratus, vocata concione, in hunc modum disseruit:

58. Numquam apud vos verba feci, aut pro vobis sollicitior, aut pro me securior. Nam mihi exitium parari, libens audio; mortemque in tot malis hostium (10) ut finem miseriarum exspecto. Vestri me pudet miseretque, adversus quos non praelium et acies parantur; id enim fas armorum, et jus hostium: bellum cum populo Romano vestris se manibus gesturum Classicus

sperat : imperiumque et sacramentum Gal-
liarum ostentat. Adeo nos , si fortuna in
praesens virtusque deseruit , etiam vetera
exempla deficiunt ; quotiens Romanae le-
giones perire praeoptaverint , ne loco pel-
lerentur ? Socii saepe nostri , excindi ur-
bes suas , seque cum conjugibus ac liberis
cremari pertulerunt ; neque aliud pretium
exitus , quam fides famaue. Tolerant quum
maxime inopiam obsidiumque apud Vetera
legiones , nec terrore aut promissis demo-
ventur. Nobis , super arma et viros , et
egregia castrorum munimenta , [frumentum
et commeatus quamvis longo bello pares.
Pecunia nuper etiam donativo suffecit ; quod
sive a Vespasiano , sive a Vitellio datum

le vostre mani medesime; e va di già vantando l'impero delle Gallie e l'ubbidienza a queste giurata. Fin a questo punto siamo noi, dopo che la fortuna el coraggio ne abbandonò, abbandonati anche dagli antichi esempj di tutte quelle volte, che le legioni Romane amaron meglio di perire, che d'esser rimosse di posto? Gli stessi vostri socj tollerarono spesso di vedere andar in rovina le lor città, e sè in fiamme insieme con le mogli e figliuoli: nè altra fu la mercede della lor morte, che fedeltà e fama. Ora si stan le legioni soffrendo inopia ed assedio in Vetera, nè a terrore o a promesse si smuovono. Noi oltre ad armi ed armati, ed oltre ad alloggiamenti egregiamente fortificati, abbiám grano (a) ed ogni altro genere di viveri, sufficienti a guerra quanto si voglia lunga. Il danaro bastò dianzi anche a un donativo, il quale che vogliate voi interpretare come dato da Vespasiano piuttosto che da Vitellio, certo

(a) Nel *commeatus* de' Latini, che corrisponde al nostro *viveri*, non comprendesi ordinariamente il grano, bensì tutte le altre cose necessarie al vitto, e ad altri usi, che portavansi da' soldati in su le spalle, o in su i carriaggi.

è sempre che da un Imperatore Romano il siceveste. Or voi, vincitori di tante battaglie e presso Gelduba, e presso Vetera, che temiate, dopo di aver messo tante volte in fuga il nemico, di venire a giornata, è pur la cosa indegna: ma avete trincee, mura, ed arte da trarla in lungo infinitamentechè accorran dalle vicine Provincie soccorsi e gente. Sia pure che a grado io non vi vada: avete altri Legati, altri Tribuni, il Centurione in fine, e 'l semplice soldato. Basta, che questa mostruosità non si divulghi per l'universo, che servendo voi lor di satelliti, sian Civile e Classico per occupar l'Italia. Ditemi, se avvenga che i Germani, o i Galli vi menino alle porte di Roma, l'armi voi forse contro la patria impugnerete? All'idea sola di tanta scelleratezza l'animo inorridisce. Faransi a Tutore di Treviri le sentinelle? Il segnale della battaglia darallo un Batavo? Recluteran voi i Germani per rifornir le lor caterve? qual sarà l'esito allora di tanta enormità? To-stochè verran le legioni Romane ad affrontarvi, fuggitivi di fuggitivi, traditori di traditori, tra l'antico e 'l fresco giuramento in odio agli Dei vi aggirerete. Te, o sommo Giove, cui

interpretari mavultis , ab imperatore certe Romano accepistis. Tot bellorum victores, apud Geldubam , apud Vetera , fuso totiens hoste , si pavetis aciem , indignum id quidem : sed est vallum murique , et trahendi artes , donec e proximis provinciis auxilia exercitusque concurrant. Sane ego displiceam : sunt alii legati , tribuni , centurio denique , aut miles. Ne hoc prodigium toto terrarum orbe vulgetur , vobis satellitibus, Civilem et Classicum Italiam invasuros. An si ad moenia Urbis Germani Gallicque duxerint , arma patriae inferetis ? Horret animus tanti flagitii imagine. Tutori Trevero agentur excubiae ? Signum belli Batavus dabit ? Germanorum catervas supplebitis ? quis deinde sceleris exitus ? quum Romanae legiones contra direxerint : transfugae e transfugis, et proditores e proditoribus , inter recens et vetus sacramentum invisi deis errabitis ? Te , Jupiter optime maxime , quem per

octingentos viginti annos tot triumphis coluimus ; te , Quirine , Romanae parens urbis , precor venerorque , ut si vobis non fuit cordi , me duce haec castra incorrupta , et intemerata servari , at certe pollui faedarique a Tutore et Classico ne sinatis . Militibus Romanis aut innocentiam detis , aut maturam , et sine noxa poenitentiam .

59. *Varie excepta oratio inter spem , metumque , ac pudorem . Digressum Voculam , et de supremis agitantem , liberti servique prohibuere foedissimam mortem sponte praevenire . Et Classicus , misso Æmilio Longino , desertore primae legionis , caedem ejus maturavit . Herennium et Numisium legatos vinciri , satis visum . Dein , sumptis Romani imperii insignibus , in castra venit . Nec*

per ottocentovent'anni rendemmo il culto di tanti trionfi; te, o Quirino, fondator di Roma, io supplico e scongiuro perchè s'egli a voi non piacque, che questi alloggiamenti sotto la mia guida puri ed illibati si mantenessero, non permettiate almeno che sian da un Tutore ed un Classico maculati, e profanati. Deh voi, a' soldati Romani o l'innocenza concedete, o un sollecito, ed incolpabile (a) pentimento.

§. 59. Un tal ragionamento fu tra' varj sentimenti di speranza, paura, e pudore diversamente accolto. Ritiratosi Vocula, e seco l'uccidersi rivolgendo, i liberti e i servi di lui gl'impedirono di prevenir con le proprie mani la più ignominiosa di tutte le morti (b). Nel tempo stesso Classico spedì Emilio Longino, disertore della prima legione, ad accelerarla. Erennio e Numidio, legati, gli parve che bastasse imprigionarli. Indi assunte le insegne del Romano Impero (c), passò negli alloggia-

(a) Qual è quello che ne vien dalle mani di fuggitivi e traditori.

(b) Qual è quella che ne vien dalle mani di fuggitivi e traditori.

(c) Cioè, Fasci, littori etc.

menti. Nè a lui, benchè ad ogni enormezza incallito, resse ad altro il fiato, che a recitar la formola del giuramento (a). Fu questo da tutti gli astanti prestato *a favor dell' Impero delle Gallie*. Promosse l'uccisor di Vocola ai primi gradi della milizia, premiò gli altri a misura ch' eransi distinti nel male. Furon indi spartiti fra Classico e Tutore gl' incarichi. Tutore, inviluppati gli Agrippinesi, e quanti mai uomini d'arme trovavansi lungo la riva del Reno, fece lor prestare il medesimo giuramento, avendo trucidati in Magonza i Tribuni, e messo in fuga il Prefetto degli accampamenti, che ricusato l'avevano. Classico ordina ai più perduti tra que' ch' eransi arresi di portarsi dagli assediati, esibendo *perdono se adattati si fossero alle circostanze; in caso contrario, neppur un raggio di speranza: la fame sarebber per soffrire, il ferro, ed ogni altro genere di calamità. Ancor noi, soggiunser quelli, ch' erauo stati inviati, abbiám fatto altrettanto.*

§. 6o. La fedeltà da un lato, la fame

(a) Questa intonavasi, come già osservammo, dal Generale, e gli altri seguivano.

illi, quamquam ad omne facinus durato, verba ultra suppeditavere, quam ut sacramentum recitaret. Iuravere, qui aderant, pro imperio Galliarum. Interfectorem Vocolae altis ordinibus, ceteros, ut quisque flagitium navaverat, praemiis attollit. Divisae inde inter Tutorem et Classicum curae. Tutor valida manu circumdatos Agrippinenses, quantumque militum apud superiorem Rheni ripam, in eadem verba adigit, occisis Magontiaci tribunis, pulso castrorum praefecto, qui detrectaverant. Classicus corruptissimum quemque e deditis pergere ad obsessos jubet, veniam ostentantes, si praesentia sequerentur; aliter nihil spei; famem, ferrumque, et extrema passuros. Adjecere qui missi erant, exemplum suum.

60. Obsessos hinc fides, inde egestas,

inter decus ac flogitium distrahebant. Cunctantibus solita insolitaque alimenta deerant; absumptis jumentis equisque, et ceteris animalibus, quae profana faedaque in usum necessitas vertit. Virgulta postremo, et stirpes, et internatas saxis herbas vellentes, miseriarum patientiâque documentum fuere; donec egregiam laudem sine turpi macularent, missis ad Civilem legatis, vitam orantes. Neque ante preces admissae, quam in verba Galliarum jurarent. Tum pactus praedam castrorum, dat custodes, qui pecuniam, calones, sarcinas retentarent, ac qui ipsos leves abeuntes prosequerentur. Ad quintum fere lapidem coorti Germani, incautum agmen adgrediuntur. Pugnacissimus quisque in vestigio: multi palantes occubue-

dall' altro divisi tenea gli assediati fra l'onore e l' infamia. In questo stato d' irrisolutezza venner loro a mancare così gli ordinarij che gl' insoliti alimenti, mangiatosi di già bestie da soma, e gli altri animali tutti, i quali di mal augurio e sozzi la sola necessità può convertire in nostro cibo. I virgulti finalmente sveltendo e gli sterpi, e l' erbe nate fra' sassi, memorando esempio furono di miseria e di sofferenza; infinattantochè una condotta così commendevole con obbrobrioso fine non macularono, inviando legati a Civile per chieder vita. Nè accolte furono le lor preghiere, che non giurassero ubbidienza alle Gallie. Patteggiato allora il bottino degli accampamenti, ponvi egli de' soprastanti, i quali ditenesser danaro, bagaglioni (a), e bagagli, e così svaligiati li scortassero. Di quivi circa a cinque miglia insurse una banda di Germani, e corse loro sopra mentre marciavano alla sicura. Tutti i più bellicosi là dove tenevano il piede, molti in quà e in là, furon morti: tutto il restante ritirandosi

(a) Una gran prova, secondo il nostro parere, che *calones* fossero schiavi, e *lixæ* liberi.

corre a ricoverarsi negli alloggiamenti, faccendone per verità Civile le doglianze, e rimproverandone i Germani, *che gli avessero scelleratamente rotta la fede*. Che simulazione questa si fosse o impotenza a contener que' furiosi, non ben consta. Andato che fu il campo a sacco, vi miser fuoco: e que' che salvaronsi del ferro, ingoiati rimaser dalle fiamme.

§. 61. Civile, per voto, usitato fra' Barbari (a), nel prender le armi contro ai Romani, fatta finalmente strage delle legioni, si recise la sua folta e bionda capellatura. E correa voce, che al suo figliuolo di tenera età dato avesse taluni de' prigionieri, perchè ei nel trarre quelle saette e dardi da bambini se ne servisse come di bersaglio. Del restante nè sè, nè alcun de' Barbari sottopose al giuramento in favor delle Gallie, confidando nelle forze dei Germani, ed ove anche disputar dovesse alle Gallie il supremo dominio, trovavasi

(a) Ed anche fra' guerrieri delle nazioni incivilite. Giulio Cesare dopo la strage Tituriana fece altrettanto, non recidendosi barba e capelli, che dopo averne fatto vendetta.

*re: ceteri retro in castra profugiunt, quere-
rente sane Civile, et increpante Germanos,
tamquam fidem per scelus abrumperent.
Simulata ea fuerint, an retinere saevientes
nequiverit, parum adfirmatur. Direptis ca-
stris faces injiciunt: cunctosque, qui praelio
superfuerant, incendium hausit.*

61. *Civilis barbaro voto, post coepta ad-
versus Romanos arma, propexum rutilatum-
que crinem, patrata demum caede legionum,
deposuit. Et ferebatur, parvulo filio quos-
dam captivorum, sagittis jaculisque puerilibus
figendos, obtulisse. Ceterum neque se, neque
quemquam Batavum, in verba Galliarum ade-
git, fisus Germanorum opibus; et si certandum
adversus Gallos de possessione rerum foret,
Stor. Vol. IV. 15*

*inclytus fama , et potior. Mummius Lupercus ,
legatus legionis , inter dona missus Veledae.
Ea virgo , nationis Bructerae , late imperita-
bat , vetere apud Germanos more , quo ple-
rasque feminarum fatidicas , et augescente
superstitione , arbitrantur deas. Tuncque Ve-
ledae auctoritas adolevit : nam prosperas
Germanis res , et excidium legionum prae-
dixerat. Sed Lupercus in itinere interfectus.
Pauci centurionum , tribunorumque in Gallia
geniti , reservantur , pignus societatis. Co-
hortium , alarum , legionum , hiberna sub-*

superiore in riputazione ed in coraggio. Mummio Luperco, legato della legione, fu un de' donativi inviati a Veleda. Questa donzella, Bruterà di Nazione, godeva d'un esteso dominio su lo spirito pubblico, secondo l' inveterato costume de' Germani di tener molte delle loro femmine per fatidiche, e fin anche per Dee, quando giugue la venerazione all' eccesso. Ed allora per l' appunto avvenne, che l' autorità di Veleda (a) s' accrebbe, poichè predette avea cose a Germani avventurose, e lo sterminio delle Legioni. Ma Luperco fu per via tolto di vita. De' Centurioni e Tribuni, nati nella Gallia, riserbaronsi taluni come gaggio della lega. I quartieri d' inverno dell' infanteria e cavalleria ausiliaria, non che delle legioni (b), furon rovinati

(a) Questa così brava indovina non prevede, che Rutilio Gallico fatta l' avrebbe prigioniera, e condotta in Roma, come si ricava che avvenne dallo stesso nostro storico, che dice: *Vidimus sub Vespasiano Veledam ec.*

(b) Bisogna risovvenirsi, che le truppe, le quali non avean niente che fare con le legioni, eran le *ausiliarie*, cioè, provinciali, dette *alariae cohortes*; le truppe *Sociali* poi, le quali eran tutte Italiane, non differivan niente dalle legionarie.

ed arsi, tranne quelli solamente, che eran situati a Magonza e Vindonissa (a).

§. 62. La sedicesima legione insiem con gli ausiliarj, ch'eransi unitamente arresi, ricevette ordine di passar da Novesio a Treviri, venendole prefisso il giorno, dentro del quale uscir dovessero dagli alloggiamenti. Tutto questo mentre passarono chi in un pensiero e chi nell' altro, i più codardi, in sull' esempio della strage di Treviri, gelavan di paura: la parte più sana, presa dalla vergogna dell' infamia, dove, dicean, *si marcia? chi ne farà la scorta? Tutto è in balia di coloro, che renduti abbiamo gli assoluti nostri padroni.* Altri, cui non pungeva stimolo alcuno d'onore, strignevansi al corpo quanto più avean di danaro, e di più prezioso: taluni allestivan le armi, e munivansi di materiali da lanciare, non altrimenti che se andar dovessero a battaglia. Mentre stavan così pensando, avvicinosi l' ora del partire, più dolorosa assai che immaginato non avevano. E per verità dentro il recinto degli accampamenti non era la turpitudine così notabile: la

(a) Ora Windisch nel cantone di Berna.

versa cremataque : iis tantum relictis, quae Mogontiaci ac Vindonissae sita sunt.

62. *Legio sextadecima cum auxiliis simul deditis, a Novesio in coloniam Treverorum transgredi jubetur, praefinita die, intra quam castris excederet. Medium omne tempus per varias curas egere: ignavissimus quisque, caesorum apud Vetera exemplo, paventes; melior pars, rubore et infamia, quale illud iter, quis dux viae? et omnia in arbitrio eorum, quos vitae necisque dominos fecissent. Alii, nulla dedecoris cura, pecuniam aut carissima sibimetipsi circumdare. Quidam expedire arma, telisque tamquam in aciem accingi. Haec meditantibus, advenit proficiscendi hora, exspectatione tristior. Quippe intra vallum deformitas haud perinde notabilis: detexit ignominiam*

campus, et dies. Revulsae imperatorum imagines, inhonora signa, fulgentibus hinc inde Gallorum vexillis: silens agmen, et velut longae exsequiae. Dux Claudius Sanctus, effosso oculo, dirus ore, ingenio debiliior. Duplicatur flagitium, postquam, desertis Bonnensibus castris, altera se legio miscuerat. Et vulgata captarum legionum fama, cuncti, qui paulo ante Romanorum nomen horrebant, procurrentes ex agris telisque, et undique effusi, insolito spectaculo nimium fruebantur. Non tulit ala Picentina gaudium insultantis vulgi; spretisque Sancti promissis, aut minis, Mogontiacum abeunt: ac forte obvio interfectore Voculae, Longino, coniectis in eum telis, initium exsol-

campagna aperta, e la luce del giorno tutta ne svelarono l'ignominia. Le immagini de'gl' Imperadori svelte, disadorne (a) le insegne, nel mentre che brillavan da un canto e l'altro i vessilli de' Barbari: un marciar silenzioso, ed a guisa d' un lungo mortorio. Per condottiero Claudio Santo, per la mancanza d' un occhio, orribile d' aspetto, e più cieco ancora d' intelletto. L'enormità si raddoppia per l' arrivo di un' altra legione (b), la quale disertato avea dal campo di Bonna. E sparsa che fu la voce delle legioni fatte prigioniere, tutti que' che al nome Romano tremavan per l' addietro di paura, slanciandosi dalle campagne e delle case, e d' ogni intorno accorrendo, giovan anche troppo dell' insolito spettacolo. Non tollerò l'ala Picentina l'eccessivo giubilo di quell' insolente popolaccio: e nissun conto facendo così delle promesse che delle minaccie di Santo, prendon la via di Magonza: ed imbattutisi per caso nell' uccisor di Vocola, per nome Longino, caricatolo di dardi,

(a) Del costume d' ornar le bandiere in segno di letizia ec. ved. le Diluc. degli Annali.

(b) Era la prima.

fu questo un cominciamento del come avrebbero in seguito espiata la lor colpa. Le legioni, senza punto variare il lor cammino, van sotto le mura di Treviri a far alto.

§. 63. Civile e Classico, gonfi de' lor successi, esitarono se dare o no a sacco la Colonia Agrippinese al loro esercito. La fiera di carattere, e l'avidità di bottino strascinavali alla rovina di quella città: ostava la ragion di guerra, e quella riputazione d'esser clemente, utile cotanto a' fondatori d'Imperj. Concorse a piegar l'animo di Civile la memoria ancora del beneficio, perchè suo figlio, trovato ne' primi tumulti in Colonia, onoratamente custodito l'avevano. Ma alle nazioni di là Reno era la città troppo in odio, per quella sua opulenza, ed ingrandimento. Nè in altro modo credevano dover terminarsi la guerra, che o sede comune si rendesse a tutti i Germani, o rovinando, facesse gli Ubi ancora andar dispersi.

§. 64. I Tenteri adunque, Nazione separata per mezzo del Reno, inviati ambasciatori, dan loro ordine di far intendere presso la Dieta generale degli Agrippinesi

vendae in posterum culpa fecere. Legiones, nihil mutato itinere, ante moenia Treverorum considunt.

63. *Civilis et Classicus, rebus secundis sublatis, an coloniam Agrippinensem diripiendam exercitibus suis permetterent, dubitavere. Saevitia ingenii, et cupidine prae-
dae, ad excidium civitatis trahebantur: obstabat ratio belli, et novum imperium inchoantibus utilis clementiae fama. Civilem etiam beneficii memoria flexit, quod filium ejus, primo rerum motu, in colonia Agrippinensi deprehensum, honorate custodierant. Sed Transrhenanis gentibus invisa civitas, opulentia auctuque. Neque alium finem bello rebantur, quam si promiscua ea sedes omnibus Germanis foret, aut disjecta, Ubios quoque dispersisset.*

64. *Igitur Tencteri, Rheno discreta gens, missis legatis, mandata apud concilium Agrippinensium edi jubent: quae ferocissimus*

e legatis in hunc modum protulit : Redisse vos in corpus nomenque Germaniae, communibus deis, et praecipuo deorum Marti grates agimus: vobisque gratulamur, quod tandem liberi inter liberos eritis. Nam ad hunc diem, flumina ac terras, et coelum quodammodo ipsum, clauseraut Romani: ut colloquia congressusque nostros arceant; vel, quod contumeliosius est viris ad arma natis, inermes ac prope nudi, sub custode et pretio coiremus. Sed ut amicitia societasque nostra in aeternum rata sit, postulamus a vobis, muros coloniae, munimenta servitii, detrahatis. Etiam fera animalia, si clausa teneas, virtutis obliviscuntur. Romanos omnes, in finibus vestris, trucidetis: haud facile libertas, et domini miscentur. Bona interfectorum in medium cedant, ne quis oculere quidquam, aut segregare causam suam possit.

la lor commissione , che un dì coloro , il più truce , espose così : *Che abbiate voi fatto ritorno nel corpo e nel nome della Germania , grazie agli Dei , ed a Marte fra essi il più grande , ne rendiamo : congratuliamci nel tempo stesso con voi , che liberi alla perfine tra liberi vivrete. E per verità fin al dì d'oggi chiuso aveano i Romani fiumi e terre , ed in un certo modo il Cielo stesso : perchè i colloquj e le adunanze nostre tenesser lontane ; o veramente , lo che per uomini nati all' arme è vie maggiormente obbrobrioso , disarmati , e pressochè ignudi , sotto gli occhi d' invigilatori , ed a forza d' oro ci adunassimo. Or perchè salda rimanga in eterno l' amicizia e la lega nostra , vi domandiamo , che le mura della Colonia , baluardi di schiavitù , voi smantelliate. Le fiere stesse , ove tu rinchiuse le ritenga , più del lor coraggio non si risovvengono. Che i Romani tutti , quanti nel vostro territorio ritrovansi , trucidiate. Libertà e padroni mal si tenta ridurli ad un corpo. Che i beni degli uccisi pongansi in comune , onde non possa alcuno o celarne la menoma parte , o segregar la sua dalla causa degli altri. Che*

sia lecito a noi ed a voi , non altrimenti ch' eralo un tempo ai nostri padri , stanziarsi nell' una e nell'altra ripa. Nella guisa stessa , che la luce del giorno a tutti gli uomini , schiuse Natura ai forti le terre tutte. Che riprendiate le costumanze e le fogge antiche , rompendo i vincoli di quelle mollezze , col mezzo delle quali più , che con le armi , valgon contro le soggette Nazioni i Romani. Popolo voi così senza ammissione , incorrotto , e cancellata infin l' idea della schiavitù , o tratterete da uguali , o agli altri signoreggerete.

§. 65. Gli Agrippinesi preso tempo a deliberare , poichè nè sottoporsi a ta' patti permetteva loro il timore dell' avvenire , nè di apertamente ricusarle , l' attuale lor condizione , rispondono in tal modo : *Non s'è tosto presentossi a noi come acquistar la libertà , che con avidi più , che avvisati consigli , l' abbracciammo , onde a voi ed al restante de' Germani , d' un sangue con noi , poterci riunire. Le mura della città , mentre or più che mai van gli eserciti Romani a congregarsi , e far massa , accrescerle piuttosto che smantellarle , fia di sicurezza maggiore. Se pur eranvi stati stra-*

Liceat nobis vobisque utramque ripam colere , ut olim majoribus nostris : quomodo lucem diemque omnibus hominibus , ita omnes terras fortibus viris natura aperuit. Instituta cultumque patrium resumite , abruptis voluptatibus , quibus Romani plus adversus subjectos , quam armis valent (a) : sincerus et integer , et servitutis oblitus populus , aut ex aequo agetis , aut aliis imperitabitis.

65. *Agrippinenses , sumpto consultandi spatio , quando neque subire conditiones metus futuri , neque palam adspernari conditio praesens sinebat , in hunc modum respondent : Quae prima libertatis facultas data est , avidius quam cautius sumpsimus , ut vobis ceterisque Germanis , consanguineis nostris , jungeremur. Muros civitatis , congregantibus se quum maxime Romanorum exercitibus , augere nobis , quam diruere , tutius est. Si qui ex Italia , aut*

(a) Paulatimque discessum ad declinamenta vitiorum , porticus , et balnea , et conviviorum elegantiam : idque apud imperitos humanitas vocabatur , cum pars servitutis esset. Vit. Agric.

provinciis , alienigenae in finibus nostris fuerant, eos bellum absumpsit , vel in suas quisque sedes refugere. Deductis olim , et nobiscum per connubium sociatis , quique mox provenere , haec patria est. Nec vos adeo iniquos existimamus , ut interfici a nobis parentes , fratres , liberbs nostros velitis. Vectigal et onera commerciorum resolvimus. Sint transitus incustoditi , sed diurni , et inermes ; donec nova et recentia jura in vestutatem consuetudine vertantur. Arbitrum habebimus Civilem et Velledam , apud quos pacta sancientur. *Sic lenitis Tencteris , legati ad Civilem et Velledam missi cum donis , cuncta ex voluntate Agrippinensium perpetrare. Sed coram adire , adloquique Velledam negatum. Arcebantur adspectu , quo venerationis plus inesset. Ipsa edita in turre : delectus e propinquis , consulta responsaque , ut internuntius numinis , portabat.*

nieri nel nostro tenimento, Italiani, o delle Provincie, essi o la guerra sterminolli, o ciascuno nel proprio paese rifuggissi. Quanto a que', mandati da gran tempo ad abitar le nostre contrade, e di matrimonio stretti con noi, non che quanto a que', i quali in seguito procrearonsi, questa è la patria loro. Nè riputiam voi iniqui a segno, che da noi con le nostre muni e padri, e fratelli, e figli nostri uccidersi vogliate. Già le gabelle, ed ogni altro vincolo alla libertà del commerciare, più non esistono. Son pure i passi liberi, ma di giorno e senz'armi infinattantochè un sistema nuovo e frescamente introdotto non passi in costumanza. Saranno arbitri tra noi Civile e Veleda, presso de' quali i nostri patti, e convegne stipuleransi. Addolciti in tal guisa i Tenteri, gli ambasciadori inviati a Civile e Veleda con de' donativi stabiliron tutto a piacimento degli Agrippinesi. Ma presentarsi a Veleda, e seco lei abboccarsi, fu loro interdetto. Tenevansi lontani dal vederla per una venerazione maggiore. Essa in una torre eminente: un de' suoi parenti, scelto a tal uopo, era, qual internunzio della Divinità, l'apportatore de' Decreti, ed Oracoli.

§. 66. Civile , per la confederazione degli Agrippinesi , più formidabile divenuto , si mise in cuore di cattivarsi il favore delle vicine città , o , ripugnando , portar loro la guerra. Ma occupato ch'ebbe il paese de' Sunici (a) , ed ordinata la gioventù per Coorti , l'andar più oltre impedito gli venne con un corpo accogliticcio di (b) Betasj , Tungri , e Nervj , da Claudio Labeone , il quale godeva del vantaggio del sito , per essersi anticipatamente impossessato del ponte della Mosa (c). E quivi nella strettezza del luogo con uguale incertezza combattevasi , infintantochè i Germani attraversando a nuoto il fiume non assaliron Labeone alla coda. Nel tempo stesso Civile , o tratto di coraggio , o concerto ch' e' si fosse , slanciossi fra le ordinanze de' Tungri , e ed alta voce *Non imprendemmo , ei disse , a guerreggiare , perchè s' abbiano i Batavi , e i Treviri la signoria delle Nazioni. Lungi da noi un' arroganza di tal natura : entrate nella nostra*

(a) Ora il Limburgo.

(b) Betasj il Brabante , Tungri Tongres , e Nervj l' Itainau.

(c) Ora Maestricht.

66. *Civilis societate Agrippinensium auxilium, proximas civitates affectate, aut adversantibus bellum inferre, statuit. Occupatisque Sunicis, et juventute eorum per cohortes composita; quominus ultra pergeret. Claudius Labeo Betasiorum, Tungrorumque, et Nerviorum tumultuaria manu restitit, fretus loco, quia pontem Mosae fluminis anteceperat. Pugnabaturque in angustiis ambigue, donec Germani transnatantes, terga Labeonis invasere. Simul Civilis, ausus, an ex composito, intulit se agmini Tungrorum, et clara voce: Non ideo, inquit, bellum sumpsimus, ut Batavi et Treveri gentibus imperent. Procul haec a nobis arrogancia: accipite societatem: tran-*

sgredior ad vos , seu me ducem , seu militem mavultis. *Movebatur vulgus , condebantque gladios ; quum Campanus , ac Juvenalis , ex primoribus Tungrorum , universam ei gentem dedidere. Labeo , antequam circumveniretur , profugit. Civilis Betasios quoque , ac Nervios in fidem acceptos , copiis suis adjunxit : ingens rerum , percussis civitatum animis , vel sponte inclinantibus.*

67. *Interea Julius Sabinus , projectis faederis Romani monumentis , Caesarem se salutare jubet ; magnamque et inconditam popularium turbam in Sequanos rapit , conterminam civitatem , et nobis fidam. Nec Sequani detrectavere certamen. Fortuna melioribus adfuit. Fusi Lingones. Sabinus festinatum temere praelium , pari formidine deseruit. Utque famam exitii sui faceret ,*

alleanza. Io passo dalla vostra banda, sia che a condottiere, sia che a soldato voi mi vogliate. Grande impressione si fece negli animi della moltitudine, e già riponevan le spade, quando Campano, e Giovenale, due de' grandi de' Tungri, gli poser nelle mani tutta la lor gente. Labcone, prima d'essere inviluppato, ritirossi. Civile unito alle sue truppe i Betasj ancora ed i Nervj, i quali eransi arresi a discrezione: vennero così oltremodo in grandezza, parte per lo spavento, con cui seppe offuscar gli animi della città, e parte per l'inclinazione che avean queste verso di lui.

§. 67. In questo mezzo Giulio Sabino atterrati i monumenti tutti dell'alleanza con Roma, fa salutarsi per Cesare, ed una turba immensa e disordinata di terrazzani mena in gran fretta contro ai Sequani (a), città confinante, e a noi fedele. Nè sfuggirono i Sequani di venire alle mani. La fortuna fu propria ai più prodi. Restarono i Lingoni sbaragliati. Sabino quanto temerariamente affrettato aveva il combattimento, altrettanto pien di paura abbandonollo. E per dar a credere che rimaso

(a) Alta Alsazia e Franca Contea.

ei vi fusse morto, la villa, in cui erasi rifuggito, pose in fiamme: e corse voce, che quivi in effetto data ei si fosse volontariamente la morte. Ma con quali arti, ed in qual nascondiglio abbia egli per altri nove anni prolungata la vita, e nel tempo stesso come fedeli gli si conservasser gli amici, e qual illustre esempio d'amor conjugale desse Eponina sua moglie, a suo luogo racconteremo (a). Col prospero combatti-

(a) Questa parte d'Istoria è un de' tanti furti del tempo. Del resto sappiamo, che Sabino finse con la stessa Eponina la propria morte per renderla più credibile. In effetto pianse Eponina tre giorni con quelle lagrime, che son indizio del vero dolore, e così ingannò tutti: ma poco mancò che non rimanesse anch'ella vittima dell'errore. Allora fu, che Giulio Sabino avvertilla del suo vivere, e del nascondiglio, in cui erasi celato. Rallegrossi Eponina quanto erasi attristata, rivide lo sposo, passò con lui i suoi giorni, e divenne madre di due figliuoli. Indi dandosele a credere da' suoi amici facile un perdono, passò in Roma con suo marito in modo da non esser riconosciuto: ma avvedutisi della lusinga ritornarono alla lor tana, donde venne finalmente alla luce la notizia ch'egli viveva, onde condotti a Roma, Giulio subi il solito destino de' ribelli, i suoi due figli ottenner la vita, ed Eponina con essi. Però i due giovanetti non potevan far ombra alla gelosa politica

villam, in quam perfugerat, cremavit; illic voluntaria morte interiisse creditus. Sed quibus artibus latebrisque vitam per novem mox annos traduxerit, simul amicorum ejus constantiam, et insigne Eponinae uxoris exemplum, suo loco reddemus. Sequanorum pro-

spera acie belli impetus stetit. Resipiscere paulatim civitates, fasque et foedera respicere, principibus Remis; qui per Gallias edixere, ut missis legatis in commune consultarent, libertas an pax placeret.

68. *At Romae cuncta in deterius audita Mucianum angebant, ne, quamquam egregii duces (jam enim Gallum Annum, et Petilium Cerialem delegerat) summam belli parum tolerarent. Nec relinquenda Urbs sine*

mento de' Sequani smorzossi l'ardor della guerra. Cominciano a poco a poco a ravvedersi, ed a riflettere alla santità delle alleanze, dandone l'esempio que' di Remi (a), i quali mandaron bando per tutte le Gallie, *che inviato i lor Deputati deliberassero in comune se decidersi per la libertà, o per la pace.*

§. 68. In Roma frattanto tutte queste cose, riferite in peggio, angustiaran l'animo di Muciano che i Capitani, quantunque d'un gran merito (poichè avea già fatto scelta di Gallo Annio, e Petilio Cereale) poco fosser atti a portar il peso di quella guerra. D'altronde non era Roma da lasciarsi senza d'un capo. Oltrechè le

di Roma, come Eponina, donna d'animo veramente virile. Dovè dunque ella morire, ed allora fu, che voltasi a Vespasiano: Cangio, gli disse, volontieri la vita con la morte: sappi però, che vissi più felice nelle viscere della terra, che tu nello splendore del tuo Principato. Dispiacque così lo sterminio della famiglia di Sabino, che molti la morte di Vespasiano, seguita poco dopo, la breve vita di Tito, la scelleratezza e punizion di Domiziano, l'eccidio in somma della stirpe Flavia, li erettero effetto d'essersi così barbaramente vendicato, perseguitando l'innocenza.

(a) Ora la Diocesi di Reims.

voglie sfrenate di Domiziano facean paura: nel mentre che venuti già erangli, come raccontammo, in sospetto Primo Antonio, e Varo Arrio. Varo in qualità di Capitan della Guardia avea tutta la forza in mano. Muciano rimosso che l' ebbe dal posto, creollo, per non lasciarlo senza alcun compenso, capo dell' Abbondanza. E per addolcir l' animo di Domiziano, niente alieno da Varo, mise alla testa de' Pretoriani Arretino Clemente, legato di parentela con la famiglia di Vespasiano, e in gran grazia di Domiziano, con andar dicendo, che *il padre di lui disimpegnato avea sotto Caio Cesare quell' incarico a meraviglia. Che caro sarebbe alle truppe lo stesso cognome, e che quantunque Senatore, abile pur quegli era all' uno e l' altro uffizio.* Vengono assunti a far parte della spedizione i cittadini tutti d' un meritò distinto, ed altri mercè le lor pratiche. Nel tempo stesso accigneansi al partire Domiziano e Muciano, con animo ben diverso l' un dall' altro: quegli per isperanza e gioventù tutto fuoco; questi unendo indugi ad indugi onde raffreddar quell' ardore, per non far che s' ei nel bollor degli anni, e in mezzo a

rectore. Et Domitiani indomitae libidines timebantur : suspectis , uti diximus , Primo Antonio , Varoque Arrio. Varus praetorianis praepositus , vim atque arma retinebat. Eum Mucianus , pulsum loco , ne sine solarario ageret , annonae praefecit. Utque Domitiani animum , Varo haud alienum , deliniret ; Arretinum Clementem , domui Vespasiani per affinitatem innexum , et gratissimum Domitiano , praetorianis praeposuit , patrem ejus , sub Caio Caesare , egregie functum ea cura dictitans. Laetum militibus idem nomen , atque ipsum , quamquam senatorii ordinis , ad utraque munia sufficere. Assumuntur e civitate clarissimus quisque : et alii per ambitionem. Simul Domitianus , Mucianusque accingebantur , dispari animo : ille spe ac juventa properus ; hic moras nectens , quis flagrantem retineret , ne ferocia aetatis , et pravis impulso-

ribus, si exercitum invasisset, paci belloque male consuleret. Legiones victrices, sexta et octava, Vitellianarum unaetvicesima, e recens conscriptis secunda, Peninis Cottianisque Alpibus, pars monte Graio, traducuntur. Quartadecima legio e Britannia, sexta ac decima ex Hispania accitae. Igitur venientis exercitus fama, et suopte ingenio ad mitiora inclinantes Galliarum civitates, in Remos convenere. Treverorum legatio illie opperiebatur, acerrimo instinctore belli Tullio Valentino. Is meditata oratione, cuncta, magnis imperiis objectari solita, contumeliasque, et invidiam in populum Romanum effudit; turbidus miscendis seditionibus, et plerisque gratus vecordi facundia.

69. *At Julius Auspex, e primoribus Remorum, vim Romanam, pacisque bona dis-*

malvagi istigatori venisse a porsi in mano gli eserciti, la pace non men che la guerra facesse mal capitare. Le legioni vincitrici sesta ed ottava, la ventunesima delle Vitteliane, la seconda di quelle di nuova leva, fansi passare parte per le Alpi Penine (a), e Cozie (b), parte per il Monte Graio (c). La quartadecima fassi venir dalla Britannia, la sesta e la decima di Spagna. Al rumore dunque di questo esercito in cammino, ed essendo di lor genio disposte le città della Gallia a più pacifici consigli, radunansi a Remi. Stava quivi attendendolo la deputazion de' Treviresi con Tullio Valentino, il più ardente incitator di quella guerra. Questi con una propensata arringa vomitò contro del popolo Romano quante cose mai sogliono addursi contro i grandi Imperi, non che mille rimproveri onde renderlo odioso, gran seminator di brighe, e gradito a molti per una certa stravagante facondia.

§. 69. Ma Gulio Auspice; un de' più cospicui cittadini di Remi, ragionando del-

(a) Il G. S. Bernardo.

(b) Il passo da Briancon a Susa.

(c) Il piccolo S. Bernardo.

la Romana potenza , e de' vantaggi della pace ; e che le guerre intraprendevansi anche da' vili , amministravansi al costo dei pericoli di tutti i più prodi , e che di già erano lor sopra le legioni Romane , contenne tutti i più saggi col rispetto dovuto alla santità de' Trattati , i più giovani col timor de' rischi che corso avrebbero. Or essi lodavano il coraggio di Valentino , appigliavansi al consiglio d' Auspice. Si sa di certo , che ostò ai Treviresi e Lingonesi l' esser essi rimasti , quando Vindice sollevossi , attaccati a Virginio. Furon anche taluni sgomentati dalla gelosia delle Provincie : *Chi capo delle operazioni militari? Sotto le leggi e gli auspicj di chi? Quale, nel caso che tutto prosperamente riuscisse , la sede dell' Impero?* Nissuna vittoria ancora , e già la discordia : vantando , con altercar fra loro , chi alleanze , chi copia di ricchezze e di gente , chi antichità d' origine. Imbarazzati finalmente dell' avvenire , contentaronsi del presente. A nome delle Gallie tutte si scrive a que' di Treviri *che desistesser dalle armi , non essendo , quando venisser essi a mutarsi d' opinione , disperato il perdono , e pronto chi ne sarebbe*

sertans , et sumi bellum etiam ab ignavis , strenuissimi cujusque periculo geri , jamque super caput legiones , sapientissimum quemque reverentia fideque , juniores periculo ac metu continuit. Et Valentini animum laudabant , consilium Auspiciis sequebantur. Constat obstitisse Treveris Lingonibusque apud Gallias quod , Vindicis motu , cum Verginio steterant. Deterruit plerosque provinciarum aemulatio : quod bello caput ? unde jus auspiciumque peteretur ? quam , si cuncta prevenissent , sedem imperio legerent ? Nondum victoria , jam discordia erat : aliis faedera , quibusdam opes viresque , aut vetustatem originis , per jurgia jactantibus. Taedio futurorum , praesentia placuere. Scribuntur ad Treveros epistolae nomine Galliarum , ut abstinerent armis , impetrabili venia , et paratis deprecatoribus , si poeni-

teret. Restitit idem *Valentinus*, obstruxitque civitatis suae aures, haud perinde instruendo bello intentus, quam frequens concionibus.

70. Igitur non *Treveri*, neque *Lingones*, ceteraeve rebellium civitates, pro magnitudine suscepti discriminis agere. Ne duces quidem in unum consulere. Sed *Civilis* avia *Belgarum* circumibat; dum *Claudium La-beonem* capere, aut exturbare nititur. *Classicus*, segne plerumque otium trahens, velut parto imperio fruebatur. Ne Tutor quidem maturavit superiorem *Germaniae* ripam, et ardua *Alpium* praesidiis claudere. Atque interim unaetvicesima legio *Vindonissa*, *Sextilius Felix* cum auxiliariis cohortibus per *Raetiam* inrupere. Accessit ala *Singularium*, excita olim a *Vitellio*, deinde in partes *Vespasiani* transgressa. Praeerat *Julius Briganticus*, sorore *Civilis* genitus, ut ferme

il mediatore. Vi si oppose lo stesso Valentino, e rendè sorde le orecchie de' suoi concittadini, non intento tanto a far preparativi di guerra, quanto ad infilzar ragionamenti.

§. 70. Non i Treviresi dunque, non i Lingonesi, non le altre città ribelli adoperavan i mezzi proporzionati alla grandezza dell'impresa. Anzi neppur i capi andavan di concerto. Ma Civile scorreva i luoghi inaccessibili de' Belgi, tutto intento a far prigioniero, o disloggiar Claudio Labeone. Classico poi in braccio per lo più ad un ozio da codardo godeva come d'un impero, di cui già fosse in possesso. Neppur Tutore diessi fretta di serrar con de' presidj la riva dell' alto Reno, e le gole delle Alpi. E frattanto la ventunesima Legione da Vindonissa, Sestilio Felice con le coorti ausiliarie sboccò per la Rezia. Si congiunse con essi l' ala de' *Singolari* (a), messa su un tempo da Vitellio, ed ora passata dalla parte di Vespasiano. Chi presedeva in capo era Giulio Brigantico, nato d' una sorella

(a) Questo genere di cavalleria prendeva la sinistra dell' Imperatore, come i Pretoriani la destra.

di Civile, e come mortali per lo più sono gli odj fra parenti, mal visto, e contrario allo zio. Tutore rinforzò le truppe Treviresi, aumentato d'un fresco reclutamento di Vangioni (a), Ceracazj, e Tribocori, con de' fanti e de' cavalli veterani, trovandosi già i legionarj chi corrotto dalle speranze, chi oppresso dal timore: e questi in su le prime passano a fil di spada quella coorte, che Sestilio Felice fatto avea correre innanzi: indi all'avvicinarsi de' Generali e degli eserciti Romani, con onorata diserzione, si ricongiunse co'suoi, essendo loro andati dietro i Triboci, i Vangioni, e i Cerecazj. Tutore, in unione de' Treviresi, schivato Magonziaco, ritirossi a Bingio (b), confidando nella qualità del luogo, perchè rotto aveasi alle spalle il ponte del fiume Nava: ma sopraggiugnendo le coorti, le quali eran menate da Sestilio, e ritrovato che fu un guado, restò egli deluso, e sbaragliato. Per tale sconfitta perdersi d'animo i Treviresi; e la plebe, messo giù le armi, spargesi in quà e in là

(a) La Diocesi di Worms, i Ceracazj quella di Magonza, e i Tribocori quella di Strashourg.

(b) Bingen.

acerrima proximorum odia sunt , invisus
avunculo infensusque. Tutor Treverorum co-
pias , recenti Vangionum , Caeracatium ,
Tribocorum delectu auctas , veterano pedite
atque equite firmavit , corruptis spe , aut
metu subactis legionariis : qui primo cohör-
tem , praemissam a Sextilio Felice , inter-
ficiunt ; mox ubi duces exercitusque Roma-
nus propinquabant , honesto transfugio re-
diere : secutis Tribocis , Vangionibusque et
Caeracatibus. Tutor, Treveris comitantibus,
vitato Mogontiaco , Bingium concessit ; fi-
dens loco , quia pontem Navae fluminis ab-
ruperat : sed incursu cohortium , quas Sexti-
lius ducebat , et reperto vado , proditus fu-
susque. Ea clade perculsi Treveri : et ple-
bes , omissis armis , per agrös palatur ;

quidam principum, ut primi posuisse bellum viderentur, in civitates, quae societatem Romanam non exsuerant, perfugerunt. Legiones a Novesio Bonnaque in Treveros, ut supra memoravimus, traductae, se ipsas in verba Vespasiani adigunt. Haec Valentino absente gesta: qui ubi adventabat furens, cunctaque rursus in turbas et exitium conversurus, legiones in Mediomatricos, sociam civitatem, abscessere. Valentinus ac Tutor in arma Treveros retrahunt: occisis Herennio ac Numisio legatis, quo, minore spe veniae, cresceret vinculum sceleris.

71. Hic belli status erat, quum Petilius Cerialis Mogontiacum venit: ejus adventu erectae spes. Ipse pugnae avidus, et contemnendis, quam cavedis hostibus melior,

per la compagna: taluni de' più principali, per parer d'esser eglino stati i primi a lasciar di guerreggiare, in quelle città, che ribellate non eransi da Roma, si rifuggirono. Le legioni, fatte, come dianzi raccontammo (a), passar da Novesio e Bonna a Treviri, giurarono spontaneamente ubbidienza a Vespasiano. Tutte queste cose avvennero in assenza di Valentino: il quale dandosi, quando sopravvenne, nelle furie, ed essendo per por tutto nuovamente a ferro e fiamma, le legioni ritiraronsi nei Mediomatrici, nazione nostra alleata. Valentino e Tutore san ripigliar le armi a que' di Treviri: avendo ucciso i due legati Erennio e Numisio, perchè quanto diventasse minore la speranza del perdono, tanto il vincolo del delitto maggior si facesse.

§. 71. In questo stato era la guerra, quando recossi a Magonza Petilio Cereale: per la venuta di lui ecco ravvivata la speranza. Avido egli di venire alle mani, e fatto più per disprezzare, che stare in guardia del nemico, avvampava coll'ardenza del

(a) §. 232.

dire gli animi de' soldati: deliberato, appena n' avesse facoltà, di non porre tempo ad affrontarsi. Rimanda nelle lor città tutte le genti, levate per le Gallie, e fa loro intendere, *ch' eran per l'impero a sufficienza le Legioni: che ritornassero pur gli alleati agli uficj di pace, e vivesser sicuri, come estinta già una guerra, di cui tolto avea Roma a cavar le mani.* Tutto ciò accrebbe la reverenza de' Galli, perocchè ripatriata la gioventù, potetter meglio sostener il peso de' tributi, e appunto perchè meno tenuti in conto, più servizati. Ma Civile e Classico non sì tosto ebber la nuova d'essere stato Tutore posto in fuga, trucidati que' di Treviri, riuscito tutto prosperamente ai nemici; che pieni di terrore, ed in gran fretta, nel tempo stesso che mettono insieme le lor forze, sparse in quà e in là, avvertiron con messaggi sopra messaggi Valentino a non avventurar la somma delle cose. Tanto più sollecitamente Cereale, fatto correre ne' Mediomatrici chi per la più corta dirigesse contro de' nemici le legioni, fatto massa di quante forze mai ritrovavansi in Magonza, e di quante avea mai condot-

ferocia verborum militem incendebat; ubi primum congregari licuisset, nullam praelio moram factururus. Delectus per Galliam habitos in civitates remittit, ac nuntiare jubet sufficere imperio legiones: socii ad munia pacis redirent, securi, velut confecto bello, quod Romanae manus excepissent. Auxit ea res Gallorum obsequium: nam recepta juventute, facilius tributa tolerare, proniores ad officia, quod spernebantur. At Civilis et Classicus, ubi pulsum Tutorum, caesos Treveros, cuncta hostibus prospera accepere: trepidi ac properantes, dum dispersas suorum copias conducunt, crebris interim nuntiis Valentinum monere, ne summae rei periculum faceret. Eo rapidius Cerialis, missis in Mediomatricos, qui breviori itinere legiones in hostem verterent, contracto quod erat militum Mogontiaci,

quantumque secum transvexerat, tertiis castris Rigodulum venit; quem locum magna Treverorum manu Valentinus insederat, montibus aut Mosella amne septum: et addiderat fossas, obicesque saxorum. Nec deteruere ea munimenta Romanum ducem, quo minus peditem perrumpere juberet, equitum aciem in collem erigeret, spreto hoste, quem temere collectum, haud ita loco juvari, ut non plus suis in virtute foret. Paulum morae in ascensu, dum missilia hostium praevehuntur. Ut ventum in manus, deturbati ruinae modo praecipitantur. Et pars equitum, aequioribus jugis circumvecta, nobilissimos Belgarum, in quis ducem Valentinum, cepit.

72. Cerialis postero die coloniam Treve-

te seco, venne in tre alloggiamenti (a) a Rigodulo (b): il qual luogo occupato avea Valentino con una numerosa quantità di Treviresi, dove chiuso da monti, dove dal fiume della Mosella: ed aggiunto vi avea fossati e ripari di sassi. Nè tai difese sbi-gottiron punto il Generale Romano che non desse ordine all' infanteria di rompere ad aprir le file de' nemici; alla cavalleria, quel di correre ad occupar le alture, ri-dendosi d'un nemico, che ragunaticcio tutto non poteva trarre dalla qualità del luogo tanto vantaggio da distruggere la su-periorità, che dava ai suoi il coraggio. Fuvvi qualche difficoltà nel salire infinat-tantochè superarono i dardi de' nemici. Appena si venne corpo a corpo, che di-sloggiati buttansi giù come se rovinassero. Nel tempo stesso porzione della cavalleria, girando i colli meno malagevoli, san pri-gionieri i più cospicui de' Belgi, e fra que-sti il Duce Valentino.

§ 72. Cerialo entrò il dì seguente in Co-

(a) O che val lo stesso *in tre marcie*, per la ragione nota ad ognuno.

(b) Rigol, due leghe al di sotto di Treviri, lun-go la Mosella.

lonia , ardendo le truppe del desiderio di smantellarla : questa di Classico , questa la patria di Tutore : mercè la perfidia di costoro assediate le legioni e trucidate. Perchè così severamente punir Cremona , schiantata non per altro dal sen d' Italia , che per aver ritardato d' una sola notte i vincitori ? Intanto serbarsi in piedi su' confini della Germania una sede , la quale trionfa delle spoglie degli eserciti , e del sangue de' Generali. Che il bottino sia pur del Fisco : bastare a sè gl' incendj e le rovine , in che involger quelle città ribelli , per servir di compenso allo sterminio di tanti alloggiamenti. Cereale , per timore di recare a sè infamia qualora si credesse d' esser egli che avvezza alla licenza ed alla servizie il soldato , raffrenò quelle ire : ed ubbidironlo , divenuti , da che terminarono le civili , nelle guerre esterne assai più moderati. Trasse indi a sè l' animo di tutti il miserando aspetto delle legioni , fatte venir di Mediomatrico. Immerse esse , per la coscienza del delitto , nella mestizie , stavansi ad occhi bassi. Nissun saluto nella riunion degli eserciti : nissuna risposta a chi cercava consolarli o confortarli , rimpiazzandosi

rorum ingressus est, avido milite eruendae civitatis: Hanc esse Classici, hanc Tutoris patriam: horum scelere clausas caesasque legiones. Quid tantum Cremonam meruisse, quam e gremio Italiae raptam, quia unius noctis moram victoribus attulerit? Stare in confinio Germanae integram sedem, spoliis exercituum et ducum caedibus ovantem. Redigeretur praeda in fiscum: ipsis sufficere ignes, et rebellis coloniae ruinas, quibus tot castrorum excidia pensarentur. Cerialis metu infamiae, si licentia saevitiaque imbuere militem crederetur, pressit iras: et parvum, posito civium bello, ad externa modestiores. Convertit inde animos accitarum e Mediomatricis legionum miserabilis aspectus. Stabant conscientia flagitii moestae, fixis in terram oculis. Nulla inter coeuntes exercitus consalutatio: neque solantibus hortantibus responsa dabant, ab-

diti per tentoria , et lucem ipsam vitantes : nec perinde periculum aut metus , quam pudor ac dedecus obstupescerat ; attonitis etiam victoribus , qui vocem precesque adhibere non ausi , lacrymis ac silentio veniam poscebant : donec Cerialis mulceret animos , fato acta dictitans , quae militum ducumque discordia , vel fraude hostium evenissent. Primum illum stipendiorum et sacramenti diem haberent : priorum facinorum neque imperatorem , neque se meminisse. Tunc recepti in eadem castra , et edictum per manipulos , ne quis in certamine jurgiove seditionem aut cladem commilitoni objectaret.

73. *Mox Treveros ac Lingonas ad con-*
sionem vocatos ita adloquitur : Neque ego
unquam facundiam exercui ; et populi Ro-
mani virtutem armis adfirmavi. Sed quia
apud vos verba plurimum valent ; bonaque

per le tende , e fuggendo la luce stessa del giorno : nè renduti così li avea stupidi il pericolo e la paura , come la vergogna ed il disonore : restandone stupefatti i vincitori stessi , i quali non osando far uso di lingua , e di preghiere , tacendo e lagrimando imploravan perdono , infinattantochè non quietò gli spiriti Cereale , effetto , chiamando , *di destino tutte quelle cose , che per discordia de' soldati e de' capi , o per tradimento de' nemici fossero avvenute. Tenesser quel dì pel primò del lor servizio , e giuramento militare : le passate colpe esser già uscite della memoria così dell'Imperatore , che sua.* Furono allora accolti negli stessi alloggiamenti , e mandossi editto in tutte le compagnie , che nissuno , in qualunque contrasto di fatti o di parole , rinfacciar potesse al suo compagno d' arme ammutinamento , o sangue.

§. 73. Poco dopo chiamati i Treviresi e Lingonesi a parlamento , così imprese a ragionar loro : *Io non mi son mai esercitato nell' arte del dire : solo con le armi alla mano certa pruova vi diedi del Romano valore. Ma perchè presso di voi valgon molto le parole ; e i mali non secondo la lor na-*

tura , ma secondo le voci estimansi de' sediziosi , mi prefissi ragionar poche cose , le quali , essendo or quasi ridotta al fine la guerra , più a voi l'averle udite , che a noi l'averle dette in utile ridondi. Nel tenitorio vostro , e degli altri Galli tutti penetrarono i capitani , e gl' Imperadori Romani , non per incentivo veruno di cupidità , bensì a' prieghi de' vostri maggiori , dalle lor discordie mortalmente travagliati : e perchè quando in aiuto chiamaronsi i Germani , avevan questi a' lor alleati non meno che a' nemici imposto il giogo della schiavitù. Con quanti fatti d' arme contro ai Cimbri e Teutoni , con quanti travagli de' nostri eserciti , o con qual successo trattate abbiamo le guerre di Germania , non avvi chi nol sappia. E pur non occupammo certamente il Reno per difender l'Italia , ma perchè un altro Ariovisto (a) del Regno delle Gallie ad insignorirsi non venisse. Or v'immaginate forse esser voi a Civile , e a' Batavi , e alle altre Nazioni di là dal Reno cari più , che stati non siano agli

(a) Questi essendo Re di Germania occupò la signoria delle Gallie.

ac mala non sua natura, sed vocibus seditiosorum aestimantur; statui pauca dissecere, quae, profligato bello, utilius sit vobis audisse, quam nobis dixisse. Terram vestram, ceterorumque Gallorum, ingressi sunt duces imperatoresque Romani, nulla cupidine, sed majoribus vestris invocantibus, quos discordiae usque ad exitium fatigabant: et acciti auxilio Germani, sociis pariter atque hostibus servitutem imposuerant. Quot praeliis adversus Cimbro Teutonosque, quantis exercituum nostrorum laboribus, quove eventu Germanica bella tractaverimus, satis clarum. Nec ideo Rhenum insedimus, ut Italiam tueremur: sed ne quis alius Ariovistus regno Galliarum potiretur. An vos cariores Civili Batavisque et Transrhenanis gentibus creditis, quam majoribus eorum patres avique vestri fue-

runt? Eadem semper causa Germanis transcendendi in Gallias, libido atque avaritia, et mutandae sedis amor: ut relictis paludibus et solitudinibus suis, fecundissimum hoc solum, vosque ipsos possiderent. Ceterum libertas, et speciosa nomina praeferuntur: nec quisquam alienum servitium, et dominationem sibi concupivit, ut non eadem ista vocabula usurparet.

74. Regna bellaque per Gallias semper fuisse, donec in nostrum jus concederetis. Nos, quamquam totiens lacessiti, jure victoriae id solum vobis addidimus, quo pacem tueremur. Nam neque quies gentium sine armis; neque arma sine stipendiis; neque stipendia sine tributis haberi queunt. Cetera in communi sita sunt. Ipsi plerumque legionibus nostris praesidetis: ipsi has aliasque provincias regitis. Nihil separatum, clausumve. Et laudatorum Principum usus

autenati di coloro i padri e gli avi vostri? Lo stimolo pe' Germani a passar nelle Gallie è sempre lo stesso, la cupida avarizia, e 'l desiderio di mutar sede: perchè abbandonato le lor paludi, e i lor deserti, di questo ubertosissimo suolo, e delle vostre persone stesse si ponessero in possesso. Del restante il pretesto n' è la libertà, ed altri nomi speziosi: nè alcuno arse mai del desiderio dell' altrui servitù, e della propria signoria, che di questi vocaboli stessi uso per sè non facesse.

§. 74. *Dominazioni e guerre furonvi sempre per le Gallie, infinattantochè sotto le nostre leggi voi non passaste. Or noi, tuttuchè tante volte provocati, non altro peso a titolo di vincitori vi aggiungemmo, che quello onde serbar la pace. E per verità quiete per le Nazioni non può esservene senz' armi, nè armi senza stipendj, nè stipendj senza tributi. Tutto il restante voi l' avete in comune con noi. Le più volte siete voi stessi al comando delle nostre legioni, voi stessi al governo di questa o quella provincia. Nissuna distinzione in somma, nissuna, nissuna esclusiva. E de' Principi commendevoli provate, benchè lontani,*

tutto l'utile al par di noi : i tiranni stanno in sul collo di chi li avvicina. Nella guisa stessa , che le nissune o le soverchie piogge , e gli altri mali tutti , soffrir v' è duopo la prodigalità o l'avarizia di chi vi signoreggia. Vi saran vizj infinattantochè vi saranno uomini : ma oltre a non esser continue tai cose (a) , restan anche dal tramezzamento delle migliori come bilanciate : purchè non nodriate per avventura la speranza d'una più moderata signoria regnando Tutore e Classico ; e che possan con tributi minori d'ora aversi eserciti in piedi , onde i Germani allontanare e i Britanni. Imperocchè battuti (che agli Dei non piaccia) i Romani , che altro mai vi sarebbe se non guerra di tutte le Nazioni fra loro ? D'ottocent'anni la fortuna vi volle e l'esatta disciplina a porre insieme una macchina di tal natura , la quale distruggersi non può senza la rovina de' suoi distruggitori : del resto chi corre il più gran rischio siete voi , che avete oro e sostanze , cagioni principali delle guerre tutte , che perciò la Pace e Roma , la quale a' vinti ed

(a) Cioè , che sempre ove vi sian uomini , vi sian anche vizj sempre , senza la minima interruzione.

ex aequo , quamvis procul agentibus : saevi
proximis ingruunt. Quomodo sterilitatem ,
aut nimios imbres , et cetera naturae mala ;
ita luxum , vel avaritiam dominantium to-
lerate. Vitia erunt , donec homines : sed
neque haec continua , et meliorum inter-
ventu pensantur : nisi forte , Tutore et
Classico regnantibus , moderatius imperium
speratis ; aut minoribus , quam nunc , tri-
butis parabuntur exercitus , quibus Germa-
ni Britannique arceantur. Nam pulsus (quod
dii prohibeant) Romanis , quid aliud ,
quam bella omnium inter se gentium ex-
sistent ? Octingentorum annorum fortuna
disciplinaque compages haec coaluit ; quae
convelli , sine exitio convellentium , non
potest. Sed vobis maximum discrimen , pe-
nes quos aurum et opes , praecipuae bel-
lorum causae. Proinde pacem et Urbem ,

quam victi victoresque eodem jure obtineamus, amate, colite. Moneant vos utriusque fortunae documenta, ne contumaciam cum pernicië, quam obsequium cum securitate malitis (11). *Tali oratione graviora metuentes composuit erexitque.*

75. *Tenebantur victore exercitu Treveri, quum Civilis et Classicus misere epistolas ad Cerialem, quarum haec sententia fuit: Vespasianum, quamquam nuntii occultarent, excessisse vita. Urbem atque Italiam interno bello consumptam. Muciani ac Domitiani vana et sine viribus nomina. Si Cerialis imperium Galliarum velit, ipsos finibus civitatum suarum contentos: si praellium mallet, ne id quidem abnuere. Ad ea Cerialis Civili et Classico nihil: eum, qui attulerat ipsas epistolas, ad Domitianum misit. Hostes, divisis copiis, advenere undique. Plerique culpabant Cerialem, passum jungi, quos discretos intercipere licuisset: Romanus exercitus castra fossa valloque*

a' vincitori con ugal diritto s' appartiene , amate , rispettate. L' esperienza , la quale avete dell' una e dell' altra fortuna vi serva d' avvertimento , onde una disubbidienza , accompagnata dalla ruina , non vogliate voi preferirla ad una soggezione , accompagnata dalla sicurezza (11). Con sì fatto ragionamento calmò e rianimò quegli spiriti , che temevano assai di peggio.

§. 75. Teneva l' esercito vincitore occupata Treviri , quando Civile e Classico scrisser lettera a Ceriale in questi sensj : *Vespasiano , benchè se ne tengano occulte le nuove , già non viver più. Vani e destituti d' ogni forza i nomi di Muciano e di Domiziano. Se aspirasse Ceriale all' impero delle Gallie , esser eglino per contentarsi de' limiti delle lor città : se preferisse il venir alle mani , neppur questo ricusarsi da loro.* Nissuna risposta diè Ceriale a Classico e Civile : e intanto inviò a Domiziano il lator della lettera. I nemici in corpi diversi affoltaronsi d' ogni banda. La maggior parte facean delitto a Ceriale d' aver permesso la riunione di gente , che tagliar poteasi alla spicciolata. L' esercito Romano cipse allora di fosso e trincea un campo ,

in cui , sprovveduto d' ogni fortificazione , erasi sconsideratamente alloggiato . Gran disparere intanto eravi fra' Germani.

§. 76. Civile che attender si dovessero le genti di là dal Reno , dal terror delle quali le forze già indebolite del Popolo Romano venisser annientate. Che altro , se non preda , parer agli occhi de' vincitori le Gallie? Oltre di che il nervo di queste , i Belgi , esser dal canto loro o palesamente , o col cuore. Tutore che le cose di Roma col porre tempo in mezzo s' aumenterebbero , accorrendo eserciti d' ogni lato. Già trasportata dalla Britannia una legione (a) , fatte venir delle altre dalla Spagna , star per giugnerne dall' Italia : nè truppa questa tumultuaria , ma veterana ed esperta. Del resto i Germani , in che riponevan essi le loro speranze , non esser da potersi comandare , da potersi regolare , ma operar tutto a lor talento. Oltre a ciò danaro e donativi , che sono l' unica molla per corromperli , esservene assai più presso i Romani ; e nissuno aver per l' armi tanto trasporto , da amare , qualora costi lo stesso ,

(a) La xiv.

circumdedit: quis temere antea intutis consederat. Apud Germanos diversis sententiis certabatur.

76. *Civilis*, opperiendas Transrhenanorum gentes, quarum terrore fractae populi Romani vires obtererentur. Gallos quid aliud, quam praedam victoribus? et tamen quod roboris sit, Belgas, secum palam, aut voto stare. Tutor, cunctatione crescere rem Romanam *adfirmabat*, coeuntibus undique exercitibus. Transvectam e Britannia legionem; accitas ex Hispania; adventare ex Italia: nec subitum militem, sed veterem expertumque belli. Nam Germanos, qui ab ipsis spererentur, non juberi, non regi, sed cuncta ex libidine agere. Pecuniamque, ac dona, quis solis corrumpantur, majora apud Romanos: et neminem adeo in arma prouum, — ut non idem pre-

tium quietis , quam periculi , malit : quod si statim congrediantur , nullas esse Ceriali , nisi ex reliquiis Germanici exercitus , legiones , faederibus Galliarum obstrictas. Idque ipsum , quod inconditam nuper Valentini manum contra spem suam fuderint , alimentum illis ducique temeritatis. Ausuros rursus , venturosque in manus , non imperiti adolescentuli , verba et conciones , quam ferrum et arma meditantis , sed Civilis et Classici : quos ubi adspexerint , redituram in animos formidinem , fugam , famemque , ac totiens captis precariam vitam : neque , Treveros , aut Lingonas benevolentia contineri : resumpturos arma , ubi metus abscesserit. *Diremit consiliorum diversitatem , ap-*

mèglio che il pericolo, la sicurezza. Che se venisser immediatamente alle mani, non aver Ceriale altre legioni, che reliquie dell'esercito di Germania, e strette esse col vincolo del giuramento all'alleanza con le Gallie. E lo stesso aver dianzi messo in fuga, contro ogni speranza, un branco di gente disordinata, condotta da Valentino, essere per servir d'esca alla lor temerità non meno, che di chi li conduce. Esser per porsi nuovamente al cimento, e così per inciampar nelle mani non d'un giovane inesperto (a), il quale pensa alle parole più, che a' fatti, ma di Civile e Classico: all'apparir de' quali si risovverrebber dell'antica lor paura, fuga, fame, e precaria esistenza dopo d'essere stati tante volte fatti prigionieri: nè bastare il buon trattamento (b) a contenere i Lingoni: ripiglierebber essi le armi tostochè allontanato si fosse il timore. Troncò Classico quella contrarietà di pareri, decidendosi per il con-

(a) Allude a Tullo Valentino, di cui avea già raccontato, che compiacevasi di ragionamenti più, che di preparativi di guerra.

(b) Fatto loro da Ceriale, e che vinse, per dir così, l'animo de' Lingoni e Treviresi perchè inaspettato, attendendosi assai di peggio.

siglio di Tutore , e mandarlo immediatamente ad effetto.

§. 77. Il centro fu assegnato agli Ubj ed ai Lingoni : nel corno destro collocate le coorti de' Batavi : nel sinistro i Bruteri e Tenteri : parte giù da' monti , altri tra la strada maestra el fiume della Mosella così improvvisamente saltaronci addosso , che Ceriale nella camera sua , nel suo letto (giacchè non avea passata la notte nel Campo) sentì a un tempo ch'erasi combattuto , e rimasti vinti i suoi , onde trattò da paurosi que' , che gliene portaron la nuova , infinattantochè non vide co' proprj occhi tutto quel macello. Alloggiamenti sforzati , cavalleria messa in fuga , il ponte di mezzo della Mosella , che congiugne la parte della Colonia , posta al di là , occupato dal nemico. Ceriale in mezzo a tai fragenti imperterrito , con la mano riportando que' che davansi alla fuga colà dond' eran fuggiti (a) , senz' arma alcuna di difesa , pervenne fra' dardi con un felice tratto di te-

(a) Questa è la forza della parola *retractus*. Atque ita moestus rediit , ut *retractus* , non *reversus* videretur. Cic. Philip. vi. Partem equitatus ad eum insequendum mittit , retrahique imperat. Caes. de B. G.

probata Tutoris sententia , Classicus , statimque exsequuntur.

77. *Media acies Ubiis Lingonibusque data : dextro cornu cohortes Batavorum ; sinistro Bructeri Tencterique : pars montibus ; alii , viam inter Mosellamque flumen , tam improvisi adsilvere , ut in cubiculo ac lectulo Cerialis (neque enim noctem in castris egerat) pugnari simul , vincique suos audierit , increpans pavorem nuntiantium , donec universa clades in oculis fuit. Perrupta legionum castra , fusi equites : medius Mosellae pons , qui ulteriora coloniae annectit , ab hostibus insessus. Cerialis , turbidis rebus intrepidus , et fugientes manu retrahens , intecto corpore promptus inter tela , felici temeritate , et fortissimi cujus-*

que accursu , recipratum pontem electa manu firmavit. Mox in castra reversus , palantes captarum apud Novesium Bonnamque legionum manipulos , et rarum apud signa militem , ac prope circumventas aquilas videt. Incensus ira , non Flaccum , inquit , non Voculam deseritis. Nulla hic proditio : neque aliud excusandum habeo , quam quod vos Gallici saederis oblitos praedixerim : memoriam Romani sacramenti temere credidi. Annumerabor Numisiis et Herenniis , ut omnes legati vestri aut militum manibus , aut hostium ceciderint. Ite , nuntiate Vespasiano , vel , quod proprius est , Civili et Classico , relictum a vobis in acie

merità ed accorrendovi tutti i più prodi, a ricuperar il ponte, e porvi una scelta banda di truppe a custodirlo. Di ritorno indi nel Campo scorge dispersi in quà e in là i manipoli delle legioni, fatte prigioniere a Novesio e Bonna, rari i soldati sotto le insegne, e le aquile pressochè inviluppate. Avvampando allora di sdegno *Non un Flacco, ei gridò, non un Vocola è que' che abbandonate. Què non vi è ombra di tradimento: nè ò altro a rimproverarmi che d'aver io detto innanzi tempo, ch'era- vate già dimentichi dell'alleanza co' Galli; che d'aver io mal a proposito creduto d'es- servi ritornato alla memoria il giuramento prestato in Roma. Sarò io del numero dei Numisj, e degli Erennj (a), e sarà vero così, che tutti i vostri Legati per man cad- dero o delle proprie truppe, o de' nemici. Andate pure, e recate a Vespasiano, o (che più breve è) a Civile e Classico la nuova d'aver voi abbandonato in sul campo di battaglia il vostro Generale: verranno, ver-*

(a) Questi due caddero per man de' nemici: Or- deonio Flacco e Vocola per quella delle lor proprie truppe.

ran le Legioni, le quali non lasceranno nè me invendicato, nè voi impuniti.

§. 78. Pur troppo queste cose eran vere: e gli stessi rimproveri facevansi dai Prefetti e da' Tribuni. Formansi in coorti (a) ed in Manipoli, giacchè non poteva l'ordinanza spiegarsi, essendo venuto in gran folla il nemico, e servendo d'ostacolo, mentre pugnavasi dentro il recinto degli alloggiamenti, così le tende, che le bagaglie. Tutore, Classico, e Civile, ciascuno ne' suoi posti, animavano il combattimento usando co' Galli lo stimolo della libertà, co' Batavi quel della gloria, e coi Germani quello della speranza di bottino. E tutto favoriva i nemici: infinattantochè la ventunesima legione trovando un terreno più esteso che le altre, formatasi in cerchio (b), cominciò a sostenere l'attacco,

(a) O che val lo stesso, in corpi da 400 a 600, de' quali per conseguenza ve ne volean dieci per formar una Legione.

(b) Potrebbe anche significar solamente, che la legione siasi ammassata, ma noi abbiain preferito il senso d'essersi formata in cerchio, perchè, come osservammo altrove, questo era adoperato da' Romani nelle circostanze di pochi contro molti, ch'era appunto la presente.

ducem : venient legiones , quae neque me inultum , neque vos impunitos patiantur.

78. *Vera erant : et a tribunis praefectisque eadem ingerebantur. Consistunt per cohortes , et manipulos : neque enim poterat patescere acies , effuso hoste , et impediens tentoriis sarcinisque , quum intra vallum pugnaretur. Tutor , et Classicus , et Civilis , suis quisque locis pugnam ciebant : Gallos pro libertate , Batavos pro gloria , Germanos ad praedam instigantes. Et cuncta pro hostibus erant : donec legio unaetvicesima , patientiore , quam ceterae , spatio conglobata , sustinuit ruentes , mox impulit.*

Nec sine ope divina , mutatis repente animis , terga victores vertere. Ipsi territos se cohortium adspectu ferebant , quae primo impetu disjectae , summis rursus jugis congregabantur , ac speciem novi auxilii fecerant. Sed obstitit vincentibus pravam inter ipsos certamen , hoste omisso , spolia consectandi. Cerialis ut incuria prope rem afflixit , ita constantia restituit : secutusque fortunam , castra hostium eodem die capit excinditque.

79. *Nec in longum quies militi data. Orabant auxilium Agrippinenses ; offerebantque uxorem ac sororem Civilis , et filiam Classici , relictæ sibi pignora societatis. Atque interim dispersos in domibus Germanos trucidaverant. Unde metus et justae preces invocantium , antequam hostes , reparatis viribus , ad spem , vel ad ultionem accin-*

indi a caricare. Nè senza un aiuto degl' Id-
dii , avvenuta una repentina mutazion
d' animo , si dettero i vincitori alla fuga.
Andavan essi dicendo , che disanimati li
aveva quell' aver veduto le coorti , sbar-
agliate nel primo affronto , riordinarsi di
bel nuovo nelle sommità de' monti , onde
avean tutta l' apparenza d' un nuovo corpo
che venisse in soccorso. Ma il vero si è ,
che l' ostacolo alla vittoria fu quella perni-
ziosa gara fra loro , d' andare , nulla più
curando del nemico , dietro al bottino. Del
resto come Ceriale ridusse per incuria le
cose in mal termine , così con la costanza
le rimise , e profittando della fortuna prese
in quel giorno stesso il Campo nemico , e
rovinollo.

§. 79. Nè accordossi alle truppe un lun-
go riposo. Gli Agrippinesi domandavan
soccorso : inoltre offerivan la moglie e la
sorella di Civile , e la figlia di Classico ,
lasciati loro come pegni dell' alleanza. E
intanto trucidati avevano tutti i Germani
sparsi per le lor case. E di quì la paura ,
el giusto titolo delle preghiere di chi chia-
mavaci in aiuto innanzi che il nemico , ri-
cuperate le forze , alla riconquista si accin-

gesse , o alla vendetta. Poichè anche Civile rivolte avea colà le sue mire , non in tutto senza forze , rimanendogli tuttavia intatta la più ardente delle sue coorti , la quale composta tutta di Cauci e Frisj stanziava a Tolbiaco (a) in sul confine degli Agrippinesi. Ma lo distolse la nuova lagrimevole *Ch' era stata la coorte distrutta a tradimento dagli Agrippinesi* , i quali dato ben da mangiare e da bere ai Germani , addormentati ch' e' furono , serraron gli usci delle camere , ed appiccaronvi fuoco , e dentro ve li bruciarono. Nel tempo stesso marciando sforzatamente venne Cereale in aiuto. Un altro timore ancora ingombrato avea l'animo di Civile , che la quattordicesima legione di concerto con la flotta Britannica a dar non andasse travaglio ai Batavi là dove l'Oceano li cinge. Ma il legato Fabio Prisco menò per terra (b) nel paese de' Nervj e Tungri una legione. E così quelle città si rendettero a discrezione. I Cauninefati inoltre attaccaron l'armata

(a) Ora Zulpik nella diocesi di Colonia.

(b) E propriamente per la via militare , ch' esiste tuttavia , e che da Bologna (una volta Porto Gessorienae) va a Bavai , indi a Tongres ec.

gerentur. Namque et Civilis illuc intenderrat, non invalidus, flagrantissima cohortium suarum integra, quae ex Chaucis Friisique composita, Tolbiaci, in finibus Agrippinensium, agebat. Sed tristis nuntius avertit, deletam cohortem dolo Agrippinensium: qui largis epulis vinoque sopitos Germanos, clausis foribus, igne injecto, cremavere. Simul Cerialis propero agmine subvenit. Circumsteterat Civilem et alius metus, ne quartadecima legio, adjuncta Britannica classe, adflectaret Batavos, qua Oceano ambiuntur. Sed legionem terrestri itinere Fabius Priscus, legatus, in Nervios Tungrosque duxit: eaeque civitates in deditionem acceptae: classem ultro Canninefates adgressi sunt; majorque pars navium

depressa , aut capta. Et Nerviorum multitudinem , sponte commotam , ut pro Romanis bellum capesseret , iidem Canninefutes fudere. Classicus quoque adversus equites , Novesium a Ceriali praemissos , secundum praelium fecit : quae modica , sed crebra damna , famam victoriae nuper partae lacerabant.

80. *Iisdem diebus Mucianus Vitellii filium interfici jubet : mansuram discordiam obtendens ni semina belli restinxisset. Neque Antonium Primum adsciri inter comites a Domitiano passus est ; favore militum an-*

navale, e fu la maggior parte de' legni o messa a fondo o presa. Questi stessi Canninefati posero in fuga un branco di Nervj, il quale erasi spontaneamente levato in arme a favor de' Romani. Classico dall'altra banda riportò un vantaggio su quel corpo di cavalleria, che Ceriale avea fatto preventivamente marciare a Novesio: i quali leggieri ma frequenti scacchi laceravan la fama della dianzi riportata vittoria.

§. 80. In questo stesso tempo dà ordine Muciano di porsi a morte il figlio di Vitellio (a), allegando il pretesto, che durebbe la discordia eternamente se non si spegnesse il seme onde pullular la guerra. Nè tollerò, che Antonio Primo fosse da Domiziano ammesso nella sua compagnia (b),

(a) Per nome Germanico, quello stesso, di cui raccontò lo storico, che Vitellio fecegli andar incontro tutto l'esercito, e rivestillo di paludamento, non che di tutte le insegne della fortuna imperiale: *nimius honos inter secunda, rebus adversis in solatium*. L. 11. §. 59.

(b) Di questo costume di porre accanto ai giovani Principi qualche persona, la quale fosse di guida alle loro azioni, si fa menzione in altri luoghi ancora del nostro storico, siccome nel celebre monumento in Ponte Lugano, dove trovasi la villa e il tumulo

pien d'ansia nel cuore per il favor de' soldati, e la superbia di quell'uomo, intollerante d'uguale, non dico di chi gli fosse al disopra. Portatosi allora Antonio da Vespasiano, come non n' ebbe quell'accoglienza, che s'attendeva, così non mostrògli l'Imperatore aversione. Era questi come combattuto da' meriti d'Antonio d'un lato, per esser egli stato senza dubbio colui, il quale condotto avea la guerra a fine; dalle lettere di Muciano dall'altro: insieme tutti inveivan contro di lui come maligno e borioso, oltre al soprassello dei delitti della sua vita passata: nè mancava egli di tirarsi addosso con l'arroganza le offese, rammentando soverchiamente i prestatì servigi. Trattava tutti da *poltroni*, Cecina da *uom futto prigioniero e resosi alla discrezione del nemico*. Onde cominciò a esser tenuto men in p'égio, e finalmente

de' Plauzj, si legge, che un di questa famiglia, per nome Plauto, fu compagno del Cesare Claudio nella Britannia. Questi compagni de' giovani Principi chiamavansi *comites*, donde l'origine della dignità dei conti: quelli poi che mandavansi presso i Magistrati in Provincia onde acquistar il tatto de' pubblici affari, chiamavansi *cohortes*, v. Cicer, in Ver.

xius , et superbia viri , aequalium quoque , adeo superiorum intolerantis. Profectus ad Vespasianum Antonius , ut non pro spe sua excipitur , ita neque averso imperatoris animo. Trahebatur in diversa ; hinc meritis Antonii , cujus ductu confectum haud dubie bellum erat , inde Muciani epistolis : simul ceteri , ut infestum tumidumque insectabantur , adjunctis prioris vitae criminibus : neque ipse deerat arrogantia vocare offensas , nimius commemorandis , quae meruisset. Alios , ut imbelles , Caecinam , ut captivum ac dedititium increpat. Unde paulatim

levior viliorque haberi , manente tamen in speciem amicitia.

81. *Per eos menses , quibus Vespasianus Alexandriae statos aestivis flatibus dies , et certa maris opperiebatur , multa miracula evenere , quis coeli favor , et quaedam in Vespasianum inclinatio numinum ostenderetur. Ex plebe Alexandrina quidam , oculorum tabe notus , genua ejus advolvitur , remedium coecitatis exposcens gemitu ; monitu Serapidis dei , quem dedita superstitionibus gens ante alios colit : precabaturque Principem , ut genas et oculorum orbes dignaretur respergere oris excremento. Alius manum aeger , eodem deo auctore , ut pede ac vestigio Caesaris calcaretur , ora-*

a cader in disprezzo, conservandogli tuttavia l'Imperadore l'apparenza dell'amicizia.

§. 81. Nel corso di que' mesi, in cui Vespasiano attendeva in Alessandria che si levassero i venti, soliti a spirar periodicamente nella state (a), e che sicura si rendesse la navigazione, molti prodigj avvennero, chiaro indizio del favor del Cielo, e d'una certa propension de' Numi per Vespasiano. Un uom della plebe d'Alessandria, noto per la sua cecità, gli si prostra alle ginocchia, e gli domanda, piangendo, *rimedio al suo male*, ispirato dal Dio Serapide (b), cui quella gente superstiziosa presta un culto speciale: ed era la sua preghiera, *che il Principe si degnasse di bagnargli della sua saliva le gote e gli occhi*. Un altro, guasto d'una mano, pregavalo, per ispirazione dello stesso Dio, *che il piè di Cesare lo premesse, e vestigio*

(a) Comincian questi a spirare nel dì ventisette Maggio, e cessano ai quattordici di Settembre.

(b) In sogno: giacchè ad insinuazion de' Sacerdoti solevan gli ammalati, specialmente plebei, coricarsi nel Tempio di quel Dio su le pelli delle vittime, astenendosi dal mangiar e bere, ed attendere nelle lor visioni l'oracolo di Serapide.

vi stampasse. Vespasiano comincia in su le prime a ridere e a non volerne far niente, ma importunato, ecco ch' or teme di passar per uno spirito leggiero, or mercè gli scongiuri di coloro el linguaggio degli adulatori, entra in isperanza: finalmente ordina, che si consulti da' medici se quella cecità, se quella storpiatura fosser d' un' indole da potersi con de' soccorsi umani guarire. Dettero i medici in diverso modo il lor parere: *Che quanto al cieco, distrutta in lui non era la virtù visiva, e che questa ritornerebbe, rimosso che ne fosse l' ostacolo: quanto allo storpio ch' era quella una semplice guastatura, e poteva quindi la mano sotto un efficace rimedio ripigliar le sue funzioni.* Questo forse essere il voler degli Dei, ed eletto il Principe ad esserne lo stromento: *al fin de' conti tutta la gloria, se riuscisse il rimedio, esser di Cesare, il ridicolo, non riuscendo, di que' meschini.* Vespasiano adunque immaginandosi non esservi cosa, che in man non fosse della sua fortuna, e niente d' ora innanzi per lui d' incredibile, stando egli con un volto giulivo, e tutta quella gente ad orecchi levati, esegue quanto cragli stato

bat. Vespasianus primo inridere , adsperrari ; atque illis instantibus , modo famam vanitatis metuere , modo obsecratione ipsorum , et vocibus adulantium in spem induci : postremo existimari a medicis jubet , antalis caecitas ac debilitas , ope humana superabiles forent. Medici varie disserere : Huic non exesam vim luminis , et reddituram , si pellerentur obstantia : illi elapsos in pravam artus , si salubris vis adhibeatur , posse integrari. Id fortasse cordi deis , et divino ministerio Principem electum : denique patrati remedii gloriam penes Caesarem ; inriti ludibrium penes miseros fore. Igitur Vespasianus cuncta fortunae suae patere ratus , nec quidquam ultra incredibile , laeto ipse vultu , erecta quae adsta-

*bat multitudine , jussa exsequitur. Statim
conversa ad usum manus , ac caeco reluxit
dies. Utrumque , qui interfuere , nunc quo-
que memorant , postquam nullum mendacio
pretium.*

81. *Altior inde Vespasiano cupido ade-
undi sacram sedem , ut super rebus imperii
consuleret. Arceri templo cunctos jubet :
atque ingressus , intentusque numini , respe-
xit pone tergum e primoribus Ægyptiorum
nomine Basilidem ; quem procul Alexandria
plurium dierum itinere , et aegro corpore
detineri haud ignorabat. Percunctatur sa-
cerdotes , num illo die Basilides templum
inisset ? percunctatur obvios , num in urbe
visus sit ? denique , missis equitibus , explo-*

imposto (a). La mano dell' uno diventò subito da poterne far uso: cominciò il cieco a vedere. Così l'una che l'altra cosa quei che furon testimonj oculari la raccontan anche oggidì, che interesse alcuno non evvi al mentire (b).

§. 82. Per tai cose più profondo si fece in Vespasiano il desiderio di visitar quel sagro luogo, onde consultare il Dio intorno all' Impero. Dà ordine che vengano tutti allontanati dal Tempio: ed entratovi egli, e mentre era tutto intento all' oracolo (c), guardando indietro si vide alle spalle un de' principali Egiziani, per nome Basilide, ch' ei non ignorava esser molte giornate lontano d' Alessandria, e infermo. Domanda a' Sacerdoti, *se fosse venuto in quel dì Basilide al Tempio*, domanda quanti ne incontra *se veduto que' si fosse in città*. Spedita alfine della gente a cavallo, viene

(a) Considerando le due richieste come volontà dichiarata degli Dei.

(b) Essendo, quando Tacito scriveva, spenta già la discendenza de' Flavj.

(c) Con cui si esprimeva la volontà del Dio, che è il vero significato della parola *numen*, la quale poi presso i Poeti indica il Dio stesso.

in cognizione , che in quel momento trovavasi quegli a ottantamila passi di distanza. Conobbe allora che fu quella una visione , e dal nome di Basilide (a) tutta spiegò la forza di quell' oracolo.

§. 83. L' origine di quella Divinità non è stata ancora da' nostri Autori illustrata : ecco ciò , che ne raccontano i Sacerdoti Egiziani. Al Re Tolommeo (b) , che fu il primo a consolidare il trono de' Macedoni in Egitto , mentre arricchiva di mura , di templi , e di culto Alessandria , di fresco edificata , se gli offerse in sogno un giovane d' esimia bellezza , e d' una statura al di là dell' umana , per fargli intendere , *che spediti nel Ponto gli amici a lui più fidi venir ne facesse il suo simulacro : che questo la felicità sarebbe del suo Regno , e che grande e famoso diverrebbe quel luogo , che a stanziarvisi accolto lo avesse : finì la visione col levarsi lo stesso giovane in cielo dentro d' una voragine di fuoco.* Tolommeo , destato dal pronostico e dal pro-

(a) Derivata dalla parola , che , come ognun sa , significa *Re* in Greco.

(b) *Primo* , dello Sotero.

rat , illo temporis momento octoginta millibus passuum abfuisse. Tunc divinam speciem , et vim responsi ex nomine Basilidis , interpretatus est.

83. *Origo dei nondum nostris auctoribus celebrata : Ægyptiorum antistites sic memorant : Ptolemaeo regi , qui Macedonum primus Ægypti opes firmavit , quum Alexandria recens conditae maenia , templaque , et religiones adderet , oblatum per quietem decore eximio , et majore quam humana specie juvenem , qui moneret , ut fidissimis amicorum in Pontum missis , effigiem suam acciret : laetum id regno , magnamque et inclytam sedem fore , quae ex cepisset : simul visum eundem juvenem in coelum igne plurimo attolli. Ptolemaeus , omine et miraculo excitus , sacerdotibus*

Ægyptiorum , quibus mos talia intelligere , nocturnos visus aperit. Atque illis Ponti et externorum parum gnaris , Timotheum Atheniensem , e gente Eumolpidarum , quem , ut antistitem caerimoniarum , Eleusine exci- verat , quaenam illa superstitio , quod numen ? interrogat. Timotheus , quaesitis qui in Pontum meassent , cognoscit , urbem illic Sinopen , nec procul templum , vetere inter accolae fama , Jovis Ditis. Namque et mu-

digio , rivela a' Sacerdoti Egiziani , soliti a dar le spiegazioni di tai cose , la sua visione. E nell' ignoranza quasi generale , in cui essi erano così del Ponto , che di tutte le cose straniere , prende a consultar Timoteo , Ateniese , della razza degli Eumolpidi , il quale avea fatto venir d' Eleusi (a) , ov' egli era , in qualità di capo di quelle cerimonie , *che mai si fosse quel culto , e che quella Divinità ?* Timoteo domandatone a coloro i quali viaggiato aveano nel Ponto , intese esservi colà la città di Sinope (b) , nè guari discosto , un Tempio , per antica tradizione fra que' paesani , a Giove Dite (c). In effetto vedervisi accan-

(a) I discendenti d' Eumolpo eran i sacerdoti nati di Cerere Eleusina , e dirigevan que' misteri e quelle cerimonie.

(b) Sinope su la coste del Mar Nero nella Nattolia.

(c) Ossia Giove Plutone , sotto il cui nome però non intendevan gli Egiziani che Serapide , siccome per Iside intendevan Proserpina. La ragione ne fu l' introduzione per opera di Tolommeo del culto di Plutone e di Proserpina in Egitto , che tenace come egli era de' suoi costumi , e della sua religione , ritenne i nomi introdotti di fresco , ma conservò il culto alle antiche sue Divinità Serapide ed Iside.

to nn' altra statua da Donna, cui la maggior parte dava il nome di Proserpina. Ma Tolommeo, facile, come tutti i Rè, a concepir paura, non sì tosto questa svanì, che amante di piaceri più, che di culto religioso, comincia a poco a poco a negligerlo, e a rivolger l'animo a tutt' altre cure: infinattantochè la stessa larva, più terribile fattasi e più minacciosa *la rovina* non annunziogli *di sé e del suo Regno*, se i suoi comandamenti eseguiti non venissero. Ordina egli allora che si spediscano ambasciatori, e donativi a Scidrotemide (ch' era in que' tempi il Re di Sinope), ed impone a que' che stavan per isciogliere le vele, *d' andare a visitar Apollo Pitio*. Fu a coloro propizio il mare: il tenor dell' oracolo, senza ambiguità veruna: *Andasser pure e ritornando portasser seco loro la statua di suo padre (a), vi lasciasser quella della sorella*.

§. 84. Giunti che furono a Sinope, presentano i donativi, le preghiere, e gli ordini del loro Re a Scidrotemide. Questi combattuto nell' animo, or temea la vo-

(a) Cioè, di Giove, e vi lasciasser quella di Proserpina.

liebrem effigiem adsistere , quam plerique Proserpinam vocent. Sed Ptolemaeus , ut sunt ingenia regum , pronus ad formidinem , ubi securitas rediit , voluptatum quam religionum appetens , negligere paulatim , aliasque ad curas animum vertere : donec eadem species terribilior jam , et instantior , exitium ipsi regnoque denuntiaret , ni jussa patrerentur. Tum legatos et dona Scydrothemidi regi (is tunc Sinopensibus imperitabat) expediri jubet ; praecipitque navigaturis , ut Pythium Apollinem adeant. Illis mare secundum : sors oraculi haud ambigua : Irent , simulacrumque patris sui reveherent , sororis relinquerent.

84. *Ut Sinopen venere , munera , preces , mandata regis sui Scydrothemidi adlegant. Qui diversus animi , modo numen pavesce-*
Stor. Vol. IV. 20

*re , modo minis adversantis populi terreri ;
 saepe donis promissisque legatorum flecteba-
 tur. Atque interim triennio exacto , Ptole-
 maeus non studium , non preces omittere.
 Dignitatem legatorum , numerum navium ,
 auri pondus augebat. Tum minax facies
 Scydrothemidi offertur , ne destinata deo
 ultra moraretur. Cunctantem varia pernici-
 es , morbique , et manifesta coelestium ira ,
 graviorque in dies fatigabat. Advocata con-
 cione , jussa numinis , suos Ptolemaeiue
 visus , ingruentia mala exponit. Vulgus ad-
 versari regem , invidere Ægypto , sibi me-
 tuere , templumque circumsidere. Major hinc
 fama tradidit , deum ipsum appulsas lito ri
 naves sponte conscendisse. Mirum inde di-
 ctu , tertio die , tantum maris emensi , A-
 lexandriam appelluntur. Templum pro ma-*

lontà di quel Dio , or impaurito veniva dalle minacce d' un popolo pien di ripugnanza , e spesso spesso da' donativi e dalle promesse de' legati lasciavasi piegare. E passati intanto tre anni , non eravi ufizio , non preghiera che Tolommeo tralasciasse. Nuovi ambasciatori , più qualificati , maggior numero di navi , più forti somme di danaro. Fu allora che uno spettro minacevole si presenta a Scidrotamide *che non ritardasse più oltre i voleri del Dio*. Or continuando egli ad indugiare , varie sciagure e malattie , non che chiara l'ira degli Dei , ed ogni dì più terribile , l'opprimeva. Convocata allora un'assemblea , espone *i comandi del Nume , la sua visione , e quella di Tolommeo ; non che i mali , che loro sovrastavano*. Comincia il popolo ad odiare il Re , ad invidiar l'Egitto , a palpitare per sestesso , ed a tener come asediato il Tempio. Di qui la voce più comune *che la stessa Divinità siasi di proprio moto imbarcata sopra un di que' legni , che ivi eran approdati*. Ed in tre giorni (cosa mirabile a raccontarsi) , trascorrendo tanto spazio di mare , giungono in Alessandria. Innalzato gli venne un'

Tempio , che corrispondesse alla magnificenza della città , in quel luogo , detto Racoti. Era quivi esistita una cappella , consecrata anticamente a Serapide ed Iside. Ecco le cose più comunemente dette intorno all' origine ed alla venuta d' una tal Deità. Nè ignoro esservi taluni , che credono esser ella fatta venir di Seleucia , città di Siria , quando regnava Tolommeo , che fuori della terza età (a) ; ed altri , che l' autore stato pur ne sia Tolommeo , ma che la sede , donde trasportaronlo , fu Menfi , città un tempo famosa , e capitale dell' antico Egitto. Anzi riguardo al Dio medesimo , voglion esser egli lo stesso che Esculapio , perchè guariva gli ammalati ; taluni Osiride , come la più antica Deità di quella Nazione ; molti Giove come Signor di tutto ; e la maggior parte finalmente da alcuni distintivi , parte chiari , e parte dubbj , congetturano esser lo stesso che Plutone.

§. 85. Intanto non erano Domiziano e Muciano giunti ancora alle Alpi , che ricevetter le notizie de' prosperi avvenimenti in Treviri. Ciò , donde acquistava principalmente fede la vittoria , era il condottier

(a) Tolommeo 31 , detto l' Evergete.

gnitudine urbis exstructum , loco , cui nomen Rhacotis : fuerat illic sacellum , Serapidi atque Isidi antiquitus sacratum. Haec de origine et adventu dei celeberrima. Nec sum ignarus , esse quosdam , qui Seleucia , urbe Syriae , accitum , regnante Ptolemaeo , quem tertia aetas tulit : alii auctorem eundem Ptolemaeum , sedem , ex qua transierit , Memphim perhibent , inclytam olim , et veteris Ægypti - columnen. Deum ipsum multi Æsculapium , quod medeatur aegris corporibus , quidam Osirin , antiquissimum illis gentibus numen ; plerique Jovem , ut rerum omnium potentem ; plurimi Ditem patrem , insignibus , quae in ipso manifesta , aut per ambages conjectant.

85. *At Domitianus Mucianusque , antequam Alpibus propinquarent , prosperos rerum in Treveris gestarum nuntios accepere. Praecipua victoriae fides , dux hostium Ka-*

lentinus, nequaquam abjecto animo, quos spiritus gessisset, vultu ferebat. Aulitus ideo tantum, ut nosceretur ingenium ejus, damnatusque, inter ipsum supplicium, exprobranti cuidam patriam ejus captam: Accipere se solatium mortis respondit. Sed Mucianus, quod diu occultaverat, ut recens exprompsit: Quoniam, benignitate deum, fractae vires hostium forent; parum decore Domitianum, confecto prope bello, alienae gloriae interventurum. Si status imperii, aut salus Galliarum in discrimine verteret, debuisse Caesarem in acie stare: Caninefates Batavosque minoribus ducibus delegandos. Ipse Lugduni vim fortunamque principatus e proximo ostentaret, nec parvis periculis immixtus, et majoribus non defuturus.

86. *Intelligebantur artes: sed pars obsequii in eo, ne deprehenderentur: ita Lug-*

de' nemici, Valentino, che d' animo niente abbattuto, quanta fierezza avuto avea tutta or la portava in fronte scritta. Le interrogazioni fattegli non ebber altro oggetto, che farue conoscer l' indole; e condannato ch' ei fu, allorchè un certo rimproverogli: *La tua patria è presa, Una consolazione, ei rispose, tu mi dai del morire.* Or Muciano quel progetto mandò fuori, come ora in lui nato, che covava da gran tempo nel cuore. *Giacchè, ei diceva, per clemenza degli Dei, fiaccate sono le forze nemiche, con poco decoro Domiziano, dopo d' esser portata quasi a termine la guerra, frammischierebbesi nella gloria altrui. Se la sicurezza dell' Impero e la salvezza delle Gallie corresser pericolo, converrebbe, che Cesare mostrato si fosse alla testa delle armate: i Canninefati e i Batavi esser impresa da commettersi a Generali di minor nome. Facesse egli in Lione mostra da vicino della forza e della grandezza dell' Impero, senza prender parte a' piccoli rischi, ed in istato di non mancare d' esporsi ai grandi.*

§. 86. Chi non comprendeva gli artifizj? Ma era parte d' ossequio il finger di non

comprenderli: passossi così a Lione. E di qui si crede, che Domiziano tentato avesse con segreti messaggi la fede di Ceriale, con fargli domandare *se venuto ch'ei fosse, consegnato gli avrebbe eserciti, e comando in capo*: con l'idea, non ben si seppe, di muover guerra al padre, o prepararsi ricchezze e forze da opporre al fratello: poichè Ceriale, con un solutevole sutterfugio, n'uscì di mezzo, come giovane che andasse dietro a delle fole. Domiziano in vedere che nissun conto della sua giovane età facevan le persone attempate, tralasciava tutte le cure dell'Impero fin anche di picciol momento, e che addossate aveasi finora: sotto sembianza di semplicità e di modestia divenne cupo, e simulò amor per le lettere e gusto per la poesia, onde coprir d'un velo il suo interno, e sottrarsi alla emulazion del fratello, alla cui indole, dissomigliante alla sua ed assai più dolce, dava egli una ben diversa interpretazione.

*Fine del L. IV. delle Storie di
C. Cornelio Tacito.*

dunum ventum. Unde creditur Domitianus , occultis ad Cerialem nuntiis , fidem ejus tentavisse , an praesenti sibi exercitum imperiumque traditurus foret : qua cogitatione bellum adversus patrem agitaverit , an opes viresque adversus fratrem , in incerto fuit : nam Cerialis salubri temperamento elusit , ut vana pueriliter cupientem. Domitianus sperni a senioribus juventam suam cernens , modica quoque et usurpata antea munia imperii omittebat ; simplicitatis ac modestiae imagine , in altitudinem conditus , studiumque litterarum , et amorem carminum simulans , quo velaret animum , et fratris aemulationi subduceretur , cujus disparem mitioremque naturam contra interpretabatur.

Finis Libri I. Historiarum
C. Cornelii Taciti.



DILUCIDAZIONI
DELLE STORIE
DI
C. CORNELIO TACITO.

LIBRO IV.



DILUCIDAZIONI
DELLE STORIE
D I

C. CORNELIO TACITO

LIBRO IV.

(1) **N**on v'è quasi un Traduttore, che non riferisca l'*imputaturos* ai Romani. Noi non neghiamo, che le parole di Tacito in questo luogo possano indurre una certa dubbiozza, ma nell'animo di colui che non si rimuove dall'idea gramaticale di doversi l'*imputaturos* riferire a *Romanis*, i quali sono gli ultimi a nominarsi. Ma si genererà la stessa dubbiozza nell'animo del Filosofo, e del diligente lettore? Cosa racconta poco prima il nostro storico? *Che Civile, per non fare che se gli scagliasser contro i Romani come ad un nemico, se si ribellasse manifestamente da Roma, finse amicizia con Vespasiano, ed attaccamento al suo partito.* Ecco il punto, da cui è necessario partire per intender ciocchè segue. Due eran i casi; o che i Batavi perdessero, o che vincessero. Perdendo, avrebber sempre di che farsi un merito presso quel Vespasiano, in favor di cui pareva intrapresa la guerra. Vincendo, eravi forse bisogno di render ragione perchè, e come dato aves-

ser di piglio alle armi? Chi è quel vincitore, che dà conto della sua vittoria? *L'imputaturos* dunque che vale *il metter a calcolo ad uno*, *l'acquistarsi un merito presso d'uno*, dee riferirsi a' Batavi, non già ai Romani: oltrechè cosa premeva a Civile ciocchè scerbbe avvenuto ai Romani? Lo scopo del suo ragionamento si era il provare ai suoi nazionali, che non v'era nulla a temere intraprendendo una guerra sotto l'apparenza di rovinar le reliquie del partito Vitelliano, perchè o perditori, e ne avrebbero, come diceva, fatto un carico a Vespasiano; o vincitori, ed allora non avrebber dovuto render conto delle loro operazioni nè a' Flaviani, nè a' Vitelliani, ch'eran le due fazioni dominanti in Roma. Ma ne *Romanis quidem ingratum id bellum*, cioè, *neppur discara a' Romani una tal guerra*, dicea Civile: questo come dee interpretarsi? che nesso fra queste e le parole che segnono? Sì: diceva a ragione Civile, che scoppiando questa guerra fra Batavi, Roma non se ne sarebbe rattristata, perchè siccome il partito di Vespasiano era il più forte, e della gente più dabbene, godnto ne avrebbe Roma, come d'una guerra intrapresa per la buona causa, distruggendo gli avanzi del partito Vitelliano e consolidando quel di Vespasiano. Insomma ecco la serie delle idee, contenute nel ragionamento di Civile. Noi non siamo più gli alleati, ma gli schiavi dell'Impero Romano. Un tempo venivan a governarci de' Legati, con un fasto, non neghiamo, oneroso, e con un modo di comandare

altiero ed insolente. Ma eran pur questi gente decorata d'un titolo luminoso, gente ricca ed educata, ora però son i Centurioni e i Prefetti, all'avidità de' quali Roma ci abbandona. Non basta: si vien da noi a far delle leve, che son la cosa medesima, che strappare i figli dal seno de' lor padri, i fratelli da' fratelli come per dividersi una volta per sempre.

Queste idee, unite ad altre, che Tacito accenna, relativamente alle geste gloriose de' Batavi, ed ai torti, che ricevean da Roma, servivano ad infiammar gli animi. Ma non basta il riscaldar la mente dell'offeso, se non si mostra, che può sottrarsi all'offesa, e trarne anche vendetta. Ecco ciò, che segue, e le prove ne sono lo stato di decadimento delle forze Romane dopo le tante guerre Civili, e lo stato invece di floridezza, in cui si trovava così la cavalleria, che l'infanteria de' Batavi, di manierachè venivan costoro con gran forze a battersi contro degli schiere di legioni: oltrechè trovato avrebber soccorsi da per tutto.

Finalmente per quanto riscaldata sia la mente dell'offeso, e per quanto gli si mostri d'aver mezzi da sottrarsi dall'offesa, siccome la fortuna prende parte in tutto, e quindi incerta è sempre la vittoria, così è d'uopo dimostrare all'offeso, che anche quando accada di perdere, le conseguenze non ne sono così funeste. Ecco ciocchè fa Civile, chiudendo il suo ragionamento: questa guerra, dice egli, che noi intraprendiamo, siccome à l'apparenza d'esser fatta non contro l'Impero, ma contro il partito Vitelliano, esecrato

dalla maggior parte, ed in ispezie da' buoni, così avremo sempre chi ci sosterrà, e quindi o ci riesce vincere, ed allora non rendiamo conto di ciò che abbiain fatto, essendo questa la natura della vittoria, che cerca, non rende conti, e ragioni: o ci riesce di perdere, ed allora ci faremo un merito della guerra intrapresa presso il capo della fazione dominante, cioè, presso Vespasiano, in favor di cui abbiain finto d'aver prese le armi.

(2) Chi rende parola per parola: gli *ajuti Britannici*, le *Compagnie de' Batavi*, e chi distingue chiaramente le truppe ausiliarie dalle coorti de' Batavi, dicendo, come Dati: *mandò segretamente a' Britanni, che furono mandati in aiuto de' Romani, e similmente alle proprie compagnie de' Batavi; o come Politi: dipoi con segreti messaggieri indusse anco gli ajuti d' Inghilterra, e le coorti de' Batavi mandate in Germania*. Ma noi invece facciam chiaramente di questi due corpi d'armata un solo, dicendo, che quelle coorti Batave, che militato avean da truppe ausiliarie nella Britannia, furon quelle, che adescò e trasse dalla sua Briunone. E per verità non può negarsi, che vi fossero delle truppe ausiliarie di nazione Britanna, leggendosi da noi nel L. 1. delle storie §. 70: *Braemissis Gallorum, Lusitanorum, Britannorumque auxiliis*. Ma non son queste le truppe, delle quali parla qui lo storico, bensì quelle, che Brinnone *pellexit adescò*, senza dubbio, come

7
 truppe Nazionali , e quindi sotto l'onorato aspetto di
 correre a difesa della patria comune. Or queste sono
 quelle coorti Batave , delle quali si fa dallo storico
 così spessa menzione , raccontandoci nel l. 1. *Et erant
 in civitate Lingonum octo Batavorum cohortes ,
 quatuordecimae legionis auxilia : prout inclinassent
 grande momentum sociae aut adversae.* Indi nel 2.
 delle medesime storie al §. 29 *cohortes Batavorum ,
 quas bello Neronis a quatuordecima legione digres-
 sas ec.* Oltre a ciò in questo stesso lib. IV. poco
 prima , cioè nel §. 12. racconta lo storico , che i Ba-
 tavi eransi lungamente esercitati nelle guerre di Ger-
 mania , e che poi cresciuta era la lor gloria nella
 Britannia. Finalmente non contento l'Autore di essersi
 servito della parola *pellexit* , e di quanto avea finora
 raccontato intorno ai fatti delle coorti Batave , nond
 era facile dedurre , che queste eran appunto quelle ,
 di cui avea fatto così spesso rimembranza , vi aggiunge
 un'altra circostanza , per toglier ogni dubbio , cioè ,
Batavorum cohortes , missas in Germaniam , come
 di sopra raccontammo , cioè , nel II. lib. §. 69 , dove
 dice : *Cohortes Batavorum , ne quid truculentius
 auderent , in Germaniam remissae.* Or queste coorti
 Batave son quelle , che militato aveano nella Britannia
 in qualità di truppe ausiliarie.

(3) Sia lecito di giustificare una sola volta la no-
 stra forse agli occhi degli amatori zelanti della bre-
 vità troppo diffusa maniera di tradurre in questo ,
Stor. Vol. IV.

come in altri consimili casi. Vi son dell' espressioni in tutti gl' idiomi , figlie degli usi , de' riti religiosi , della costituzion politica in somma o morale degli Stati , che per conseguenza rendendosi con la stessa brevità nel linguaggio della Nazione , che à diverse costumanze , o diversa forma di Religione , leggi , politica ec. , è impossibile che destino l' istessa idea , onde chi non vuol rendere inintelligibile l' autore , da cui traduce , è necessario , che adoperi nella sua versione tutte quelle parole , che equivalgono , ossia , che concorron tutte a render chiara la mente dell' originale. Ecco perchè *image fraterna* si crede da noi esser la cosa stessa , che *memoria del defunto fratello*. Ognun sa , e noi ne parlammo lungamente nelle Dilucidazioni al XVI. libro degli Annali , l' uso de' Romani di conservare i ritratti in cera de' loro trappassati , che chiamavano immagini. Questa parola dunque non solamente destava fra' Romani l' idea , come presso di noi , d' un ritratto in pittura o scoltura di chichesia , ma d' un ritratto in rilievo d' una persona già estinta. Difatti il fratello di Pisone era stato da gran tempo tolto di vita , cioè , poco dopo l' adozione , che ne fece Galba. Conchiudiamo : l' *image fraterna* non solamente corrisponde alla *memoria* , ma alla memoria d' un estinto , e ciò in forza degli usi Romani nella guisa stessa , che *Divus Augustus Imp. Divus Nero equivalenti a Deus Augustus , Deus Nero ec.* non solamente richiamava alla memoria l' idea d' un Imperatore , ma d' un Imperatore già morto , è perchè ? perchè

come dice il nostro storico , *Deum honor Principi non ante habetur , quam agere inter homines desierit.* lib. XV. §. 74. Che perciò l' imitar la brevità degli originali in tal caso sarebbe la cosa stessa , che toglier loro quella chiarezza ch'essi anno , o , che val lo stesso , mostrar di non intendere ciocchè essi an voluto intendere , ed an chiaramente espresso.

(4) Sembra a taluni , che vi sia diversità tra la narrazione di Tacito , e quella di Suetonio , anzi al Vetrano par più probabile questa seconda , perchè , dice egli , è più verisimile che nell' incendio del Campidoglio siansi liquefatte le tremila tavole di bronzo , come ne racconta Suetonio , che le leggi , delle quali conservavasi in Roma gelosissima cura , sian andate per l' antichità in disuso. Ma noi crediamo , che il racconto del nostro storico non abbia niente di comune con quello che ne fa Suetonio , e solamente abbia fatto sospettar il contrario la voce *aera legum* , non ben interpretata. E per verità che le leggi s' incidessero in tavole di bronzo , e così incise si collocassero ne' tempj e in altri luoghi pubblici , è cosa ad ognun nota . Quindi le tavole contenenti le leggi , diceansi *aera legum* , ma ciò non toglieva , che per sinecdоче si chiamasser *aera legum* , o *aera* per antonomasia le leggi stesse. Difatti leggiamo in Cicer. 12. Famil. ep. 1. *Cujus aera refigere debebamus.* Or in questo senso precisamente si prende l' *aera legum* da Tacito , altrimenti come potrebbe dirsi ch' *erant ve-*

ustate dilapsa? Il tum sorte ducti, dunque del N. A., *qui aera legum, vetustate dilapsa noscerent, figerentque*, non à nulla che fare coll' *aercarum tabularum tria millia* di Suetonio, *quae simul conflagraverant, restituenda suscepit (Vespasianus)*, *undique investigatis exemplaribus*, ma questi parla, dirò così, del contenente e della causa, Tacito poi del contenuto e dell'effetto, essendo quasi una conseguenza necessaria della perdita degli esemplari l'esser ìte in disuso le leggi stesse, specialmente ne' tempi di dimenticanza d'ogni diritto, e di general corruzione di costumi come son quei delle guerre Civili, che pur erano lo stato attuale di Roma. *Aera legum* dunque in questo passo di Tacito son le leggi stesse, perchè incideansi materialmente in tavole di Bronzo, siccome da codesto incidersi in bronzo, quando avendo le leggi subite le lor tante formalità, metteansi finalmente in publico, nacque l'espressione *di figerè leges* invece di *ferre*, cioè, promulgarle, il di cui contrario era *refigere* abrogarle, quindi è, che leggiamo in Cicerone: *Aera Antonii rescidistis, leges refixistis*; e nel luogo da noi citato fin da principio: *cujus aera refigere debebamus, ejus etiam chirographa defendimus?* Dal fin qui detto deducendosi, che le due narrazioni son di cose totalmente diverse, dee anche conchiudersi, che non posson, 'come fa il Vetrano, paragonarsi fra loro, nè dee da noi cercarsi come conciliarle, nella guisa stessa, che facemmo riguardo ai due diversi racconti de' medesimi Autori intorno all'incendio di Roma sotto Nerone.

(5) Non dee credersi un costume esclusivo degli Imperadori l'aver codesti Giornali, bensì non eravi in Roma Magistrato, che non li avesse, usanza lodevolissima, che dovrebbe esser cara a chiunque esercita ufizio, o mestiere, che possa influire nella pubblica felicità. Ciochè noi asseriamo vien provato dalla menzione che fa Cicerone del comentario così del suo Consolato che di quel de' Pretori in Ver., di quel de' Re nell' Orsz. pro Rabir. e di quel de' Pontefici nel L. de clar. Orat.: anzi de' commentarj imperiali, de' quali stiam favellando, si trova menzione pur presso lo stesso Autore nella Filip. 1, non che presso Tranquillo in Tiberio 61. calig. 15, e presso Trajano a Plinio. Tutti dunque coloro, che aveano una qualche parte nel maneggio della Republica, componeano i lor Giornali, dove trovavansi in ristretto i principali fatti, e i nomi delle persone, ond'è, che in questo luogo sotto il vocabolo di *commentariorum principum* vengono tutte l'Efemeridi degli estinti Principi, le quali se passate fossero nelle mani del senato, era ben naturale, che svelasser tutte le delazioni ai tempi di Nerone, di Vitellio ec., insieme co' nomi de' lor autori, contro de' quali per conseguenza potea facilmente procedersi. Ma il fatto si fu, che siccome asserisce saggiamente il nostro storico altrove, che delle ingiurie commesse contro le persone rivestite della suprema autorità *ultor est quicumque successerit*, così Domiziano, tuttochè giovane, ed appena assunto a partecipar del riverbero della suprema fortuna,

s' avvide della gelosia , in cui tener si doveano memorie di tal natura , e quindi rispose *consulendum tali super re Principem*. Un tal rifiuto diè luogo alla condotta del senato , di cui favelleremo nella seguente Dilucidazione.

(6) Non avendo i senatori potuto ottener da Domiziano i Giornali de' passati Principi onde purgare le Magistrature el senato da quelle anime scellerate , che innalzato aveano l'edifizio della propria grandezza su la publica calamità , ricorrono all' espediente di proporre una formola di giuramento , con cui dovessero i Magistrati tutti insiem con essi chiamare le Divinità in testimonio della propria innocenza. Fu allora , che chi tremò , chi travolse le parole della formola , non osando d'invocar gli Dei , conoscitori del lor delitto , a testimonj d'esserne scevri. I Padri dunque , come prosegue il nostro storico , nel veder si fatti palpiti ed alterazioni del giuramento proposto *Probabant religionem , perjurium arguebant*. Ecco le parole , del di cui senso si è tanto disputato da' Comentatori e volgarizzatori , riferendosi da taluni alla stessa Persona , cioè , a chi tentava d'eludere la santità del giuramento , e da taluni poi il *probabant religionem* a que' che giuravano il vero , e *perjurium arguebant* a quelli , che giuravano il falso , come se detto avesse lo storico : Lodavano i Padri lo scrupolo , castigavano gli spergiuri. Difatti Dotteville : *On louoit leur scrupule , mais on en concluoit , qu' ils se*

perjuroient, ed il nostro Dati: *E che alcuno così si temesse piaceva ai senatori, ma ritrovandosi chi falsamente giurato avesse impunito non rimaneva: e Politi: Approvavano i Padri questo scrupolo di coscienza ec.* Ma noi francamente asseriamo, che o si riguardino le parole, o si riguardi la cosa, è contrario così alla lingua latina, che alla sostanza del fatto il riferire tutto alla Persoua degli spergiuri. E per verità non neghiamo, che *Religio* può anche significar *scrupolo*, siccome può significar *timor di Dio*, *culto sagro ec.*, ma nel nostro caso non è altro, che un' opposizione al *perjurium*, e per conseguenza non è *timor di Dio*, nè *scrupolo*, nè altro, ma quella veracità, di cui fanno uso tutti coloro, che rispettano gli Dei, è insomma *religio jusjurandi*, cioè, il *giurare la verità*. Posto ciò, essendo il senso di *probabant religionem Patres* lo stesso che *probabant fidem jusjurandi*, è impossibile che riferir si possa a quella stessa persona, di cui dice lo storico, che *Patres perjurium arguebant*. Dalle semplici parole dunque risulta, come dicemmo, che non può così il *probabant* che l'*arguebant* riferirsi a coloro, che cercavan com' eludere il giuramento. Passiam ora ad esaminar la sostanza del fatto.

Respirando appena i Padri da ogni genere di delitto, di cui soglion esser pieni i tempi delle guerre civili, e volendo sottoporre alla pubblica vendetta coloro, che eransi finora impunemente fatti grandi e ricchi delle pubbliche e private sostanze, nè potendo sco-

prirne i nomi , per il rifiuto di Domiziano , ricorrono , come dicemmo , all' espediente di proporre la formola d' un giuramento , che svelati l' avrebbe. Ma questi invece contorcendone o rimutandone le parole cercano di render vano l' unico mezzo rimasto ai Padri , e sono in fatti , benchè non lo siano in parole , tanti spergiuri. E dovrem dire , che quella veneranda assemblea , e che uno storico così grave formarsi potessero di questa maniera elusiva del fine , per cui proponevasi il giuramento , l' idea d' azione lodevole? Una tal puerilità potrebbe forse aver luogo in una questione astratta di morale , ma non già in un momento , in cui eran tuttavia sanguinose la piaghe dello Stato , e cercavasi in ogni modo di scoprirne gli Autori onde abbandonarli alla pubblica vendetta.

L' unica cosa , che rimane ad osservarsi , si è come la franchezza del giurare formasse una *pruova* , ed il timore invece un semplice *indizio*. Quanta si fosse la santità del giuramento presso i Romani è quasi chè incredibile , lo che dimostra quanto sia più forte dell' impero delle leggi quello del publico costume. Noi potremmo arrecarne varie prove , ma basti il risovvenirsi della inutilità delle rappresentanze de' Tribuni ai tempi di Cincinnato , quando questi volea condur le truppe contro gli Equi e i Volsci , e i Tribuni invece cercavan di provare che il giuramento da essi prestato riguardava unicamente Valerio e la spedizione del campidoglio. Ma sopra qualunque fatto dee riputarsi una prova convincente della nostra asserzione quello ,

che racconta il nostro storico in questo luogo. Non trattavasi de' be' tempi di Cincinnato, non di prendere o no le armi, ma de' più corrotti tempi di Roma, e di perdere le proprie sostanze e la propria vita. Ciononostante messe le persone al bivio di correre un così gran rischio o d'essere spergiure, s'appigliano al primo piuttosto, che al secondo partito. Non dee dunque recar meraviglia se consecj i Padri della pubblica morale riconoscessero nella franchezza del giurare di taluni la loro innocenza, e nel timore invece o renitenza di taluni altri, un indizio della loro reità. Del resto, che questo possa essere il senso delle due parole *probare* ed *arguere*, cioè, *provare*, ed *aver indizio*, specialmente in materia forense, è cosa così nota, che inutil sarebbe d'accumular esempi per dimostrarlo. Piuttosto gioverà arrestarsi un momento ad osservare se veramente abbia il timor di que', che giurar non ardivano il falso, somministrato un semplice indizio ai Padri, e non siano invece questi corsi subito a punir coloro, come rei, secondo l'interpretazion del Dati: *impuniti non rimanevano*. A provar la nostra opinione basta leggere attentamente tutte le circostanze del fatto, raccontate dallo storico. Sarioleto Vecola, Nonio Aziano, e Cestio Severo furon di coloro, che tentarono d'eludere il giuramento, variandone le parole; ma bastò questo lor tentativo a dichiararli rei? No, bensì all'indizio da essi dato col lor timore e col mentovato travolgimento di parole s'aggiunse la notorietà delle loro delazioni quando

Dilucid. delle Stor. Vol. IF. 22.

regnava Nerone. Pazio Africano fu ancor egli del numero de' rei , ma l' indizio datone non bastò , bensì fu sottoposto al rigoroso esame di Vibio Crispo.

(7) Non solamente vivono più che le leggi , ma queste son un nulla in faccia agli esempj. In somma possono chiamarsi gli esempj la vera Morale mista , cioè , applicata alle azioni umane , di cui perciò formano il miglioramento , o la corruzione. An bel dire tutti i precettori di Morale , che l' adulazione p. e. è il veleno più possente de' Principi , e che la delazione è un tarlo invisibile di tutte le virtù sociali. An bel fare due o tre Principi dabbene , i quali non permettono sotto il loro Regno , che s' ingrandisca nè l' adulatore , nè il delatore. Due o tre esempj di persone , elevate agli onori ed alle ricchezze per la via d' un di questi due delitti , bastano a distrugger non solamente tutti i precetti astratti di morale , ma i fatti stessi de' Principi virtuosi. Gli uomini , i quali non leggono nelle descrizioni de' tempi andati che il proprio interesse , fissano i lor occhi su le persone unicamente pervenute per la via del delitto ad un' eminente fortuna , e il loro esempio è un seme fecondo , che riproduce gli scellerati in tutti i secoli , ad onta , come dicevamo , de' precetti di virtù , e di tutti que' tempi , in cui per la bontà d' un o due Principi non fiorirono i malvagi. Ecco perchè il nostro storico , profondo indagatore del cuore dell' uomo , e dell' andamento delle azioni umane , asserisce con ragione ,

che più lunga è la vita degli esempi, che delle leggi. Purtuttavia una massima così ricca d'interessanti conseguenze per la condotta de' Principi, e per la felicità delle Nazioni, è detta da Lipsio *inepta*, *aut nihili sententia*, e cerca poi di farvi de' cangiamenti che sfigurano senso e parole. Noi per porre in chiaro, e rendere intelligibile ai nostri leggitori quest' aringa di Curzio Montano, che può dirsi un de' tanti gioielli, che ritrovansi nel N. A., scritta con uno stile più da poeta, che da storico, donde si deduce quanto mal a proposito lagninsi taluni della soverchia brevità di Tacito, creduto invece dagli antichi scrittori floridissimo piuttosto e pomposo; noi, dico, ridurremo in breve la detta aringa, supplendo però quelle idee, che tralasciò ad arte l'Autore, e che forma la sorgente di quella oscurità, di cui l'ingegno debole è stupido ammiratore e lodatore, cioè, l'ammira e loda senza saperne il perchè; l'ingegno mediocre se ne duole; ed il sublime finalmente se ne sdegna, onde giugne sino a riprenderla e biasimarla. Curzio Montano dunque vedendo, che il giovane Vipstano Messala era giunto ad intenerir taluni dal senato, come se dovesse la sua famiglia alla condotta di Regolo la propria salvezza, evitando in tal guisa i rischi, che corso altrimenti avrebbe sotto Nerone; Curzio Montano, dico, prende la parola, e prova, che benchè fosse questo il solito asilo degli scellerati, Regolo però non potea ricorrevvi, perchè figlio d'un padre esule, appartenente ad una famiglia fallita, e di nessuna riputazione

nel foro, talmentechè non avea niente in se, che potesse far gola, o ispirar paura a Nerone. Non basta: chi commette un delitto per salvarsi, non vi mette mai quell'accecamento e quell'energia, che posto vi avea Regulo, giugnendo sin a spender del danaro per far uccider Pisone, e sin all'inumanità di dargli un morso sul capo. Fu tutto dunque sete di sangue, e di ricchezze, difatti svaligiato avea la casa d'Orfito, erasi impinguato di sette milion di sesterzj, ed ottenuto avea gli onori del Sacerdorzio, ed invece d'esser egli provoeato, era invece stato il provoeator di Nerone insinuandogli, che non dovea andar egli, o mandar delatori di casa in casa, stancandosi in tal modo nell'atto, che con una parola sola far potea la ruina di tutto quant'era il Senato.

Dileguata così la scusa solita in que' tempi ed in tutti gli altri consimili ad addursi dagli scellerati, che van sempre dietro la fortuna, imitando l'instabilità della sua ruota colla volubilità di condotta, passa Curizo Montano a far vedere la necessità di spegner Regulo, dicendo ai Padri, ecco il bel giojello, che dovete tenervi caro perchè possano i nostri giovani modellarsi su di lui, come i nostri vecchi modellaronsi su d'Eprio Marcello, e Vibio Crispo! Ma, mi direte, (ecco una delle idee intermedie che mancano) i tempi son variati, Nerone non è più, abbiamo un Principe, che per età, e per carattere è ineapace di render formidabile questa genia. V'ingannate, se credete, che sian finiti i Tiranni perchè più Nerone

non vive. Anche dopo la morte di Tiberio e di Caligula gli uomini credetter così, ma successe un Nerone, tiranno peggior di loro, così dopo Nerone ne verrà uno, che lo supererà in tirannia: predizione, che purtroppo avverossi, succedendo ai felici regni di Vespasiano e Tito quel di Domiziano, in cui la Repubblica, come dice il N. A., non per intervalli, ma si sparse come d'un colpo solo, ed in cui i delatori furon tali e tanti, che si perdè fin il commercio del favellare. Non fidiamo dunque, grida Curzio Montano, su le leggi, che duran poco, fidiamo su gli esempj. Lasciate non solamente impunito, ma ricco ed onorato un Regulo? Attendetevi mille Reguli. Finalmente conchiude: *Elanguimus, PP. Conscripti*, bisogna dire, o Padri, che la nostra antica anergia è svanita, nè siam più il Senato d'un tempo: il Principe malvagio, cioè, Nerone è gran tempo che cessò di vivere, e così ci siamo intepiditi, talmentechè il miglior di tutti i giorni dopo la morte d'un tiranno, è il primo, perchè pieni allora dell'orror del vizio, e caldi del risentimento contro le fresche scelleratezze, è l'unico momento, in cui si cerca vendetta de' delatori, e di tutti gl'istrumenti d'un cattivo principato. Prima di por fine a questa nostra Dilucidazione, è necessario di giustificare la nostra versione: *Ma più a lungo, che le leggi, vivon gli esempj*. Non confondiamo le leggi generali a tutti gli uomini con le leggi particolari ad una piuttosto che ad un'altra Nazione, e per cui distinguonsi fra loro

i costumi delle diverse Nazioni: siccome non confondiamo il complesso delle leggi con una parte di esse, che compongono le così dette costumanze de' popoli; e spesso la loro legislazione non scritta. Il codice generale chiamasi *Jus*, una delle parti di questo chiamasi *mos*: *Jus civile est*, dice Cic. in sop. c. s., *quod in legibus, senatus consultis, rebus judicatis, jurisperitorum auctoritate, edictis magistratuum, more, aequitate consistit*. Di queste leggi, che noi chiameremmo consuetudini, prammatiche, ne parla in questo luogo il N. A., e delle quali dice con ragione che sia la vita men lunga, che quella degli esempi.

(8) Non poteva il nostro storico in così poche parole darci un' idea più grande della pietà e del magnifico genio della sua Nazione. Quel Tempio, che inalzò al Re de' Numi Tarquinio Prisco nell' infanzia, dirò così, di Roma, e quando non contavansi che ottantamila, come nel censo fatto da Servio Tullio, o dugenquarantacinquemila cittadini Romani, come nel Censo, fatto dopo l' espulsion de' Re la prima volta da' Consoli Valerio e Lucrezio; quel Tempio, dico, fu creduto bastevole alla popolazione di Roma sotto Vespasiano che si crede ascendesse ad 1, 188, 162, calcolo ben lontano da quello di Lipsio in 4 mil. o d' altri in 8, ed anche in 14 mil. ioni, fondato su nessun principio, mentre questo, che noi seguiamo, poggia sulla quantità degl' isolati, delle case, e degl' alloggiamenti militari, dal numero de' quali troviamo

documento in P. Vittore *De Regionibus urbis*, nell'atto, che nessuna ne troviamo del numero de' morti in ciascun anno; che ne darebbe subito quel dell'intera popolazione d'una così rinomata Capitale. Or gl' Isolati eran 46602, le case 1780, ne' campi Pretoriani, Urbani, de' Vigili ec. 60,000 circa: moltiplicando dunque i 4660 isolati per 21, li abitanti saranno 978,648; le case per 81, gli abitanti saranno 149,520 che danno il totale di 1,180,162, da noi indicato. Tanta era, giova ripeterlo, la religione, tanta la magnificenza Romana.

Ma giacchè si parla in questo luogo della grandiosità del campidoglio desumendola dalla sola diversità di popolazione, non sarà fuor di proposito, nè discaro ai leggitori l'acquistar rapidamente una più estesa idea di questo immortale edificio. Fu dunque eretta, come indicammo, da Tarquinio Prisco sul monte Tarpeo, detto poi Capitolino, questa angustissima mole a Giove, gettandone egli i soli fondamenti, giacchè vi volle la pietà di due altri Re per continuarla, e portarla alla sua perfezione, di Servio Tullio, cioè, e di Tarquinio Superbo. Le fabbriche sotterranee, che furon necessarie onde formar sul vertice della detta Rupe Tarpea una pianura da potervi ergere un Tempio di questa sorte, son dette da Plinio *insanae da pazzo*. Il suo circuito era d'otto jugeri, avendo quasi 200 piedi per ogni lato, giacchè tra la lunghezza e la larghezza non vi passava, che la differenza di soli circa quindici piedi. Dalla parte anteriore verso mez-

zogiorno avea un peristilio di 3, e dagli altri lati, di 2 ordini di colonne. Nell'interno vi eran tre cappelle, quella di Giove nel mezzo, e quella di Giunone e di Minerva a destra e a sinistra sotto lo stesso tetto tutt' e tre.

Questa è la semplice costruzione, che quanto costasse si può dedurre (sebbene non esattamente, perchè il lavoro e quindi la spesa maggiore fu appunto ne' travagli sotterranei) da quelchè costarono i fondamenti. Or nel gittar questi s' erogarono, secondo Livio, 40 talenti, cioè 2, 178,750 lire di Francia, e secondo Plutarco 2, 514,500.

Che se parliam degli ornati, e de' doni, allora il racconto, che ne fan gli storici, à quasi dell'incredibile. Basti dire, che nel primo Campidoglio eretto con tutta la semplicità di costumi di que' tempi, talmentechè la stessa statua di Giove era fittile, pur il fulmine d'oro, che tenea Giove in mano, costava 47, 250 lire di Francia. Questa augusta mole andò in fiamme nell'an. 671 di Roma ai tempi delle guerre civili, e sempre fu riedificato su gli stessi fondamenti, ma il lusso e la magnificenza andò sempre crescendo, come apparirà da soli due fatti, che ci contentiamo di raccontare, potendo ognuno immaginare il restante. Augusto in una sola donazione impiegò per la sola cappella di Giove 15, 020, 000 lire in oro, e 9, 227, 512 in gemme. Domiziano poi (che fu quegli che portò a termine l'opera incominciata da Vespasiano, e proseguita da Tito) spese per sole dorature 65,

362, 500 lire come ne racconta Plutarco. Nè dee recar meraviglia, perchè in tali casi oltre alle dorature consuete, e simili alle nostre, soleano i Romani far uso di laminette d'oro, onde leggiamo in Plinio parlando del tempio della Fortuna Prenestina: *Crassissimae ex his bracteae Praenestinae vocantur, etiamnum retinentis nomen, Fortunae inaurato ibi fidelissime simulacro*. Non parlo delle colonne di marmo Pentelico, che fece Domiziano venir di Atene, non parlo delle statue, pitture ec.; tra le quali racconta Plinio il cane che lambiva il sangue d'una sua ferita, esistente nella cappella di Gionone, e bruciato nell'ultimo incendio, di tanto prezzo per la sua naturalezza, che *nulla summa par videbatur: capite tutelarios cavere pro ea, instituti publici fuit*.

(9) Questa parola è sospetta a Pichena, invisita poi a Boxornio, e mille altri, onde tra comentatori chi la converte in *commentum*, chi in *continentem* ec. fra' volgarizzatori poi chi la trascura interamente, e chi vorrebbe si riferisse all'adunanza, di cui si è parlato poco di sopra, e di cui peraltro non so con qual fondamento possa dirsi che abbia o fatto parte Claudio Labeone, o siane stato escluso (a). Noi dunque

(a) Anzi dalle parole, che si leggono in questo luogo, chiaramente si deduce, che nissuna mutazione si era fatta nella sorte di Labeone, giacchè per andare in Colonia gli fu forza di corromper le guardie e fuggirsi *corruptis custodibus perfugit*.

Dilucid. dello Stor. Vol. IV.

insistendo sulla massima di non corregger mai il Testo, e di ricavar il senso di qualche espressione da Tacito medesimo, confrontaudo cioè la lontananza de' tempi, e talvolta la diversità immensa di costumi, riti religiosi ec. ne rende oscuro, abbiain creduto di rendere *fuor di distretto*. La ragione, che ne à indotto a sì fatta interpretazione, son le parole citate dal nostro storico, cioè il §. 18. In questo ei racconta, che quando l'ala de' Batavi sul meglio del combattimento passò dalla parte nemica, il Prefetto della medesima Claudio Labeone fu da Civile confinato in Frisia. E perchè? Perchè Civile e Labeone eran concittadini, e quindi Labeone *oppidano certamine aemulus Civili*. Che perciò bisognava, che Civile o facesse ucciderlo, lo che poi gli avrebbe conciliata l'odio de' suoi compaesani; o l'allontanasse per ovviare alle fazioni, che ne sarebbero sicuramente nate, trovandosi due personaggi distinti ed emuli fra loro nella stessa patria. Or, come ognun sa per esperienza, non basta in simili casi escluder un personaggio sospetto dalla sola città ov'egli sia nato, ma è necessario distaccarlo da tutte le sue aderenze di parentela ed amicizia, le quali soglion contrarsi dentro un medesimo Distretto, così da' Batavi fu Labeone confinato ne' Frisj.

Rimane ora a dimostrare, che *conventus* possa soffrire il senso di Distretto. Ma questo è fuor d'ogni dubbio riguardo al sistema Romano, secondo il quale chiamavansi *Conventus* tutti que' luoghi nelle Provincie destinati all'amministrazione della giustizia. I Romani

in somma dividevan le Provincie in tanti Distretti, ed in ognuno di questi determinavano una città, dove rendean ragione a tutti que' del Distretto, e davanle il nome di *Conventus*, *forum*, *jurisdictio*. *Beticae*, leggiamo in Plinio L. III. c. 1., *juridici conventus quatuor*, *Gaditanus*, *Cordubensis*, *Astigitanus*, *Hispalensis* ec.

(10) Ecco un'altra delle parole in odio ai Camentatori, e Volgarizzatori del nostro storico, e quindi bandita, nell'atto che un tal atto di sevizie porta sceo l'aumentamento di tutte le bellezze, e dello scopo stesso, a cui collima tutto questo bellissimo ragionamento. E per l'avveduto Autore preparato avea l'animo de' suoi leggitori, quando avea poco prima raccontato che *illuc cammeantium Crn-turionum militumque emebantur animi, ut (flagitium incognitum) Romanus exercitus in externa verba jurarent*. Ecco insomma il bello, e lo scopo, come dicemmo, dell'alloeuzione di Voecola: *La morte, che mi si sta preparando, è una cosa, che non altera punto la mia tranquillità: questa è la sorte delle armi, e siccome son mille i mali, che ne vengono dalla man de' nemici, io guardo la morte come il termine di tante sciagure: quello, che eccita in me vergogna e pietà, è il male, che non già ne viene dalle man de' nemici, ma dalle nostre stesse, cioè, quel flagitium incognitum, con cui i soldati Romani vanno volontariamente a giurar ubbidienza ad una straniera Nazione. Togliete dunque la*

parola *hostium*, e tutto è finito, perchè cessa il bellissimo contrapposto, cessa tutta la forza del ragionamento, con cui tenta Vocola di scuotere le sue truppe, vicine a commettere la più ignominiosa ed inudita azione; *bellum cum populo Romano vestris se manibus gesturum Classicus sperat*. . . *Ne hoc prodigium toto terrarum orbe vulgetur, vobis satellitibus Civilem et Classicum Italiam invasuros*. Conchiudiamo: la parola *hostium* richiama tutto il complesso dell' idee, su le quali insiste lo storico, e che perciò tegliendosi, rimane tutto il discorso freddo e senza nesso.

Ma *mala hostium* s'interpreterà egli attivamente come mali che ne vengono dalla man de' nemici? Nella stessa guisa, rispondiamo, che dopo si legge per l'opposto *imperium et sacramentum Galliarum Classicus ostentat*: qui senza dubbio non si parla d'un ubbidienza, che le Gallie giurino a Roma, ma d'un'ubbidienza, che alle Gallie si giura da Roma, nondimeno s'esprime con una frase attiva come se fosser le Gallie, che giurassero. Ma queste son cose, che ad ogni pagina s'incontrano negli Autori Latini, e quindi essendo secondo il gusto della lingua del Lazio, è il senso, non la parola, che dee servirci di guida nelle interpretazioni delle medesime.

(11) Ecco uno de' più be' ragionamenti così per le verità Storiche in esso contenute, che per le utili lezioni di morale, che ne desume lo storico per la tranquillità delle Nazioni. Io, comincia a dir Cereale,

son un guerriero e non un Oratore, quindi le cose, che sentirete da me, son dettate dalla pura verità, non dagli artifizj dell' eloquenza: e siccome la guerra è quasi finita, così è più utile a voi vinti l'udirle, che a noi vincitori il dirle. Breve esordio, ma il più atto a conciliar l'attenzione e l'impegno degli uditori: difatti qual ne fu l'effetto? Che i Lingoni ne restaron tranquillati e rincorati, quanto più, che temevan assai di peggio: tali oratione graviora mentuentes composuit, erexitque.

Dopo il mentovato rapidissimo esordio im- prende Cerialo ad esaminar come i Galli vennero all'ubbidienza de' Romani, e come questi ne usarono. *Non il desiderio di mutar cielo, non l'avarizia, ma l'aver voi invocato da Roma un fine alle discordie, le quali vi laceravano, fece sì, che i nostri Generali e le nostre truppe ponesser piede nelle vostre terre: e ch'quanto sangue e travagli ne costò! Chi non conosce i fatti d'armi tra noi, e i Cimbri e Teutoni, distrutti a stento da' Consoli Q. Catulo e C. Mario? Qual interesse potean destarci angoli di terra così remoti da noi? Potete forse immaginarvi, che occupando le rive del Reno venissimo a coprir l'Italia, ed a formar così la sicurezza della nostra sede? Dunque se non fu il nostro, dovette esser il vostro interesse, che ci fece sparger tanto sangue e per- correr con le armi alle mani tanto spazio di paese. Perchè in somma non venisse un altro Ariovisto ad imporvi il giogo della Germania, cosa, che attender vi dovete eternamente da una Nazione, spinta sempre*

dal medesimo desiderio, cioè di barattar l'inclemenza del suo clima, le paludi, e la sterilità delle sue terre col bel cielo, el secondo suolo delle Gallie: siccome eterno sarà fra gli uomini l'abuso della libertà, e d'altri speciosi vocaboli, non rinvenendosi un sol fra tanti ambiziosi, i quali per ingrandirsi seminaron la terra di sangue e di delitti, che iluso non abbia le persone colle gigantesche e lusinghiere idee d'indipendenza.

Dal racconto dell'occasione, in cui Roma invase le Gallie, passa ad esaminar l'uso, che essa fece delle sue vittorie. Noi, ei dice, benchè tante e tante volte da voi provocati (cosa pur troppo vera percorrendo la storia Romana da Brenno fin agli ultimi tempi della Repubblica) benchè autorizzati dalla ragion di guerra d'imporvi, nel trionfar di voi, tutte le possibili gravetze, e non farvi partecipi d'alcuno de' nostri diritti, pur tuttavia non v'imponiamo altri tributi, che i necessarij al conseguimento del fine, per cui si mosser le nostre armi cioè, per sottrarvi dallo stato di dipendenza dall'altrui dominio, e di continue guerre, che laceraron costantemente le Gallie infinattantochè alle nostre leggi non vi assoggettaste: siccome vi mettemmo a parte di tutt' i nostri privilegi, a segno, che niente vi è per noi di distinto, o di esclusivo, ma spesso son i Galli, che comandan le nostre legioni, i Galli, che regolan le Provincie. Non v'è insomma una linea, che separi i Galli da Romani, anzi avvi per quelli un vantaggi o di più, l'esser lontani

dal contatto de' Principi, lo che porta seco, che quando questi son buoni, le loro utili azioni si distendono fin negli ultimi angoli delle più remote Provincie, quando son malvagi, il lor peso non gravita, che su di chi li avvicina, come in fatti le insultanti libidini d' un Nerone, il suo stravagante orgoglio, la sua rapacità, e mille altri suoi vizj desolaron la città di Roma, impoveriron l' Italia, ridussero alla disperazione gli uomini dabbene, spignendoli ad una congiura, che costò tanto sangue; ma in tanto le Provincie eran come straniere a siffatte sciagure, non sentendo che quella scossa delle pubbliche calamità, ch' è inevitabile fin nelle più remote parti di quel corpo, il di cui capo attaccato veuga da mortal malattia. Qui prende occasione lo storico di dar delle utili lezioni, come dicemmo, onde conservar tranquille le Nazioni. Nella guisa stessa, ei prosegue, che voi tollerate le nissune (in questo senso abbiám creduto doversi prendere la parola sterilità, come altrove leggiamo *sterilitas frugum*, *sterilitas annonae*, giacchè in questo senso corre meglio l' allegoria alla prodigalità ed avarizia) o le soverchie piogge, dovete anche tollerare la soverchia o nissuna liberalità de' Principi: questi son uomini, e voi non negherete, che vi saran vizj infinattantochè vi saranno uomini, sed non haec continua, ma non son tai cose connesse in modo (questa è la forza dell' *haec*, complessivo di vizj e di uomini), che non vi possa esser uomo, il quale nou abbia vizj e quindi nissun Principe, che non sia vizioso.

Or insoffribile sarebbe quel clima, in cui perenni fossero e continuati i mali fisici; ma siccome ai freddi eccessivi succede un calor temperato, alla scarsezza la fecondità de' viveri, traggono gli uomini tranquillamente la lor vita in mezzo alle vicende della natura. Lo stesso precisamente avviene de' mali morali, frapponendosi de' Principi virtuosi in mezzo a de' malvagi, anzi in modo talvolta, che un de' primi ne compensa di tutti i mali cagionati da una serie de' secondi. E qui giova osservare, che questa idea di bilancia de' mali morali è spesso volte ripetuta dal nostro Autore così negli Annali, che nelle storie or osservando, che in mezzo alla universal corruzione non mancano degli esempi virtuosi, come se volesser gli Dei bilanciare il bene col male; or che quantunque siansi veduti ai tempi di Galba, Otone e Vitellio servi e liberti corrotti contro de' lor padroni o dall' astio o dalle minacce, e que', cui mancavan nemici, siensi veduti tratti in ruina dall' amico; purtuttavia non dee credersi un tal secolo sterile così di virtù, che non sianvi state madri compagne de' lor figli fuggitivi, mogli segguaci de' lor esuli mariti, servi d' un' ostinata fedeltà anche in fucchia ai supplizj ec.: onde bisogna conchiudere, che l'idea, come dicemmo, di bilancia de' mali così fisici che morali fosse il sistema del nostro storico, e perciò quello da tenersi nelle umane cose, di cui era egli così saggio e così profondo osservatore.



Fine delle Dilucidazioni del libro IV. delle Storie di C. Cornelio Tacito.

533424





